





Baqueira Beret Publicación semestral nº 20 invierno, Noviembre 2002

Edita: Alternativas Publicitarias. S.L. Sant Elies, 29-35, esc. A 2º 4ª 08006 Barcelona Tel. 93 201 19 08 Fax 93 201 20 13 e-mail: alternativas@alter-publi.com

> Editor: Ernesto Setién

> > Directora: Nuria Vilar

Dirección artística: Jordi Borrás, Jordi Catalan

Maquetación: Alternativas Publicitarias

> Redacción: Sergi Mejias

Fotografías: Francesc Tur, Javier Montes, Jaume Altadill, Joan Cortadella, Archiu Istoric Generau d'Aran

Publicidad: Alternativas Publicitarias. S.L Sant Elies, 29-35, esc. A 2° 4ª Tel. 93 201 19 08 Fax 93 201 20 13

> Director publicidad: Josep Cunill

**Publicidad Madrid:** Waterbuck, S.L. Marqués de Urquijo, 26 1º dcha. Tel. 91 542 14 93 Fax. 91 541 74 63 Directora: Flora Idiarte Eiecutiva de ventas: Paloma Ramírez email: idiarte@wanadoo.es

> Publicidad Val d'Aran: Anna Tur Tel. 973 64 43 94

> > Fotomecánica: Jeba

Impresión: Rotocayfo

Depósito legal: B-28.060-91

Tirada de esta edición: 110.000 ejemplares

controlada por



Foto portada: Francesc Tur

Servicio a nuestros lectores. Si desea actualizar sus datos para recibir la revista en su domicilio llame al teléfono: 973 63 90 10

# Servei de Bibliotegles Bibliotecade Comunicació Herre oteca Genegal



Universitat Autônoma de Barcelona

Salutación	4
Novedades	6
A todo riesgo	12
Arán, 1964	18



# **I**istorias y leyendas del Valle de Arán

y leyendas. Su singular orografía ha servido a lo largo de las décadas como un excelente caldo de que han trascendido más allá de la historia

## a seguridad es lo primero

Las normas FIS para un esquí más cívico pueden parecer conceptos abstractos impresos en un tríptico, pero si las ilustramos con casos prácticos, más de un esquiador puede darse segura como cree.





44
51
59
64
70
76
92

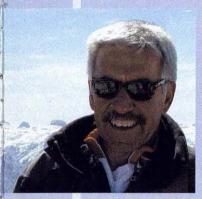


**T**emporada 2002 - 2003

Moda nieve	124
Escaparate	131
Gastronomía	138



# Salutación



Aureli Bisbe

e acabó el verano. El síntoma más claro de ello es cuando me reclaman el texto de salutación para la revista. Este año, repasando los temas que quiero comentar, me doy cuenta de que han cambiado muchas cosas.

El pasado mes de Junio nos aprobaron los dos grandes proyectos por los que llevamos tantos años luchando.

Es una situación nueva. Cuando llevas tantos años empujando una puerta y, de repente se abre, no estás preparado para lo que viene detrás. Ya no hay que luchar, ahora toca trabajar. Ves el camino que queda por recorrer y no sabes por dónde empezar.

Hay momentos, en que, después de tantos ataques indiscriminados, llegas a sentirte culpable sin saber demasiado de qué. Pero ahora ha llegado el momento de demostrar que hacemos las cosas bien.

El proyecto de ampliación hacia el Pallars a través del Puerto de la Bonaigua permitirá satisfacer la ilusión de les Valls d'Aneu de tener su propia estación de esquí conectada con el Valle de Arán.

El Plan contempla la construcción de 10 remontes en las zonas de La Bonaigua, La Peülla, El Muntanyó, y Rialba. De momento hemos empezado la construcción de los tres remontes que conforman la conexión básica, aunque no está prevista su terminación para esta próxima temporada.

El segundo proyecto es la ampliación del núcleo Baqueira 1500.

Hacía mucha falta.

El Plan prevé un nuevo acceso al núcleo que desembocará en un aparcamiento subterráneo con 1500 plazas destinadas en su totalidad a aquellos vehículos que vengan de todos los pueblos del Valle.

La nueva zona quedará conectada con las pistas mediante un telesilla de cuatro plazas desembragable con su correspondiente pista y equipo de producción de nieve.

El proyecto aportará camas, camas hoteleras, aparcamiento para todos, más fluidez en el tráfico y la consolidación del núcleo como un pueblo de verdad.

Está previsto empezar los trabajos el próximo mes de Noviembre.

Como ven, no parece que nos vayamos a aburrir en los próximos años. Después de tantos años de incertidumbres, la aprobación de dos proyectos de tanta envergadura nos ha dado un buen empujón a la moral.

Pero a pesar de haber iniciado muchos trabajos que no se concretarán en esta Temporada, también habrá novedades. Quizás lo que más afecte a los nostálgicos sea la desaparición del Telesquí Luis Arias. Lo hemos desmontado y por su trazado discurrirá una pista totalmente nueva desde el Cap de Baqueira hasta Orri, que doblará la existente. En un futuro estudiamos la posibilidad de instalar un nuevo telesilla desde Orri a 2500.

Una nueva pista en el Telesilla de la Reina facilitará la circulación en su parte alta, mejorando el retorno de los debutantes hacia Baqueira.

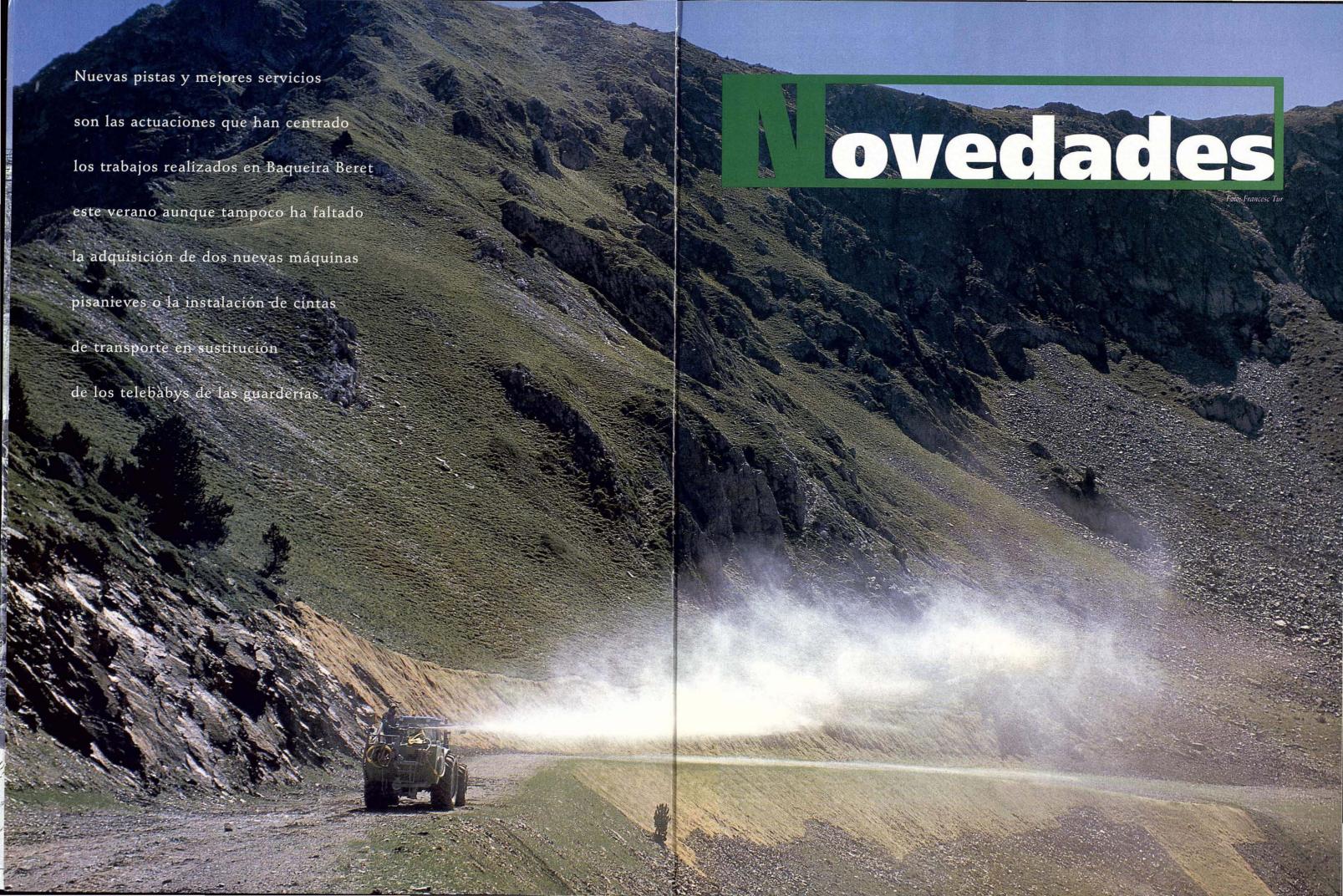
El aparcamiento de Beret se ha asfaltado y pintado, lo que permitirá aprovechar mejor el espacio y sobre todo tener un parking ordenado y limpio.

Abrimos una oficina de reservas en Viella para evitar que aquel que resida en Mitg Arán tenga que subir a Baqueira para recoger sus forfaits o sus bonos para el hotel.

Y muchas otras pequeñas cosas que irán descubriendo cuando visiten nuestra estación.

En resumen, tenemos programa para unos cuantos años. Nuestro objetivo será crecer, acometiendo los planes aprobados, pero al mismo tiempo, mejorar el confort en las pistas manteniendo unas densidades bajas de esquiadores.

Feliz Temporada 2002/2003 y mucha nieve para todos.



#### **Novedades**



Se ha trabajado en el sembrado y revegetación de las pistas.

l verano es tiempo de obras en Baqueira Beret. Temporada a temporada se aprovechan los meses de estío para realizar toda una serie de actuaciones que permiten a Baqueira Beret ser una año más la referencia del esquí en la Península y en los Pirineos. A pesar de la inminencia de las obras que permitirán esquiar la próxima temporada más allá de la Bonaigua, Baqueira Beret se ha empleado a fondo para mejorar la calidad de las instalaciones y las pistas ya existentes. Después de la reciente apertura de nuevas zonas esquiables, esta temporada se ha apostado por rematar las obras comenzadas a tal efecto y remodelar ciertos rincones de la estación que el cliente de Baqueira Beret sabrá apreciar. Detalles como la instalación de una nueva cinta para debutantes y la remodelación de la pista Luis Arias, por ejemplo.

En cuanto a remontes, la novedad más importante es la instalación de una nueva

cinta para esquiadores debutantes en la zona de Rabadá, a continuación de la existente, de 100 metros de longitud y con una capacidad de transporte de 600 esquiadores cada hora. En este sentido se han sustituido los telebabys de las guarderías de Baqueira y de Beret por más cintas que harán más accesible, divertido y seguro el transporte de los niños.

#### La novedad más importante en remontes es la instalación de una nueva cinta para esquiadores debutantes en la zona de Rabadá

La eliminación del veterano telesquí Luis Arias ha permitido remodelar dicha pista que ahora seguirá parte del trazado del propio remonte y al final enlazará con la pista Desvío Tamarro y el retorno de Escornacrabes. El nuevo trazado disfrutará de 2.407 metros de longitud y la parte conocida como el muro, en Luis Arias, se pasa a llamar Eth Mur. Dentro de los trabajos de sembrado y revegetación destaca el acometido en la pista Isards.

La eliminación del veterano telesquí Luis Arias ha permitido remodelar dicha pista que ahora seguirá parte del trazado del propio remonte y al final enlazará con la pista Desvío Tamarro

En Beret se ha habilitado una nueva pista llamada Tur de Baciver que evita la parte

Los remontes han sido revisados, como el telesilla Mirador que aparece en esta instantánea





Peggy Fleming y Ekaterina Gordeeva. Campeonas mundiales de patinaje artístico. Ambas comparten una obsesión perpetua: la perfección sobre hielo. Rolex Oyster Perpetual.





#### **Novedades**

superior de la pista Ta Baqueira ofreciendo un descenso más suave desde el final del mismo telesilla. Esta misma pista se une a Ta Baqueira antes de Ta Beret.

En Bonaigua se ha trabajado en la remodelación de la parte superior de Teso dera móvil de 12 máquinas. Además, una de estas nuevas adquisiciones cuenta con winch o cabrestante para trabajar en zonas complicadas y con mucha pendiente. Tal vez no se valore lo que representa poder disponer de 12 máquinas pisanieves para mimar las pistas pero a buen seguro que los



Mina don cubrir una señalizada

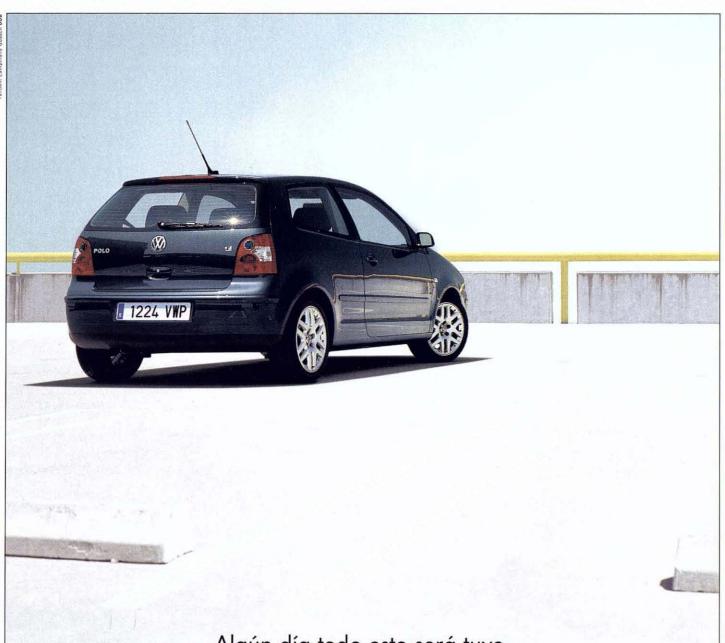
Mina donde ahora el esquiador podrá descubrir una serie de variantes perfectamente señalizadas. Otro detalle que no se ve pero que juega un papel decisivo en la preparación de pistas es la revegetación, como la que se ha realizado en las pistas de la Llança y Muntanyó en Bonaigua.

Los servicios siempre se han cuidado con esmero en Baqueira Beret y esta temporada se han finalizado las obras del núcleo de Beret donde podremos encontrar, entre otros servicios, una nueva tienda y local de alquiler de esquís. Así mismo, el restaurante del Pla de Beret, con toda la urbanización exterior finalizada, está listo para convertirse en toda una referencia dentro del dominio esquiable de la estación.

# Esta temporada se han finalizado las obras del núcleo de Beret donde podremos encontrar, entre otros servicios, una nueva tienda y local de alquiler de esquís

A partir de esta temporada, Baqueira Beret contará con dos nuevas máquinas pisanieve que le permiten disponer de un parque esquiadores lo sabrán apreciar cada mañana y a lo largo de la jornada, cuando puedan esquiar en unas pistas perfectamente acondicionadas.

El verano ha dado más de sí y se ha podido proceder al asfaltado de la carretera d'Orri y del parking de Beret. A pesar de todo, se han iniciado también las obras en la zona de la Bonaigua donde está proyectado que un nuevo telesilla desembragable de cuatro plazas sustituya al telesilla Bonaigua, biplaza de pinza fija. En la misma zona se ha trabajado en la colocación de dos nuevos telesillas, un desembragable de cuatro plazas y otro biplaza de pinza fija, aunque no entrarán en funcionamiento hasta la próxima temporada. Y es que en Baqueira Beret siempre se está luchando contra los imprevistos y los elementos. De hecho, no será la primera vez que se inicien las obras de un remonte y no se puedan acabar hasta el año siguiente. Esto mismo sucedió con el telesilla Baqueira I, el primer remonte de Baqueira Beret que fue inaugurado aquel 6 de diciembre del 1964. Y miren ahora como ha evolucionado la estación a pesar de aquel contratiempo.



### Algún día todo esto será tuyo.

Desde el principio sabías que llegaría el día en que alguien pronunciaría estas palabras. Pero incluso así, cuando las oyes, los nervios se apoderan de ti. Y te preguntas ¿Todo? Sí, todo. Porque el nuevo Polo transmite sensaciones que hasta ahora eran propias de automóviles de gama superior.

Y además, tiene toda una gama de motores dispuestos a dar el máximo rendimiento a tu propia vida. Prepárate. Empieza a soñar. Busca pareja. Llama a tus amigos. Haz planes. Porque el gran día está cerca y todo un Polo será tuyo. Nuevo Polo. Es mucho Polo.

Nuevo Polo





#### A todo riesgo



En plena revisión del telesilla Mirador

hí están, de buena mañana dispuestos a trabajar sin descanso hasta que una nueva jornada de esquí toque a su fin. Son los remontes mecánicos Baqueira Beret, esas maravillas de la ingeniería que nos permiten disfrutar de la nieve de una manera cómoda y relajada. Nada falla, todo está en su sitio y funcionan con una precisión suiza. ¿Fruto de la casualidad? No, ni mucho menos. Detrás de cada remonte, ya sea un impresionante telesilla desembragable de seis plazas como de un sencillo telesquí, hay horas y horas de trabajo de mantenimiento que no se ven, pero que sin lugar a dudas son vitales para el perfecto funcionamiento de estas instalaciones.

#### Una serie de revisiones anuales, mensuales y extraordinarias aseguran el perfecto funcionamiento de los remontes de Baqueira Beret

Uno podría pensar que con una revisión anual, en verano aprovechando el parón estival, basta, como si de un coche se trata. Pero la realidad supera todas las expectativas ya que incluso se llega a realizar una pequeña revisión diaria durante la temporada de esquí. Si es cierto que durante el verano se realiza una revisión completa ya sean telesillas desembragables, de pinza fija o telesquis.

#### Cada siete años los remontes son sometidos a una revisión extraordinaria en la que se desmontan todos los elementos de seguridad

Cada siete años son sometidos a lo que se denomina la revisión extraordinaria. Esta delicada operación consiste en desmontar todos los elementos de seguridad de las sillas, incluso los balancines de la línea, más comúnmente conocidos como las poleas que encontramos en las pilonas. Y cuando decimos que se desmonta es que se baja al suelo y se revisan todas las piezas, una por una, se comprueban que estén en perfecto estado y si se debe cambiar alguna, pues se cambia. En las estaciones, es decir, en el principio y final de los remontes la operación es más compleja, sobre todo en los desembragables, porque encontramos gran cantidad de componentes como el motor, las poleas y los ejes. Además también se comprueban todas las sillas y las pinzas. Una vez todo revisado se engrasa y se ajusta. Para asegurar un perfecto funcionamiento del sistema de arrastre y frenada se llevan a cabo unas pruebas de carga.

La revisión anual resulta más sencilla que la extraordinaria aunque no por ello es menos importante. En esta revisión se engrasan los mecanismos, se revisan las poleas y la alineación del cable con las poleas. En las estaciones mecánicas se comprueba que todos los mecanismos funcionen y que no pierdan aceite. Además se realizan todos los reglajes y las pertinentes pruebas de carga para comprobar que todo está en orden.

En términos de tiempo una revisión extraordinaria de un telesilla desembragable requiere dos meses mientras que en una revisión anual se invierten 20 días, si es un telesilla de pinza fija, y algo más de un mes en un desembragable. Manel Salsas, director técnico de Baqueira Beret explica que "Baqueira Beret está estructurada en tres equipos: Baqueira, Beret y Bonaigua-Argulls y se emplea todo el verano para llevar a cabo las revisiones pertinentes teniendo en cuenta que para poner a punto un telesquí se tarda casi lo mismo que con un telesilla de pinza fija". Así



A veces el tiempo parece que pasa muy deprisa.

Otras, simplemente, pasa muy deprisa.



Nuevo RS6 450 CV.

A veces unos segundos parecen un instante. La experiencia que proporciona un motor V8 biturbo de 450 CV es muy similar. Pero no se engañe. Los 4,7 segundos que nos acercan a los 100 km/h son tan reales como el paisaje que vemos desaparecer, al cambiar de velocidad con el volante deportivo tiptronic. Cada acción se controla con exactitud infalible, gracias a una maquinaria de precisión que incluye suspensión hidráulica Dynamic Ride Control, tracción integral quattro, frenos y tren de rodaje deportivos. Un poder absoluto que resulta tan auténtico como la siguiente curva, como el siguiente segundo.



#### A todo riesgo



Los remontes siguen un programa de mantenimiento también durante la temporada de esquí

pues, en verano se comprueba todo lo que afecta a la seguridad y buen funcionamiento, con una revisión visual y una radiografía de todos los cables (control magneto-inductivo), para que en invierno toda vaya sobre ruedas.

En invierno el tema cambia, pero el trabajo también es arduo. Antes de abrir un remonte hay una persona que recorre esquiando la línea para vigilar que esté todo bien, no haya ninguna anomalía, como que el viento haya movido alguna silla. En la estación motriz se sigue todo un protocolo, parecido al que realizan los pilotos de aviones antes de despegar, en parado y en funcionamiento para después abrirse al público con todas las garantías. Esta operación la lleva a cabo el personal de la estación.

Detalle de la estación motriz del telesilla Bosque

#### Durante la temporada de esquí, los telequís y telesillas son chequeados cada día



Al terminar la jornada de esquí se chequean el estado de las sillas y de las perchas y se comprueba que nadie haya quedo colgado en medio del recorrido del remonte. También se realiza un mantenimiento semanal, que corre a cargo de personal especializado, durante el día y también al cerrar se ejecuta otro protocolo que contempla aspectos como el sistema de frenado y las pinzas de la silla, por ejemplo.

Las revisiones mensuales son más completas e interviene un equipo que trabaja de noche en la regulación, engrase y comprobación del cableado. En este sentido, Joaquim Sosa, de la empresa suiza Fatzer AG especializada en cable de transporte aéreo, nos comenta que "un cable no tiene un límite de vida determinado sino que viene dado por la corrosión que sufre, aunque son galvanizados, y por los hilos que se rompen. Una normativa establece según el tipo de cable cuando se debe cambiar según los hilos rotos que presente." Así pues, tenemos que la vida de un cable de un telesilla es entre 10 y 15 años mientras que el de un telesquí se sitúa entre los 2 y 5 años.

En las revisiones mensuales suelen emplear entre uno y dos días para cada instalación y sobretodo se trabaja en la regulación, engrase y comprobación del cableado

Muchas veces, suspendidos en las alturas cuando un telesilla se para, nos habremos preguntado cómo funciona el sistema que impide que la silla recule. No es un sistema, sino varios. Un telesilla dispone de un doble sistema de frenado: por un lado el llamado freno motor que es capaz de frenar la instalación por sí mismo y el freno de servicio. Si estos dos sistemas fallaran todavía encontramos un tercero, el freno de emergencia, que actúa sobre el volante motriz. Además cuentan con un dispositivo antirretorno de manera que las sillas nunca pueden ir hacia atrás. Con los telesillas desembragables este sistema antirretorno desaparece pero cuenta con otros medios más complejos de seguridad que no vamos a explicar por no abusar.

Así pues, mucho es el trabajo que se realiza a lo largo del año en los remontes y poco el que se ve. Que todos los telesillas y telesquís funcionen con precisión suiza en Baqueira Beret tiene su cómo y porqué. Tal vez a partir de ahora nos los miraremos de otra manera y si alguien albergaba alguna duda sobre su seguridad, puede tener la certeza que el trabajo de mantenimiento que se realiza es como una póliza a todo riesgo.



# MEGA

## Rendimiento, Micro Diseño

Con su CCD ancho de 1.02 Megapixeles y 500 lineas de resolución horizontal, la nueva MicropocketDV GR-DVP7/DVP5 le permite comunicarse por Internet a través de su función de cámara web y Videoclips MPEG-4 para correo electrónico. Además incorpora cámara de fotos digital a través de la cuál podrá almacenar sus imágenes en la tarieta de memoria SD.

Una maravilla tecnológica concentrada en un cuerpo ultra-compacto para llevarla en un bolsillo. La videocámara GR-DVP7/DVP5: MEGA rendimiento,

MICRO diseño.

Pasión por la Calidad

Con estilo propio

Verdaderamente Cosmopolita







Preparada para comunicación en Internet

## GR-DVP7/DVP5

VIDEOCÁMARA DIGITAL DE BANDA ALTA

Mini DY PAL

microPocket DV



JVC Homepage - www.jvc.es Servicio atención usuario 902 39 39 29



La inauguración de Baqueira Beret en 1964

propició un cambio en el Valle de Arán

convirtiéndolo con los años en el centro de esquí

más importante del Pirineo tal como nos cuentan

gente del Valle como Antonio España,

Rafael Mombiedro y Felipe Moga.

Arán, 1964.



Feria de San Juan en el pueblo e Bossòst a principios del siglo pasado

entro de la historia del Valle de Aran siempre habrá un antes y un después de la inauguración de Baqueira Beret tal como la hay respecto a la apertura del Túnel de Vielha. Si este último abrió una nueva y definitiva vía de comunicación del valle con España durante todo el año, la fundación de la estación de esquí ha facilitado su transformación, pasando de una economía típica

pirenaica, sostenida por la agricultura y ganadería, a otra turística con Baqueira Beret como motor. Y que mejor manera de conocer de cerca esta evolución histórica que conversar durante un buen rato con personajes del valle que lo han vivido en directo, como Antonio España, miembro del consejo de administración de Baqueira Beret y teniente alcalde de Salardú cuando se inauguró la estación, Rafael Mombiedro, también miembro del consejo de administración y miembro del primer equipo español que participó en

un Juegos de Invierno junto a Felip Moga, cofundador de la Escuela Esquí de Baqueira Beret.



Antonio España, el pasado mes de agosto

#### Dentro de la historia del Valle de Aran siempre habrá un antes y un después

#### de la inauguración de Baqueira Beret tal como la hay respecto a la apertura del Túnel de Vielha

Pero antes de abordar la historia de Baqueira Beret propiamente dicha lo mejor será entrar en la máquina del tiempo para conocer como era la vida en el valle muchos años atrás y tener un conocimiento algo más profundo. Nada mejor que una rápida visita por el Museo d'Era Val d'Aran en Vielha para comprobar de primera mano la vida en el valle. Como región pirenaica, su economía se sustentaba originariamente en la agricultura y en la ganadería. Fue esta última una actividad importante, tanto en bovino como en ovino y vacuno aunque actualmente esté en decadencia y su presencia dé testimonio de un pasado mejor. Las ovejas tuvieron su peso específico en la economía aranesa, pero a día de hoy pocos son los rebaños que quedan.

De la misma manera, la trashumancia había sido uno de los motores económicos gracias a los pastos que se pueden encontrar en el valle por encima de los 1500 metros. La misma suerte siguieron los animales de tiro, desplazados por la paulatina mecanización del trabajo. Todavía podemos

encontrar buena cantidad de vacas aunque nada que ver con las cabezas que se movían antaño por el valle. En verano subían a alta montaña por San Juan y no bajaban hasta septiembre, cuando el otoño anunciaba la llegada del crudo invierno. Y es que la rigurosidad del clima aranés obligaba a guardar a los animales durante el invierno y alimentarlos con la hierba recogida durante el verano. Toda una forma de vida que ha ido desapareciendo. En el campo, el cultivo de cereales, sobre todo del trigo, patatas, legumbres y hortalizas, marcaban el ritmo de vida, como en la mayor parte del Pirineo.

La visita del rey Alfonso XIII en 1923 fue histórica, no sólo por el hecho de que un monarca pisara tierras aranesas, sino porque fue decisiva para que al año siguiente se iniciara la construcción del túnel. Paralelamente, el valle fue viviendo su particular Revolución Industrial con la entrada en escena de la industria hidroeléctrica. En el mismo 1923 se puso en marcha la primera central, la de Bossots-Les, y se construyeron 16 saltos de agua más entre los años 1945 y 1963. Las turbinas fueron sustituyendo a los viejos molinos de agua, pues la fuerza hidráulica siempre ha jugado un papel importante en el valle con ríos como el Garona y el Nere. Este último dio vida durante muchos años a la desaparecida fábrica de lana de Vielha que se ha recuperado recientemente como monumento histórico.

El valle cambiaba muy lentamente pero la entrada en servicio del túnel de Vielha en 1949 después de 25 años de obras supuso un nuevo impulso para el valle y la apertura de una vía definitiva que conectaba al Valle de Arán con el resto de España. Por aquel entonces ya había trascendido las inmejorables condiciones de nieve que gozaba el Valle de Arán y el deporte blanco por excelencia fue tomando fuerza poco a poco, sin prisas pero sin pausas.

Antonio España, de Salardú, nos recuerda a sus 86 años que "antes de la guerra ya había algún proyecto de los franceses pero que nunca pasó de eso, un proyecto". La verdad es que los orígenes del esquí en el valle se pierden en



Salardú con Baqueira al fondo

el tiempo, pero allá por 1930 un grupo de incondicionales franceses se daba cita en el Hotel Lacreu de Salardú cada sábado durante el invierno para esquiar por las laderas lindantes de la capital del Naut Aran. "Los más valientes subían andando con los esquís a cuestas a Baqueira, a la cota 1.800, y bajaban esquiando hasta Salardú", rememora España.

En la temporada 1947-1948 el esquí toma fuerza con unos cursos que realiza el CEC en Salardú y que suponen una auténtica novedad en valle. "Las clases se hacían en l'Ombré, una zona hombría justo delante de Salardú, y allí hicimos nuestros primeros prinitos, aunque evidentemente por aquel entonces no habían remontes" nos explica Rafael Mombiedro, con 73 años ya cumplidos.



Felipe Moga nos recuerda que un pasaje importante de la historia del esquí en el valle supone "la llegada al valle de los Campamentos de Educación y Descanso" a finales de la década de los 40 de la mano del Coronel



Un grupo de esquiadores avanza por las inmediaciones de Salardú con Baqueira al fondo

#### Arán, 1964

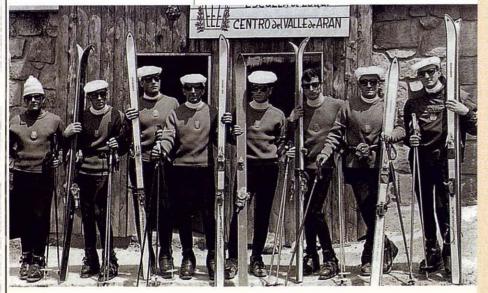


Una imagen del Cap del Port de la Bonaigua a 2.072 metros de altura

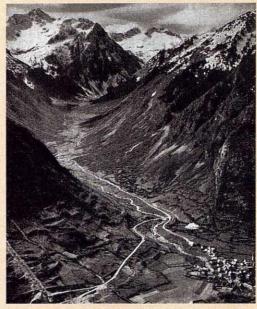
Villar, un militar retirado de Jaca, que hizo buena una máxima que rezaba: "¿De dónde tienen que salir los buenos esquiadores? De los sitios de montaña". Y así es como el esquí empezó a calar hondo en las gentes del valle, como nos recuerda el propio Mombiedro: "Lo importante era esquiar, no la ideología". Los primeros cursos corrieron a cargo del entrenador austriaco y exesquiador olímpico Walter Voegel que no se amedentraba a la hora de llevar a sus pupilos de Salardú al Plà de Beret andando con los esquís a cuesta: "todavía tengo el callo que me salió en el hombro de llevar los esquís", bromea Mombiedro.

Fue en el año 1951 cuando una serie de alumnos aventajados del valle tomaron parte en unos Campeonatos de España celebrados en Candanchú. Allí, Rafael Mombiedro, que corría fuera de concurso, quedó a

Los pioneros de la enseñanza del esquí en Baqueira Beret



tan sólo un segundo del ganador, Pepe Arias. Al año siguiente Mombiedro formó parte de un inolvidable equipo olímpico que participó en los Juegos de Invierno de Oslo en 1952, donde podemos encontrar nombres del calado de Viladomat, Puig y Ribera. Pasaban los años y el esquí ya había salido del anonimato pero no había una estación. "Jamás he visto tanta gente en un evento de esquí como en los Campamentos celebrados en 1958", cuenta Mombiedro que nos desvela el embrión de Baqueira Beret al apuntar que "el coronel Villar contó con la ayuda de un entrenador suizo que junto a los esquiadores locales intuyeron que el valle era un excelente emplazamiento para construir una estación de esquí, aunque faltaba el dinero".



Panorámica del valle con el pueblo de Artíes en la base de foto

Como todos los inicios, el de Baqueira Beret también fue difícil y no exento de complicaciones. Ante la falta de experiencia, una comitiva del valle fue a pedir consejo a Navacerrada y el propio director de la estación, Pepe Arias, hermano de Luis y tío de Miguel, se trasladó hasta el valle para conocer las condiciones sobre el terreno. "Fueron a Vielha pero el alcalde de aquel entonces no prestó mucha atención de manera que se dirigieron a Salardú, donde contaron con todo el apoyo de su alcalde Sixto Mayayo, y allí empezó a gestarse la estación puesto que les pusieron en contacto Jorge Jordana de Pozas, que era el Presidente de la Federación Española de Esquí",



Unas para ti y otras para tu pareja. Unas de tenis y otras de running. Ahora unas y otras después. Las mismas, para ti y para tu amigo. Las mismas, para tener de repuesto...

En cualquier caso

# en el 2º par de zapatillas

Aprovéchate. Si te llevas unas zapatillas de deporte en El Corte Inglés, antes del 6 de octubre, conseguirás un bono-descuento\* del 20 % para las siguientes que te compres.

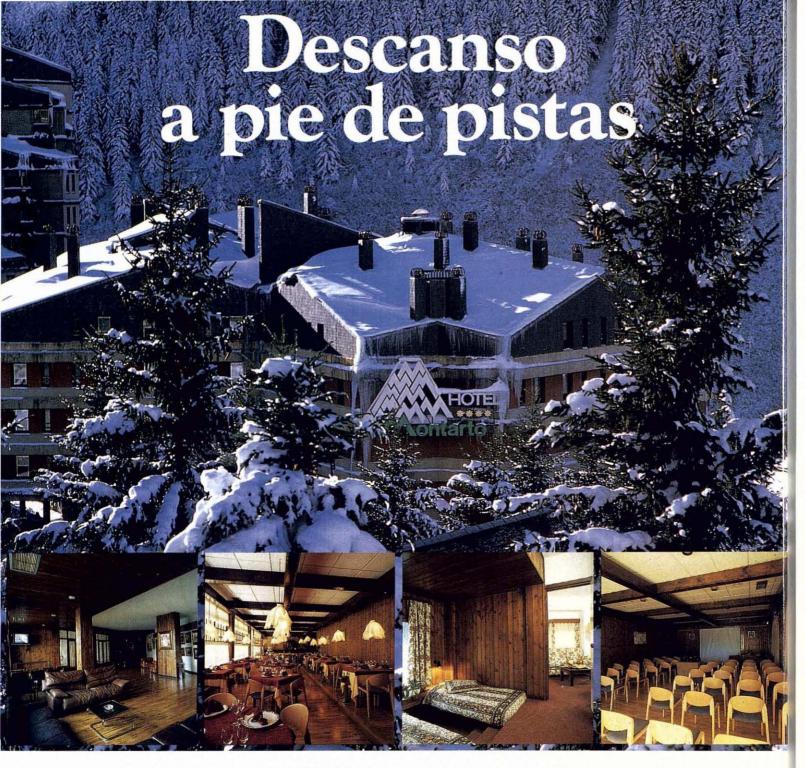
Y recuerda que ya tienes en la Planta de Deportes el catálogo con lo último en zapatería deportiva.



w.elcorteingles.es

El Corke Inglais

zapatería deportiva



# Hotel Montarto \*\*\*\*

Restaurante • Bar • Cafetería • Discoteca • Parking • Garage Guarda-esquís • Salón TV • Salón cine • Sala convenciones Gimnasio • Sauna • Piscina cubierta

Tel. 973 63 90 01 - Fax 973 64 52 00



www.montarto.com e-mail: montarto@baqueira.es





recuerda España, teniente alcalde de Salardú por aquel entonces. "También contactamos con Roberto Cuñat, que estaba casado con una hermana de los Arias, de Navacerrada, y amigo de Jorge Jordana de Pozas" puntualiza Felipe Moga.

Una comitiva del valle fue a pedir consejo a Navacerrada y Pepe Arias, hermano de Luis y tío de Miguel, se trasladó hasta el Valle para conocer las condiciones sobre el terreno

El primer paso ya estaba dado. El proyecto inicial era que los socios de Navacerrada montaran aquí una estación, pero no quisieron, así que se buscó el dinero en el propio valle. No fue suficiente para pagar la primera silla y el ingeniero encargado del proyecto buscó más fondos en Barcelona y "toda-



Un grupo de operarios mueve una pilona del primer telesilla de Baqueira Beret

vía me acuerdo el día que vino el señor Jesús Serra Santamans, un día lluvioso del mes de abril y preguntó un poco desanimado si llovía mucho por allí", explica España. A todo esto ya se habían realizado varias reuniones y se funda Baqueira Beret el 28 de agosto 1962 bajo el

nombre de Telecables Valle de Arán (TEVASA), dirigida por don Jorge Jordana de Pozas como presidente, presidente también por aquel entonces de la Federación Española de Esquí, y Luis Arias como director gerente. En aquella histórica reunión también estuvieron Antonio España y Pablo Bravo como secretario, además de los vecinos de Salardú que fueron accionistas. La entrada en

el accionariado de Catalana Occidente fue determinante.

Baqueira Beret es fundada en 1962 bajo el nombre de Telecables Valle de Arán presidida por Jorge Jordana de Pozas, presidente también por aquel entonces de la Federación Española de Esquí, y dirigida por Luis Arias

"En 1963 se iniciaron las obras del primer telesilla que tenía su origen en la cota 1.500 y ascendía a 1.880 en Baqueira" explica Mombiedro. Sixto Mayayo, Don Jorge Jordana de Pozas y Luis Arias en el acto de fundación de TEVASA



Don Jorge Jordana de Pozas y Don Jesús Serra Santamans en la primera visita de este último a Baqueira

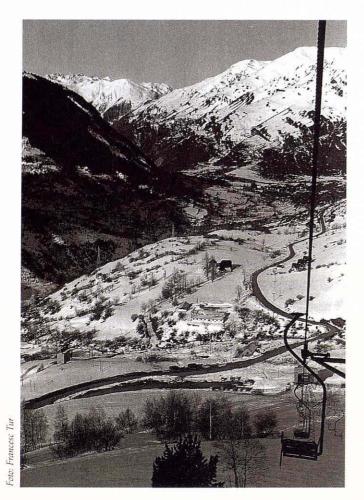
Y al año siguiente, más concretamente el 6 de diciembre de 1964, se inauguró oficialmente el primer telesilla. Resulta curioso ahora recordar los precios de aquel primer telesilla: una subida costaba 20 pesetas y el forfait del domingo, 150.

En 1963 se iniciaron las obras del primer telesilla que tenía su origen en la cota 1.500 y ascendía a 1.880 en Baqueira y al año siguiente se inauguró el 6 de diciembre de 1964

Cabe señalar también que el mismo año en que se pone en marcha la estación, Mombiedro, Bravo, Moga y Arias fundan la Escuela de Esquí Del Valle de Aran. Y al Telesilla 1 le siguió el Telesilla 2 del Plà de Baqueira inaugurado en 1965 y que ascendía hasta la cota 2.200.

Otro paso decisivo fue la compra de los terrenos de Baqueira, donde actualmente se encuentra la Borda Lobató, por aquel entonces- a Francisco de Castellarnau. "Hizo una gran obra con la venta de los terrenos porque tuvo una excelente visión de futuro al entender lo que supondría la creación de una estación de esquí en el Valle", recuerda con cariño Mombiedro.

La estación fue creciendo poco a poco y el valle fue viviendo una lenta transformación. "Por aquel entonces, el Túnel de Vielha tenía puertas de madera y la carretera que subía de Salardú al telesilla era un camino de piedra" explica Moga. Con los años, la actividad económica fue cambiando al adoptar el turismo como base de su economía. Con el tiempo, los hoteles y restaurantes han sustituido a los rebaños de vacas y a los campos de labranza. "Antes se vivía de la ganadería y de la explotación forestal", rememora España.





Ayer y hoy del núcleo 1500

ore, i tamese in

## Acelera GLADIATOR



La estación fue creciendo poco a poco y el valle fue viviendo una lenta transformación. Con los años, la vida en Arán fue cambiando al adoptar el turismo como base de su economía

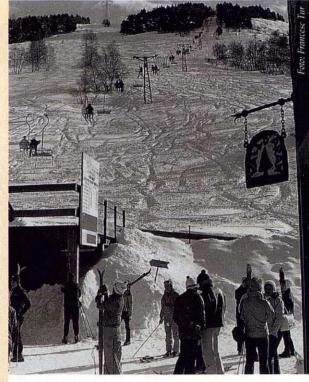
Era otra época, una época en la que los jóvenes iban a trabajar en invierno a Francia

para ganar algún dinero y regresaban en verano a casa para ayudar a sus familias. Una época, 1945 cuando se abre la frontera, en la que los franceses venían a comprar licor a 20 pesetas la botella y debían dejar los coches en la frontera para no verse tentados de venderlos en territorio español.

Animado por la conversación Felipe Moga asegura que no exagera un ápice al

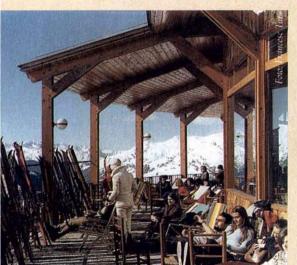
decir que "la evolución del valle ha sido fantástica. Antes de la apertura de la estación de esquí era una comarca un poco triste y ahora es un referente en el Pirineo".

Cuando se fundó la estación, en el valle tan sólo había un hotel internacional. No era un destino turístico y apenas contaba con el hotel Les Isards en Les, la Fonda Turrull y el hotel Aran en Vielha, el hotel Lacreu en Salardú. "Ante este panorama la gente empezó a cambiar la ganadería y el campo por la restauración", explica España. Muchas familias abrieron restaurantes y hoteles en un valle que



El telesilla Bosque fue en sus inicios biplaza

crecía impulsado por Baqueira Beret. Y es que sólo había dos restaurantes antes de la inauguración de la estación, tal como explica Antonio España. En Baguergue, Casa Perú fue la primera casa particular en dar comidas y le siguió otra en Unha. Y sólo hay que fijarse como está ahora el valle. "Tampoco entiendo porque han tardado tanto en dar los permisos a Baqueira para realizar la extensión por el Pallars. Fíjese lo que supuso para el Valle de Aran Baqueira Beret", lamenta España, miembro de una familia histórica en el valle. De hecho, de su familia fue la primera tienda en Arán donde lo mismo podías comprar tela para hacerte un traje como unos zapatos. Pero esta ya es otra historia.



Detalle de una terraza en la década de los años 70

Nota: Este reportaje no se hubiese podido realizar sin la colaboración inestimable de Antonio España, Rafael Mombiedro, Felipe Moga y la Oficina de Torisme dera Val d'Aran. Parte de las fotos pertenecen a Er Archiu Istoric Generau d'Aran ( AIGA ) cedidas por el Conselh Generau d'Aran.



A 18 Km. de Espot Esquí, 20 Km. de Baqueira Beret (Cap de Port de la Bonaigua) y 42 Km. de Port-Ainé, en uno de los mejores entornos naturales de los Pirineos.

En el centro de Esterri d'Àneu, localidad pintoresca y punto de partida para excelentes rutas de montaña y lugares de gran interés, que ejerce de centro geográfico, económico y social de "Les Valls d'Àneu".

SERVICIOS: Habitaciones con baño completo, teléfono, televisión con canal de video, bar - cafeterla, restaurante con menú y carta (Cocina familiar con platos típicos de la comarca), terraza solarium, máquinas recreativas, aparcamiento privado, ambiente familiar.

INFORMACIÓN Y RESERVAS: c/ Major, 69 - 25580 Esterri d'Àneu (Pallars Sobirà - Lleida)
Tel. 973 626388 - Fax 973 626279 - www.condesdelpallars.com - E-mail: booking@esterripark.com

FIRST IN THE WIND





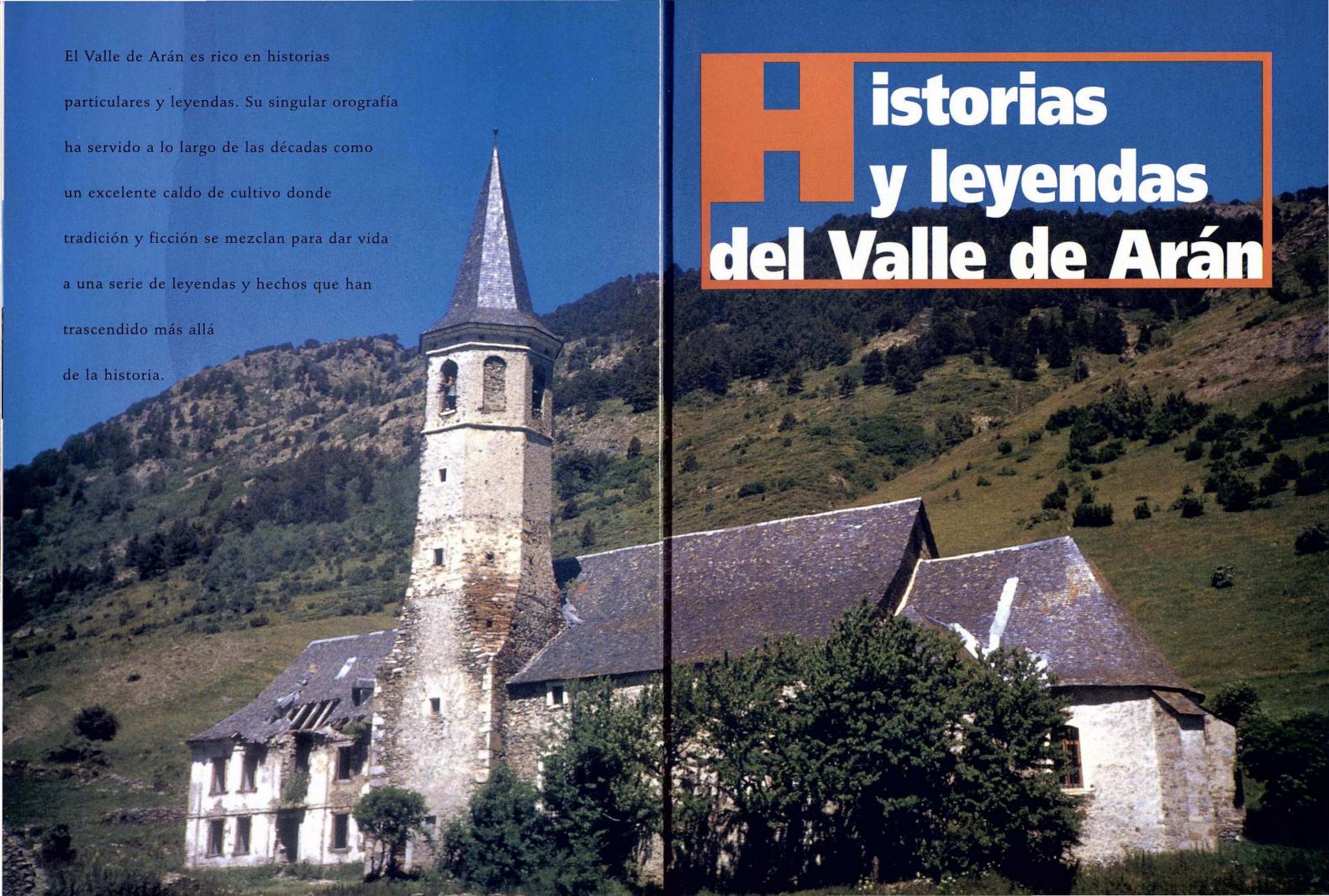




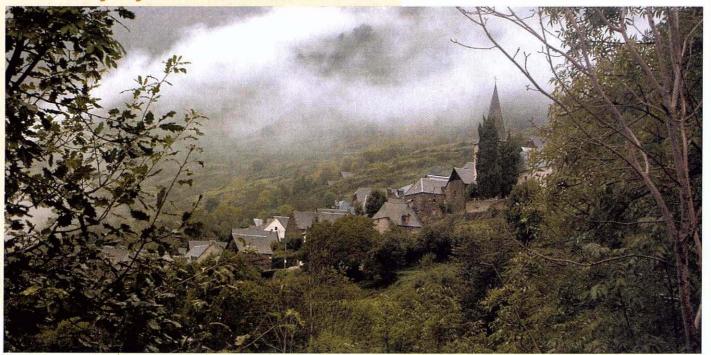


www.langeskiboots.com

pininfarina



#### Historias y leyendas del Valle de Arán



El pueblo de Bausen fue el escenario de una bella historia de amor a principios del siglo pasado

o hay pueblo ni rincón en el valle que no tenga su anecdotario particular. Desde Bossost hasta el Plà de Beret podemos encontrar muchos cuentos y leyendas, unas comunes al valle, pero que en cada localidad toma cauces diferentes, y otras singulares de cada pueblo. Como área pirenaica, la tradición popular de la Val d'Aran nos ha dejado innumerables referencias a la noche de San Juan, a las romerías, a los osos y a los lobos, por citar algunas. Y también podemos encontrar bellas historias, reales como la vida misma, como la de los amantes de Bausen y la de

Ton de Cabau, el último habitante de Montgarri.

La tradición popular

aranesa es rica en cuentos
y leyendas que hacen
referencia a su fauna,
sobre todo osos y lobos

Fue a principios del siglo pasado cuando una pareja de jóvenes enamorados empezó a escribir su propia historia, beso a beso, sin que ellos mismos lo supieran. Estaban tan enamorados que no podían vivir el uno sin el otro. Los momentos que pasaban separados les parecían eternos. Las jornadas de trabajo parecían no tener fin y sólo pensaban en el momen-

to en que se volverían a ver, acabado el día de trabajo. Cuentan que se les podía encontrar en cualquier esquina de Bausen prometiéndose amor eterno, un amor puro y verdadero.

#### También podemos encontrar bellas historias, reales como la vida misma, como la de los amantes de Bausen y la de Ton de Cabau

Y llegó el día que decidieron casarse y compartir juntos cada día de su vida. Sin embargó, resultó que eran parientes, muy lejanos, pero parientes y por aquel entonces se debía pagar una "dispensa" a la Iglesia para poder contraer matrimonio. Como eran hijos de gente sencilla, muy sencilla, no podían hacer frente a la cantidad que les pedía la Iglesia. Pidieron desesperadamente una y otra vez que la Iglesia les condonara la "dispensa", pero no hubo manera. Ante la negativa de casarlos, los jóvenes enamorados decidieron irse a vivir juntos a pesar de lo que significaba a principios de siglo. Fueron felices, los más felices del mundo pese al rechazo del clero por su actitud.

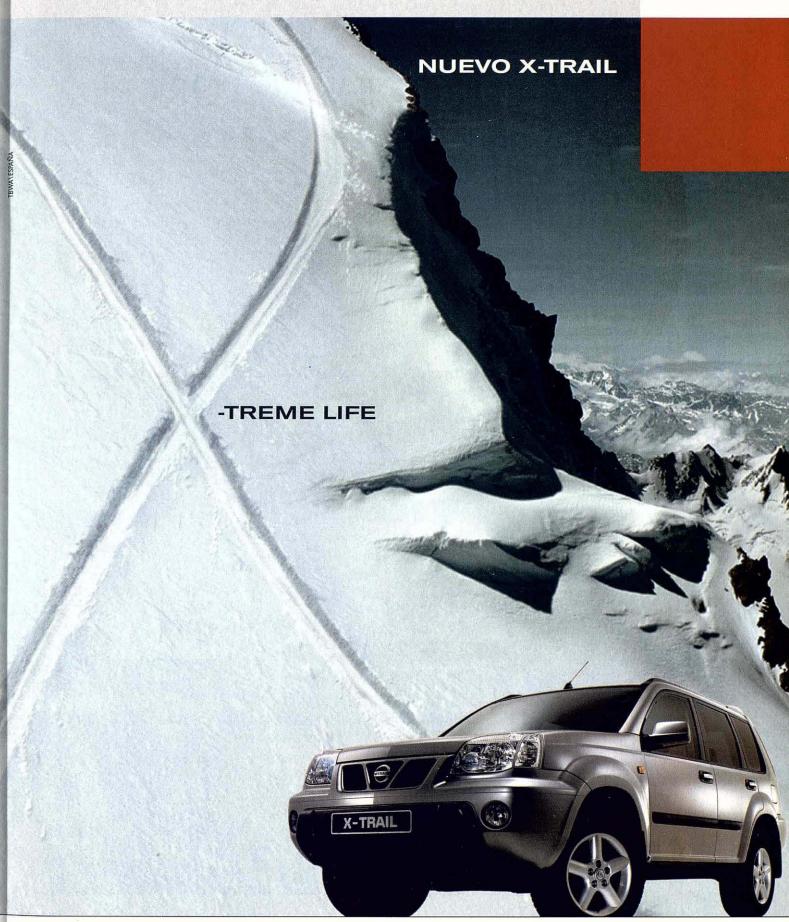
Pero la tragedia llegó con el sello de la parca cuando Teresa murió con apenas 33 años. A la hora del darle sepultura el cura de Bausen se negó en redondo al haber estado viviendo en pecado tantos años. Pero ante tal contrariedad, el pueblo se unió y deci-

⊠Sistema de tracción electrónico all mode 4x4 ⊠4 airbags ⊠ABS. EBD (distribución electrónica de la frenada) ⊠Nissan brake assist ⊠ESP+Control Electrónico de estabilidad. (Sólo gasolina) ⊠4 frenos de disco ⊠Techo solar panorámico XXL ⊠Maletero amplio y lavable ⊠Dos modernos motores: ⊠2.2l common.rail T-diesel intercooler de 6 marchas. ⊠2.0l 16 válvulas gasolina (disponible en cambio manual o automático).

X-TRAIL DESDE 23.594,00\*€ 3.925.711\* Ptas.

SUPERANDO\_expectativas



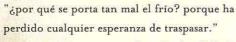


# LAS CHICAS NO NECESITAMOS A NADIE PARA SENTIR EL PLACER DE LAS ALTURAS.



Snow Flow Parka<sup>™</sup>: creada por Mother Boyle con los mismos atributos que la del hombre. Tejido Omni-Tech<sup>®</sup> Storm Dry TN impermeable y transpirable, costuras selladas, refuerzos en Matrix CXB, un acogedor forro de tafeta 100% nylon y el aislamiento en polar Micro-Temp<sup>™</sup> conseguirán que te sientas muy especial incluso por encima de 3.000 metros. Para que encuentres Columbia sin montar una expedición: www.columbia.com





- Gert Boyle, P.D.G.





La tumba de los amantes de Bausen es todo un homenaje al amor

dieron construir aquel mismo día un sepulcro donde Teresa pudiera descansar en paz. Hoy todavía se puede visitar una sencilla sepultura situada a 400 metros del pueblo de Bausen donde una placa reza "A mi amada Teresa".

Parece curioso que a un sitio tan idílico como al Plà de Beret se le atribuyan poderes maléficos, ya que según la tradición popular servía como punto de reunión a brujas y hechiceros de la Val d'Aran y del Pallars, pues no hay que olvidar que es un paso natural de una comarca a otra. El clímax llegaba el día de San Silvestre momento en el cual el nacimiento del río Garona servía de puerta del infierno desde la cual salía el diablo para celebrar un akelarre.

La mitología aranesa no es muy extensa, pero cuenta con personajes ilustres como el Eurelet, un espíritu maligno que habita en el valle desde la creación de la Tierra, momento en el que no se decidió por el

#### Historias y leyendas del Valle de Arán

bien y el mal, y fue desterrado al valle del Garona, entre Bossost y Les para ser más exactos. Otra vez aparece una referencia en la noche de San Juan pues para defenderse de él se deben utilizar las ascuas de la hoguera de la noche de San Juan.

Cuenta la tradición que en la Val vivía un gigante que hacía la vida imposible a los hombres hasta que un día todo el valle decidió plantarle cara y fue derrotado en el pue-



blo, dando lugar a la leyenda del gigante de Garòs. Pero la presencia de gigantes en el valle va más allá con Mandronius, un gigante de tres metros que vivía en una cueva en el pueblo de Betlan y que luchó contra la ocupación romana. Un día los centuriones secuestraron a su hija y con la ayuda de la gente del valle arrasó el campamento, expulsando a los súbditos del César de tierras aranesas. Y para personaje de la época romana nadie mejor que Lex, la divinidad guardiana de los baños termales de Les.



#### Historias y leyendas del Valle de Arán



Otra leyenda, muy indicada para los amantes de la nieve, hace referencia al pueblo de Salardú cuando un año sus habitantes decidieron trasladar la festividad de la Santa Creu del 3 de mayo al 3 de julio y precisamente el 3 de julio ese año cayó una buena nevada. Desde aquel día volvieron a celebrar la Santa Creu el 3 de mayo.

San Juan también es una fecha señalada en el costumario aranés como la antigua tradición de Salardú de ordeñar las vacas la noche de San Juan y beber la leche para alejar los malos espíritus y tener suerte. De la misma manera, los lobos y los osos son los protagonistas de muchas historias sobre todo en pueblos como Baguergue ya que, dada su altura y ubicación, no era difícil durante el crudo invierno ver a algún lobo merodeando de noche por sus calles.



San Juan es una fecha señalada en Aran como la antigua tradición de Salardú de ordeñar las vacas esa noche y beber la leche para alejar los malos espíritus y tener suerte

Tan verídica como la historia de los amantes de Bausen es la de Ton de Cabau, el último habitante de Montgarri. Junto a su mujer Cándida fueron los últimos habitantes del pue-

blo más alto de la Val d'Aran. Todavía hoy se puede pasar por lo que fue su casa, camino del Santuario. Casa que fue todo un símbolo de la hospitalidad aranesa. Ton y su mujer abandonaron Montgarri para ir a vivir a Vielha, pero no se hicieron a la vida en la capital de la comarca y volvieron al pueblo, que se iba quedando deshabitado poco a poco. Al final sólo quedaron ellos, curtidos por la dureza del invierno y la brevedad del verano. Pero en el invierno de 1962 Cándida murió y Ton tuvo que ir a buscar ayuda a Bagergue para poder dar cristiana sepultura a su mujer, pues habían acumulados en el suelo más de dos metros de nieve.

Muchas más historias, cuentos y leyendas se pueden encontrar en referencia a los pueblos de la Val d'Aran; historias de imágenes sagradas, cuentos de rebaños sin pastores y leyendas que van más allá de la mitología. En estás líneas tan sólo hay un pequeño ejemplo concentrado de la riqueza de la tradición popular de la Val d'Aran.

#### Bibliografía:

"Pequeño Diccionario de Mitología vasca y pirenaica", de Olivier de Marliave Editions Entente. Paris, 1995

"Fets, Costums i Llegendes de la Val d'Aran", de Joan Bellmunt i Figueras, Pagès Editors. Lleida, 1991

"Dolça Catalunya", Editorial Mateu. Barcelona, 1968

"Costumari Català", de J. Amades, Salvat. Barcelona, 1950.

## INFORMACIÓN DE INTERÉS PARA USTED.

#### Baqueira Beret le comunica que:

la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal garantiza y protege, en lo que concierne al tratamiento de los datos personales, las libertades públicas y los derechos fundamentales de las personas físicas, y especialmente de su honor e intimidad personal y familiar. En este sentido, y en aras del estricto cumplimiento de este marco legislativo, el Grupo de Empresas Baqueira Beret les informa que los datos personales que pudiera tener de su relación contractual y publicitaria con sus clientes, se encuentran incorporados en ficheros automatizados titularidad del Grupo, ficheros debidamente asegurados según los requisitos legal y reglamentariamente procedentes. En todo caso, y si así es su deseo, pueden ejercitar en todo momento los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición sobre los referidos datos, dirigiéndose por escrito a BAQUEIRA BERET, Apartado de Correos nº 60 - 25530 VIELHA (Lleida).

### **BAQUEIRA/BERET**

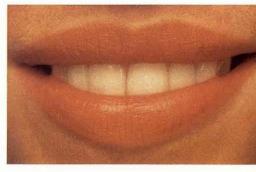


sin dolor,

cean y al exponerse a los agentes climáticos en cualquier época del año: se resecan, queman o agrietan. Es necesario regenerarlos y devolverles la tersura e hidratación natural. Blistex Regenerador Labial mantiene

los labios sanos, elimina las erupciones que aparecen alrededor de la

boca y crea una agradable sensación de frescor.



Regenerador Labial con alantoína Devuelve la hidratación natural a los labios



El único tratamiento integral que devuelve la vida a tus labios



más vida para tus labios

¿Quieres probar la última novedad de Blistex?



#### La seguridad es lo primero

emporada a temporada desde las estaciones, federaciones e instituciones se hace un llamamiento a los esquiadores para que esquíen con civismo, disfrutando al máximo del deporte blanco pero con toda la precaución. Las "requetesabidas" normas FIS son una buena pauta para esquiar de una manera segura e inteligente. En resumidas cuentas, no se trata de otra cosa que aplicar un poco de sentido común. En el esquí no se

debe ser egoísta y creer que uno está solo en las pista. No, somos muchos los que disfrutamos de este deporte y a diferencia de otros, como puede ser el tenis, compartimos la pista y el medio.

Temporada a temporada desde las estaciones, federaciones e instituciones se hace un llamamiento a los esquiadores para que esquíen con civismo

"Mire usted, que yo esquío muy tranquilo y son otros los que corren demasiado", podría apuntar más de un esquiador sin verse refleja-

do en algunas de las situaciones comprometidas que se pueden dar en pistas. Incluso los pequeños detalles nos pueden ayudar a evitar una situación embarazosa, detalles como realizar el pertinente mantenimiento de los esquís, porque imagínese



Varias pilonas de los remontes de Baqueira Beret exhiben una serie de normas para practicar el esquí de una manera responsable.

1

Normas

para practicar los deportes

de nieve de forma

responsable.

Antes de iniciar

una bajada, mira hacia arriba

v cede el paso.

Sé responsable

¡Sé responsable!



¡Sé responsable!

¡Sé responsable!



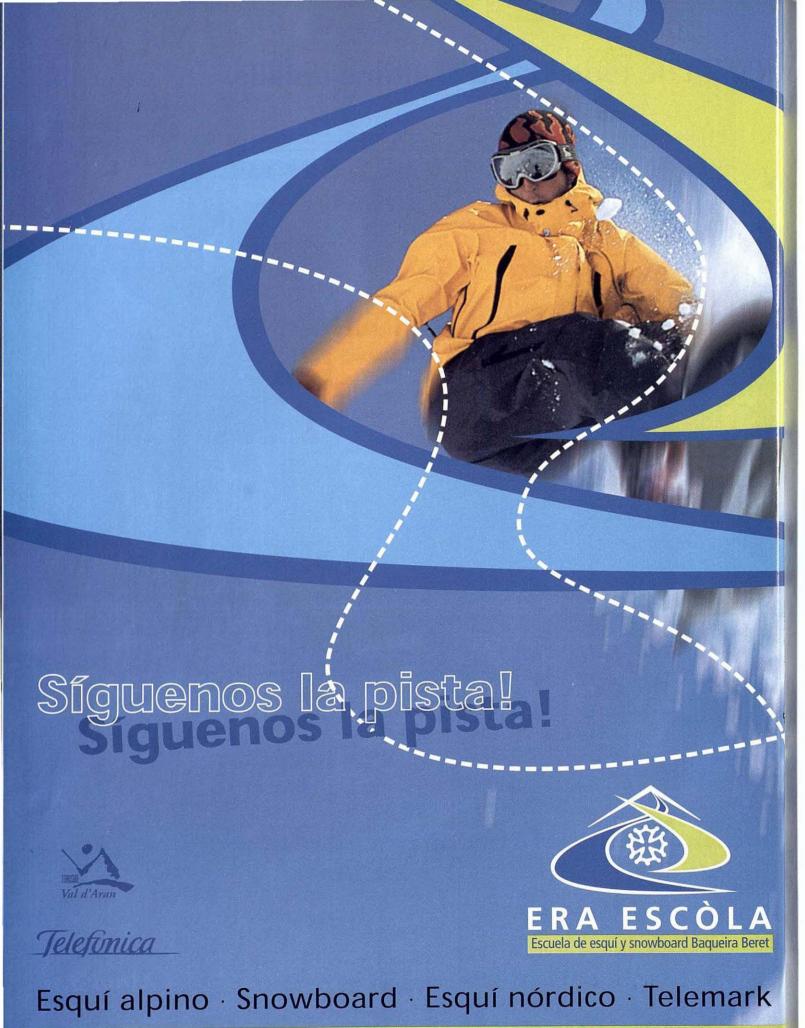
El panel de riesgo de aludes indica el nivel de peligro en una escala del 1 al 5

encarar un Luis Arias de buena mañana y la nieve bien durita con los cantos de los esquís romos.

Dominar la velocidad y la forma de esquiar también es importante. "Yo esquío de toda la vida y sé lo que hago" y esa misma persona puede pecar de exceso de confianza, bajar demasiado rápido por Mirador, no darle tiempo a esquivar a otro esquiador que no había visto y ... Lo mismo le puede suceder a otra persona disfrutando de sus esquís de carving en Beret, inclinando hacia un lado y hacia el otro, cada vez más rápido pero en un momento dado se encuentra delante con otro esquiador. "Sin problemas", piensa. Elige la trayectoria para pasarlo pero en el último momento el esquiador que va a ser adelantado realiza un giro brusco y el que venía rápido por detrás no le da tiempo de esquivarlo porque no había dejado el suficiente margen de seguridad. ¿Cuántas veces no nos hemos dado un susto por este motivo?

Un grupo de esquiadores se para en medio de Mirador para esperar a un amigo rezagado. Es un caso típico de situación con riesgo que se debe evitar.





BAQUEIRA Tel. 973 64 51 26 BERET Tel. 973 25 30 54 SALARDÚ Tel. 973 64 60 83 (fuera de temporada) www.eraescola.com · e-mail: info@eraescola.com

# La seguridad es lo primero

"Voy a parar un segundo para dar tregua a mis piernas" y cómo sólo es un momento va y se para en medio de la pista, como aquel grupo de esquiadores que se detienen para esperar a un amigo rezagado sin prestar atención donde lo hacen. Y resulta que se han parado en medio de la pista, formando un embudo de consideración. Pero poco importa, como se lo están pasando en grande "ya nos esquivarán los que bajan". Hasta que un día el que baja no los esquiva y se los lleva por delante. ¿De quien es la culpa? Evidentemente del que los arrolla, pero algo tan sencillo como detenerse en el lateral de la pista les hubiese evitado el mal trago. Sobre el papel es la mar de sencillo, pero en pistas debe ser muy complicado dada la cantidad de gente que todavía se paran por el medio, ya sea en Argulls, Bonaigua o la pista que sea.

Respetar las señales. Si en un cruce nos encontramos con el cartel de precaución, ya sea en Baqueira, Bonaigua y Beret, se debe aminorar el ritmo de descenso por mucho que uno esquíe como Hermann Maier

"A mi no me pillan. Yo siempre paro en los márgenes de las pistas. Es cuestión de sentido común y educación", puede explicar alguien. Sentido común para que no se te lleven por delante y educación por no entorpecer la marcha del resto. Pero algo tan sencillo como la incorporación de nuevo a la pista puede acabar con todo el

Los esquiadores deben ajustar la velocidad de descenso a su nivel de esquí y al estado de la pista





Consultar
el mapa de pistas
nos ayudará
a familiarizarnos
con la estación
y conocer
las novedades
de la temporada.

esfuerzo realizado antes. Al volver a esquiar debemos prestar atención a los que bajan y mirar dos veces antes de incorporarnos, como si de cruzar la calle se tratara porque puede que no hayamos visto a aquella esquiadora con el anorak blanco que baja por Cara Norte haciendo wedel, pegada al borde de la pista, y ...

Otro detalle importante es respetar las señales. Si en un cruce nos encontramos con el cartel de precaución, ya sea en Baqueira, Bonaigua o Beret, se debe aminorar el ritmo de descenso por mucho que uno esquíe como Hermann Maier. De la misma manera, si una pista está cerrada por algo será. En EEUU si las "Ski Patrols" (especie de policía de las pistas) sorprenden a un esquiador por una pista cerrada le prohíben volver a esa estación durante una semana y si es reincidente, lo dejan en manos del sheriff del condado. Allí no se andan con tonterías. La seguridad es lo primero y tienen sus propias ideas de cómo hacer que se disfrute del esquí minimizando los riesgos.

Es posible tal vez que a más de un lector todas las ideas que se reflejan en este reportaje les suenen más que la sintonía del Telediario, pero al mismo tiempo se vean reflejados en alguna situación concreta, ya sea por pararse en medio de Pla de Baqueira o por bajar demasiado rápido por Vuelta Casa en un carrera que no lleva a ningún sitio. La temporada es corta y esquiar con precaución, pensando en los demás y en uno mismo, seguro que nos hace disfrutar más de ese maravilloso deporte llamado esquí.



# Apuesta por el confort



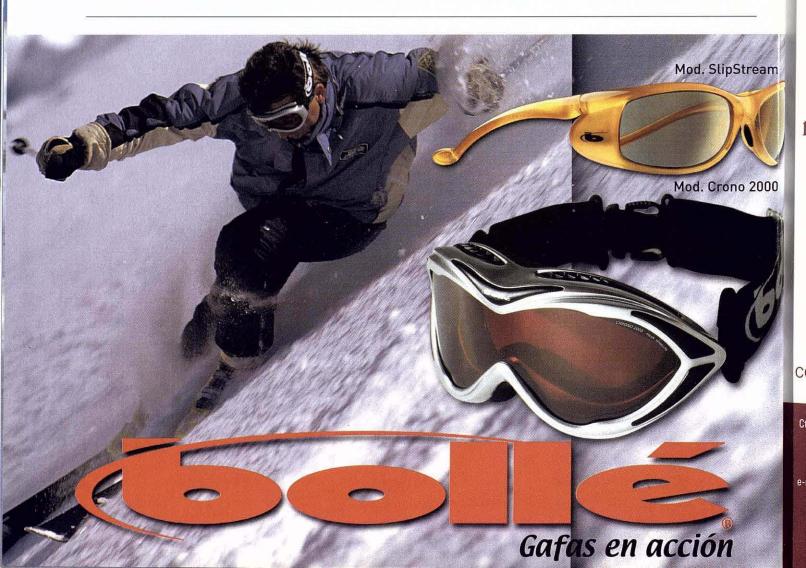
La comodidad no está reñida con las prestaciones en las botas soft

as botas siempre han sido el talón de Aquiles del esquiador. Después de varios años centradas en los esquís, parece que ahora algunas marcas han desviado parte de sus esfuerzos a mejorar la calidad de vida de muchos esquiadores. ¿Y cómo? Pues desarrollando un tipo de botas que primen el

confort sin descuidar las prestaciones, botas que combinan en su construcción componentes blandos como la lengüeta y la parte anterior de la caña, encargadas de mejorar la comodidad, con elementos más duros destinados a ofrecer al conjunto la rigidez que exige el esquí alpino.

Combinan componentes blandos en la parte anterior de la caña encargados de mejorar la comodidad con elementos más duros para asegurar una buena rigidez

No se puede negar que la evolución de los esquís de carving ha propiciado la aparición de las botas blandas. Las exigencias de la técnica del viraje conducido permiten fiarlo todo a zonas rígidas de la bota que aseguren una buena resistencia a la torsión lateral y apoyo posterior mientras que las partes blandas nos permitirán flexionar con mayor facilidad y así conducir mejor el giro.



# Apuesta por el confort

También se debe reconocer que el snowboard ha sido el punto de inspiración de la mayoría de las marcas.

Siendo realistas, muchas veces no acabamos de sacar el máximo rendimiento al equipo que llevamos. De cara a la galería llevar

unas botas de taller o dignas de competición puede quedar muy bien, pero son una tortura aunque seamos miembros del "hall of fame" de esquí alpino. Y conforme aumenta la edad del esquiador, son más los que prefieren sacrificar prestaciones

para mejorar el confort, que no sólo es comodidad sino también

Bota Rossignol Soft.





Este tipo de botas disponen de un sistema de apertura y cierre que facilita el calzado

representa una mejor circulación de la sangre, una mayor capacidad de abrigo y mejor facilidad de calzado.

Las botas blandas desembarcaron el año pasado dirigidas a un público entendido, pero al que no le hace falta unas prestaciones de bota de competición. Y como en cualquier "bautizo", las marcas se presenta-

# rafaelhoteles la pleta

arte

innovación

servicio

con mucho gusto



Central de reservas 902 100 015









# Apuesta por el confort



La flexión de la caña de las botas soft es de gran ayuda a la hora de conducir el viraje.

ron con sus mejores galas empezando la gama de botas blandas por la parte de arriba, ofreciendo sus creaciones estrella como las Rossignol Soft1 Nobuck.

Las botas blandas desembarcaron el año pasado dirigidas a un público entendido pero al que no le hace falta unas prestaciones de competición

Esta temporada la oferta se ha incrementado con nuevas creaciones. Atomic es una de las marcas que desembarca esta temporada con sus botas Softech. Esta técnica de construcción combina componentes flexibles y plásticos en un 80% con fibras textiles para mejorar el confort. La sujeción del pie corre a cargo de un sistema de tres cie-

Uno de sus grandes argumentos es que son muy calientes, cualidad que apreciará el público femenino



rres, dos en la caña y uno sólo en el empeine. Destacan por su facilidad de calzado y podemos encontrar en su catálogo cuatro modelos diferentes con sus correspondientes versiones lady para mujer.

# La oferta aumenta y mejora esta temporada con la incorporación de más modelos y nuevas marcas

Kneissl dio la campanada la temporada pasada con una atrevida apuesta por la botas tipo soft a través de su concepto Rail, de clara inspiración snowboarder. Con toda la experiencia acumulada, la marca dirigida por Frank Kneissl se vuelca con este tipo de botas con las nuevas Rail Scandium, Rail Titanium, Rail Crow y Rail Micro, esta



última para niños. Mientras las Scandium y Titanium presentan dos cierres, la Crow sólo uno apoyado en una cincha.

Rossignol ha sido la marca que más fiel ha permanecido al concepto original de bota de esquí alpino. La marca francesa ha mantenido los cuatro cierres y ha combinado sabiamente un copkit rígido con una estructura flexible de piel. El resultado es una bota cómoda y caliente con una gran facilidad de calzado (la más cómoda de calzar del mercado) y con unas prestaciones nada despreciables. A las conocidas Soft 1, Soft 2 y Soft 3 se les une esta temporada la Solft Enduro con una clara orientación freerider.







acristalado, donde se ha instalado el comedor, un espacio de gran altura que permite una maravillosa panorámica del valle, además de una gran luminosidad, sin olvidar la calidad de la cocina aranesa servida: olla aranesa, civet de jabalí, o los "pescajus" con



Frecuentado por esquiadores y excursionistas durante todo el año: en familia, o con amigos, el Parador de Turismo de Vielha ofrece además de un alto nivel de servicio y la posibilidad de ocupar el tiempo libre con diferentes actividades en contacto con la naturaleza, una completa oferta de relax repleta de sugerencias: desde hidroterapia hasta técnicas corporales y faciales con algas, yodos, sales, fangos, aceites esenciales, masajes y todo tipo de tratamientos de belleza, piscinas a diferentes temperaturas, gimnasio, baños de vapor, ducha escocesa, peluquería y jacuzzi exterior.

El Parador, de aspecto moderno, se alza en una zona de inigualable belleza, La Val d' Aran, donde se suceden paisajes verdes y blancos presididos siempre por la radiante luz del Pirineo leridano. Enclave ideal para los amantes de la naturaleza, sus dependencias ofrecen inmejorables panorámicas de las montañas pirenaicas, y éstas resultan más espectaculares desde su salón circular

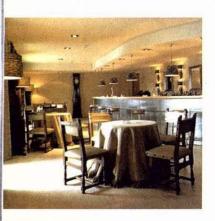


Amplias habitaciones con terraza, una cuidada piscina y el nuevo centro SPA, que completará las dependencias del Parador, que gracias a la nueva decoración ofrece un nuevo aspecto de montaña y nieve, sin salir del contexto de Paradores.

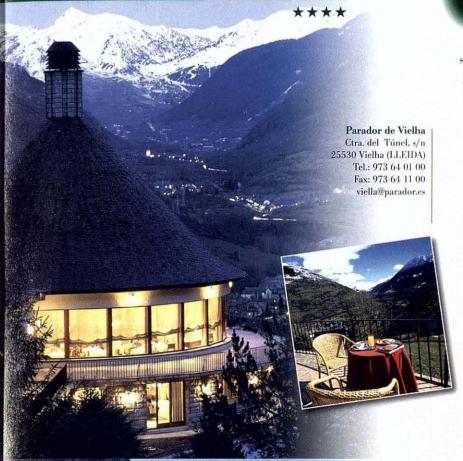
Con una inversión superior a los 9 millones de euros, las dependencias del Parador han sido totalmente remodeladas y actualizada su decoración, además de integrar las más novedosas tecnologías e instalaciones al servicio del cliente.







# PARADOR DE VIELHA



# UGAR PRIVILEGIADO DEL PIRINEO CATALÁN

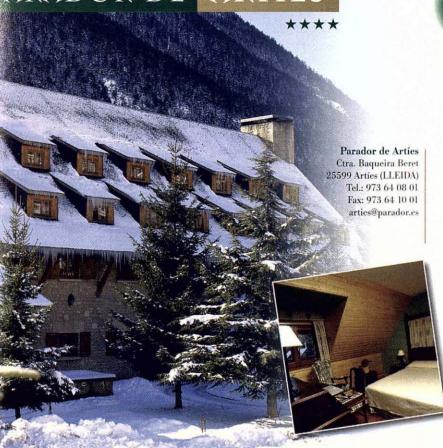
El Parador se alza en una zona de inigualable belleza, el Val d'Arán, donde se suceden paisajes verdes y blancos presididos siempre por la radiante luz del Pirineo leridano.

Enclave ideal para esquiadores, excursionistas y amantes de la naturaleza, sus dependencias ofrecen inmejorables panorámicas de las montañas pirenaicas, y éstas resultan más espectaculares desde su restaurante circular acristalado.

Amplias habitaciones con terraza, una cuidada piscina y un jardín acorde con el entorno completan las dependencias del Parador, sin olvidar el restaurante donde se sirven la olla aranesa, el civet de jabalí o los "pescajus" con crema.





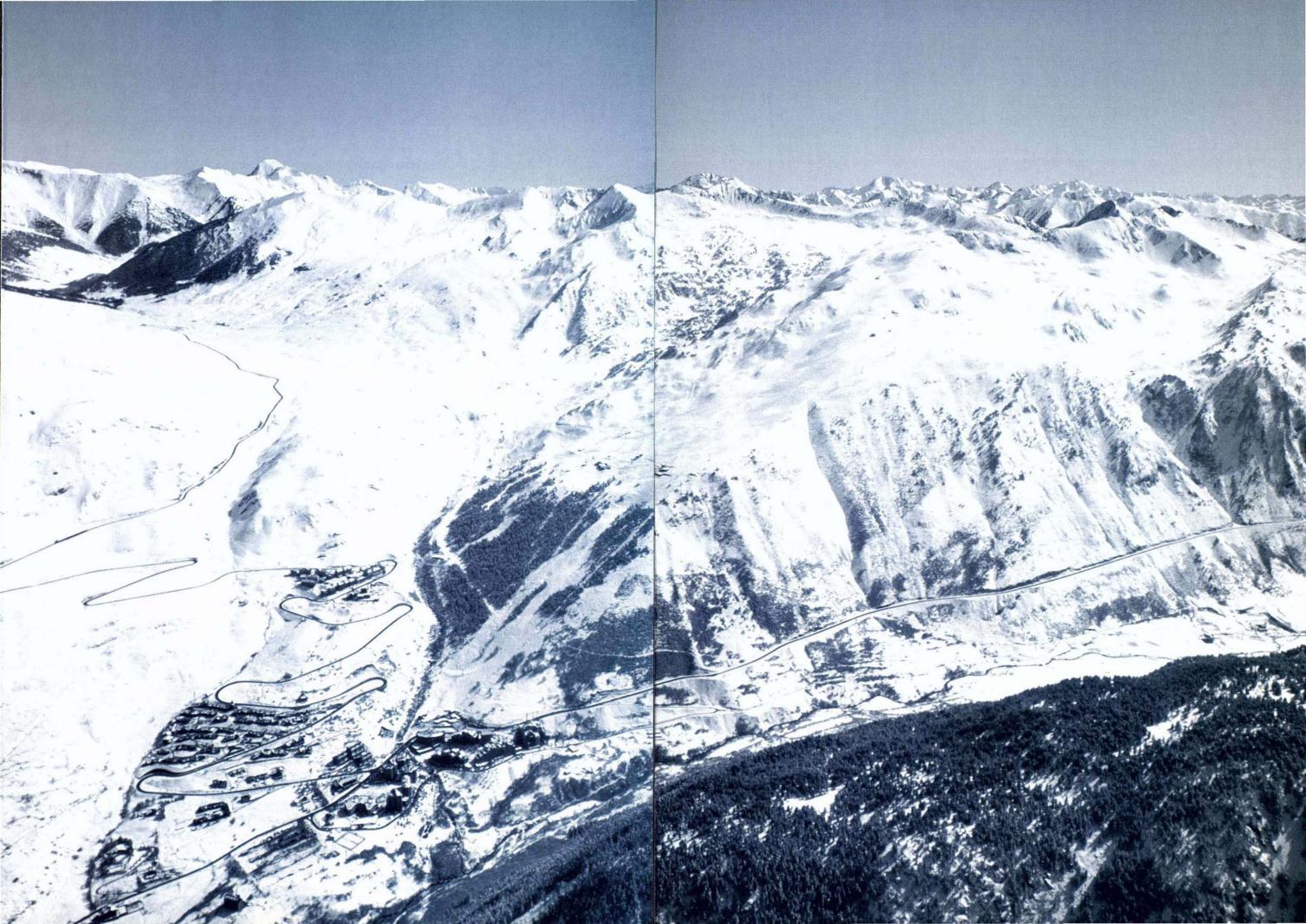


# EFUGIO CON ENCANTO PIRENAICO

Se encuentra en el Val d'Arán, a tan sólo 7 km. de Baqueira, en una zona del Pirineo Catalán donde los bosques, las nevadas cumbres en invierno y la frescura del verde en verano, son los auténticos protagonistas del paisaje.

El Parador, de arquitectura local, se asienta en la llamada Casa de Don Gaspar de Portolá, descubridor de California. Posee habitaciones abuhardilladas, vigas forradas de madera, numerosos salones de convenciones, entre los que destaca el Salón Chimenea, y acogedoras estancias que invitan a pernoctar en un entorno ideal para la práctica de actividades en contacto con la naturaleza. La cocina se ve influenciada por las especialidades de la zona, como la olla aranesa, la trucha a la llosa, el civet de jabalí o el "pescajus" de Artíes.

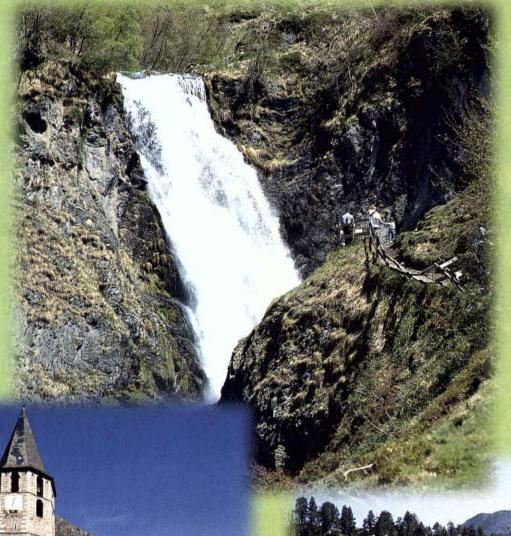








# i Vive Primavera!



Senderismo BTT Rutas 4 x 4 Rafting Hípica Gastronom Cultura Patrimonio

Val d'Aran, un destino a descubrir

Torisme Val d'Aran.
Crta. Gausac, 1 • Edif. Val d'Aran • 25530 Vielha
Tel. 973 640 688 • Fax: 973 643 060
e-mail: torisme@aran.org • www.aran.org





# 25años 25de Marxa



a Marxa Beret celebró su 25 aniversario con un nuevo récord de participantes. 1.727 esquiadores tomaron la salida en la prueba de esquí de fondo más emblemática de los Pirineos.

La 25 edición de la Marxa Beret fue una fiesta. No podía ser de otra manera. Celebrar el 25 cumpleaños no se hace cada año ni está al alcance de todas las pruebas que forman el calendario nacional de competición de esquí fondo. Y que mejor manera de celebrar unas bodas de plata que batiendo el récord de inscritos. Fueron enconcreto 1.727, cifra que supera los 1.702 fondistas que tomaron parte en la 23 Marxa Beret disputada en el emotivo año 2000.

A lo largo del fin de semana se llevaron a cargo toda una serie de actos para conmemorar una cita tan especial como una exhibición "castellera"

A lo largo del fin de semana se llevaron a cargo toda una serie de actos para conmemorar una cita tan especial. No faltó una exhibición "castellera" (tradición muy catalana que consiste en construir torres humanas) y el espectacular Sprint 25 Salomon. Aunque lo mejor estaba por llegar.

Ni la meteorología, con un día algo tapado y rachas de viento fuerte, pudo restar brillo a la fiesta del esquí de fondo. Sólo faltaron los miembros del Equipo Nacional de Esquí de Fondo. Juan Jesús Gutiérrez y Haritz Zunzunegui, junto al controvertido Johann Muelegg estaban concentrados para participar en los Juegos Olímpicos de Invierno de Salt Lake City donde el alemán nacionalizado español supuso la cara y la cruz de la primera olimpiada blanca del siglo.

El magnífico Pla de Beret congregó a más de un millar y medio de entusiastas del esquí de fondo, fundiéndose esquiadores de élite como David Ruiz, miembro del Equipo Nacional de Esquí de Fondo,

con aficionados que habían decidido participar en esta fiesta del esquí nórdico.

El ganador de la categoría reina, los 30 kilómetros, fue a la postre el andaluz David Ruiz, que en esta ocasión compitió bajo los colores de la Guardia Civil de montaña. El granadino David Ferrer acabó segundo, muy cerca del ganador, poniendo la guinda a una fructifera jornada de la Federación Andaluza de Deportes de Invierno FADI mientras que el catalán Vicenç Vilarrula, del Centre d'Esquí de Fons

Urgellet Cerdanya (CEFUG), tuvo que conformarse con la tercera posición después de haber liderado la prueba durante los primeros 20 kilómetros.

Una imagen de la salida. La 25 edición de la Marxa Beret batió su récord de inscritos con 1.727 participantes

La Marxa estuvo amenizada por una exhibición "castellera"



oto: Francesc 7

## 25 años de Marxa



Jordi Ribó cruza la meta en la prueba Sprint 25 Salomon

# El magnífico Pla de Beret congregó a más de un millar y medio de entusiastas del esquí de fondo

Anna Folkegard, del mayencos, hizo buena su condición de favorita y se impuso con total autoridad en la prueba de 30 kilómetros. La acompañaron en el podio la francesa Mariel Giggot, que fue segunda, y la catalana Mariona Aubert acabó tercera.

El ganador de la categoría reina, los 30 kilómetros, fue el miembro del Equipo Nacional David Ruiz que en esta ocasión compitió bajo los colores de la Guardia Civil de montaña

La Federación Andaluza bordó su participación dos primeros puestos en la categoría de 20 kilómetros. Bárbara y Alberto Ruiz subieron a lo más alto del podio escoltados por Cintia Martínez y Dina Mandieta, y Noel Marcén y Gonzalo Martínez, respectivamente. La Mini Beret, la prueba que se disputa sobre un recorrido de 10 kilómetros, fue coto cerrado para los miembros del CEFUC y CETDI. Cristian Fernández ganó la Mini masculina para los primeros

mientras que Inés Aguareles hizo lo propio en féminas para el CETDI.

Tras el éxito de esta 25 edición, los organizadores ya están trabajando para que todo vaya sobre ruedas, perdón, sobre esquís en la próxima Marxa Beret. La prueba se celebrará el primer fin de semana de febrero y volverá a ser la referencia del calendario de competición del esquí de fondo nacional, tanto para los profesionales como para los aficionados. Y es que incluso un esquiador sin apenas experiencia se puede animar a tomar parte en la Marxa Beret, en la Mini Beret.

## **CLASIFICACIÓN**

### 30 km masculino

Diego Ruiz (Guardia Civil) David Ferrer (FADI) Vicenç Vilarrula (CEFUC)

### 30 km femenino

Anna Folkegard (Mayencos) Mariel Giggot (Francia) Mariona Aubert (CEFUC)

### 20 km masculinos

Alberto Ruiz (FADI) Noel Marcèn (Mayencos) Gonzalo Martínez (Equipo Militar)

### 20 km femeninos

Bárbara Ruiz (FADI) Cinta Martínez (CEU-guarte) Dina Mendieta (Equipo militar)

### 10 km masculinos

Cristian Fenández (CEFUC) Manuel Oliveros (CETDI) Juan Marcèn (CETDI)

## 10 km femeninos

Inès Aguareles (CETDI) Victòria Padial (FADI) Laia Aubert (CEFUC)



# KENWOOD Libertad sin límites

En Kenwood continuamos evolucionando para ayudarte en tus necesidades de comunicación. Ágil y sencillo de usar, el nuevo UBZ te ayudará en cualquier circunstancia, tanto en tu vida profesional como en tus ratos de ocio. Para esta nueva versión, le hemos añadido un flexible explorador de canales y un indicador de cobertura para confirmar la buena recepción de tus mensajes. ¿Buscas la máxima comodidad en comunicación? Deja que Kenwood te la muestre...

¡Sin licencia! ¡Sin cuotas!





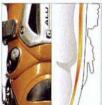
LIBERTAD DE MOVIMIENTOS



TECHNO SKIWEAR











A diferencia de otros sistemas de termoformado "frios", el botín HotForm® se moldea no sólo con el relieve del pie por la parte interna, sino por la parte externa del interior de la car-

Esto es lo que le da unas prestaciones excepcionales y un confort superior.



# **HotForm®**

### Termoformado rápido, facil y seguro

En tu tienda, y en tan sólo 15 minutos, el botín se adap ta a tus pies, consiguiendo el ajuste perfecto.

### El sistema que ofrece las mejores prestaciones.

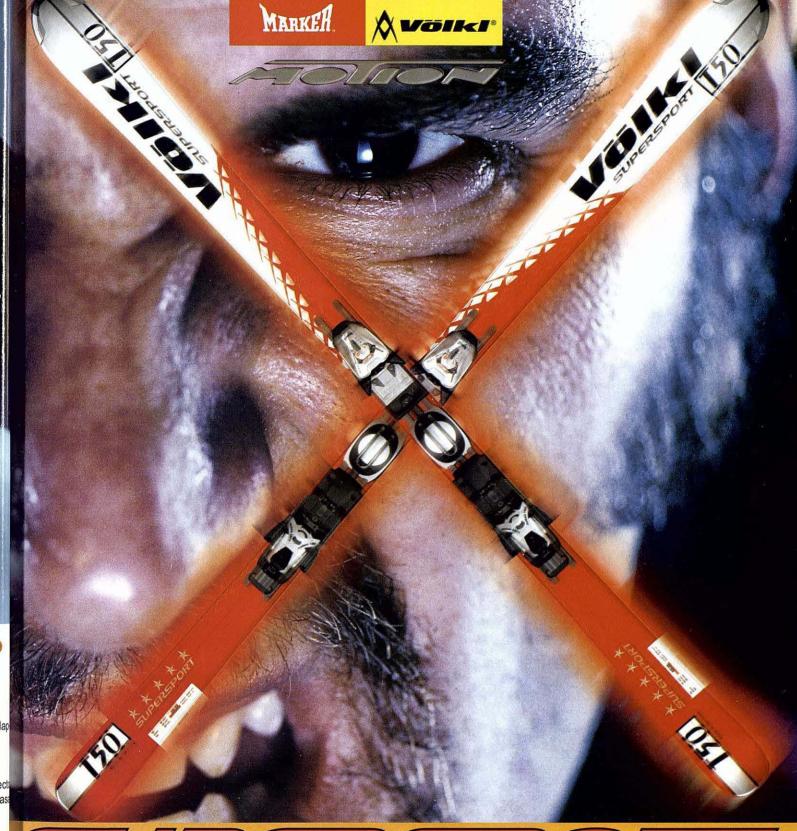
Mejor transmisión de las fuerzas por un ajuste perfecto de pié y bota, consiguiendo que pié, botín y carcas sean solo uno.

## Calentamiento y secado para un mejor confort.

HotForm® además te ofrece dos valores más de confor añadidos, con el accesorio de coche puedes calenta tus botas hasta alcanzar una temperatura confortable durante todo un día de esquí.Después, con el acceso rio de casa puedes secar tus botines.



tecnica.it



# SUPERSIPORT

RACE CONSTRUCTION—WIDER WAIST—FIS-UNAPPROVED SIDECUT SUPERSPORT — EL ÚLTIMO SUPERESQUÍ DE VÖLKL; CONSTRUCCIÓN DE GARRERAS MEJORADA, CUERPO MÁS ANCHO DEL ESQUÍ Y CORTES LATERALES AGRESIVOS. PARA DISFRUTAR SIN

LÍMITES DEL PLACER DE ESQUIAR EN CUAL-QUIER TERRENO Y CON CUALQUIER TIPO DE NIEVE — UN AUTÉNTICO RETO PARA LOS ESQUIADORES DEPORTIVOS Y A LA ÚLTIMA.



# as nuevas tendencias piden paso

El esquí está en constante evolución. Durante las últimas temporadas una serie de disciplinas como el freestyle, freeride y esquicrós están ganando más practicantes que aportan un soplo de aire fresco en el mundo del esquí.

# Las nuevas tendencias piden paso



Un esquiador realiza un "aerial" o salto

reeride, freestyle y esquicrós son términos que están tomando mucha fuerza dentro del mundo del esquí. Son las nuevas tendencias impulsadas por los esquiadores más atrevidos y alimentadas por las marcas de material que incluyen hace unas temporadas propuestas específicas dirigidas a este tipo de público.

# El freestyle es la evolución natural del esquí artístico con una clara influencia del snowboard

El freestyle es la evolución natural del esquí artístico con una clara influencia del snowboard. Las pruebas de la Copa del Mundo de Freestyle mantienen la clásica carrera de esquí de baches o bumps y han añadido otras pruebas más espectaculares como el big air (salto grande) en el que se realizan figuras o trucos más atrevidos y rompedores.

Los snowparks, terrenos acotados para snowboarders hasta hace poco, están recibiendo cada vez más a esquiadores atraídos por la posibilidad de realizar saltos y trucos en unas instalaciones acondicionadas para ese uso. En cuanto a material, los esquís utilizados son de tipo twin tip, cuya

cola está también levantada como la espátula para facilitar su maniobrabilidad, progresión de espaldas y recepción de saltos. Otra manera de nombrar esta tendencia es new school.

Mención aparte merece el esquicrós que durante la temporada pasada vivió un auténtico boom en nuestro país con la proliferación de varias carreras e incluso se disputó un circuito nacional con cuatro pruebas. ¿Y qué es esto del esquicrós? Pues se trata de una disciplina que toma la técnica del esquí alpino y que se disputa en una pista un tanto especial. El esquicrós aúna la vistosidad del esquí alpino con el espectáculo del motocrós. El show está asegurado. Además, los espectadores pueden ver toda la carrera desde un punto.

# El esquicrós aúna la vistosidad del esquí alpino con el espectáculo del motocrós

El trazado suele medir unos 800 metros donde se suceden una serie de saltos y curvas peraltadas. Pero lo mejor de todo es que las carreras se disputan de cuatro en cuatro esquiadores o de seis en seis. Gana el que primero cruza la meta. Las mangas clasifi-

# Las nuevas tendencias piden paso

catorias se realizan de uno en uno mientras las semifinales y finales de esquicrós resultan más vistosas ya que se baja en grupo y la picardía cuenta. Dependiendo del diseño del trazado un esquiador podrá ir mejor que otro ya que se puede diseñar la pista primando la velocidad con un trazado amplio o el control aéreo poniendo más saltos. De hecho, las marcas han apostado fuerte creando su propio modelo de esquí para esquicrós.

Para el aficionado al esquí puede resultar difícil probar el esquicrós pues hace falta una pista especial y es costosa de mantener. Como espectáculo merece la pena parar de esquiar un rato y disfrutar con estos vertiginosos descensos.

# Las marcas se han volcado con estas tendencias creando material específico para su práctica

El freeride es la tercera disciplina en alza. No es otra cosa que el esquí fuera pista pero nuevamente el impulso de la industria, necesitada de nuevas tendencias que aporten un soplo de aire fresco, ha sido determinante para que tome nuevos bríos gracias a una limpieza de imagen y a la proliferación de material más adecuado como esquís más anchos. Como sucede en otras modalidades, el freeride se ha inspirado en el snowboard ofreciendo una estética más desenfada y radical.

Dentro del mundo de la competición, el Campeonato del Mundo de Freeride es la gran cita anual, cita que hace dos temporadas se celebró en Tignes, rompiendo con la tradición pues por primera vez en sus 10 años de historia no se iba a celebrar en Alaska. Y es que de freeride, los Pirineos andan justitos. Lo mejor en Europa son los Alpes, aunque allí se lo toman muy en serio, como ha de ser, pues hay zonas donde es obligatorio el uso del ARVA (un aparato de radio emisor receptor que sirve para localizar a los esquiadores en caso de ser arrastrados por una avalancha), y de la pala por si no se puede esperar al equipo de rescate y se debe cavar en el mismo momento.



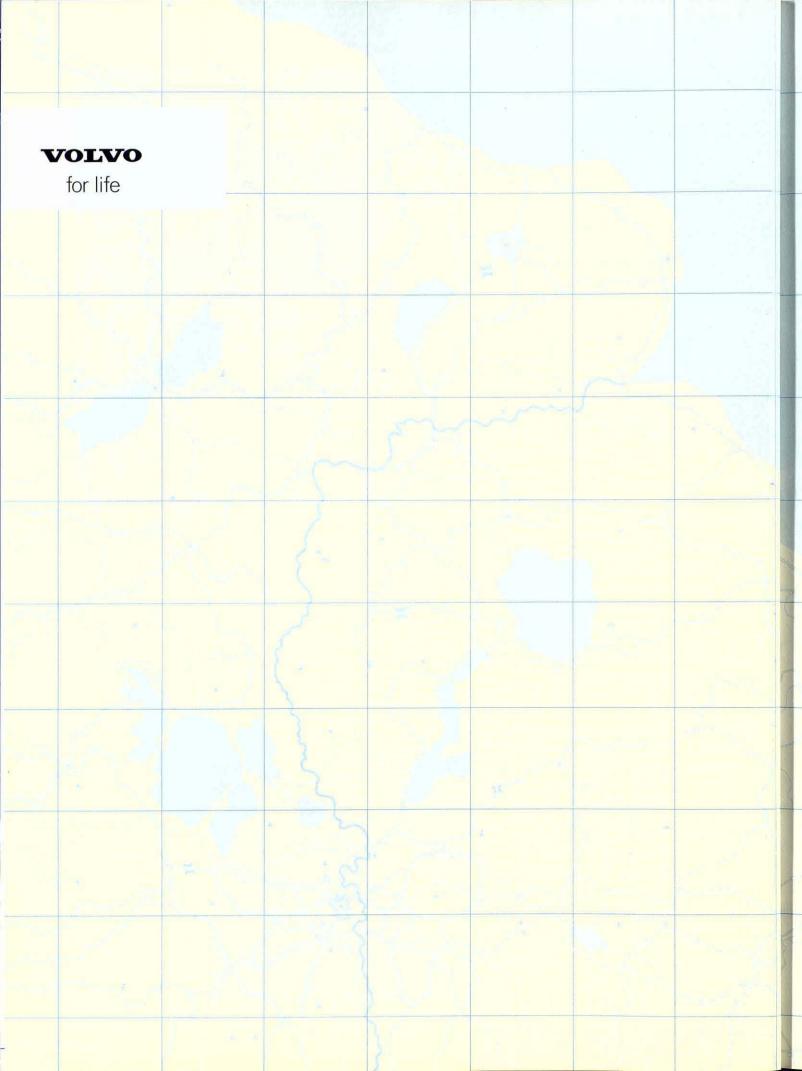
### La salida del esquicrós es espectacular

# El freeride aporta un soplo de aire fresco con una imagen más desenfada y algo radical

Ya sea freeride, freestyle o esquicrós, lo cierto es que estas tres disciplinas aportan un soplo de aire fresco a un deporte que corría el riesgo de convertirse en un anacronismo frente al avance y popularización del surf de nieve.



Un esquiador progresa por el fuera pista sobre unos esquís de freeride





# TIRA UN DARDO Y EN MARCHA.

LA ESPONTANEIDAD ES UNA FORMA DE VIDA. Y CUANDO TIENES 200 CV DE POTENCIA, MOTORES DE GASOLINA Y EL NUEVO MOTOR D5 Y UN GRAN VIAJE POR DELANTE, SÓLO HAY QUE COGER UN MAPA,

CERRAR LOS OJOS Y PONERSE EN MARCHA. SOLICITA UNA PRUEBA LLAMANDO A LÍNEA VOLVO 902 300 310.

DESDE 39.200 €\*. IVA. IMPUESTOS DE MATRICULACIÓN Y TRANSPORTE INCLUIDOS.



# Volvo, conducción segura



El XC70 ahora está disponible con un nuevo motor turbodiesel D5 de 163cv

urante los fines de semana del mes de febrero, Volvo realizará sus prestigiosos cursos de conducción invernal dirigidos a usuarios de la marca sueca que quieran perfeccionar su técnica de conducción sobre nieve y hielo. Los cursos están realizados por profesores especializados en la materia y se ensayan, entre otras cosas, la frenada de emergencia y el dinamismo del coche en curvas sobre firme deslizante.

Los cursos, que duran un fin de semana, tienen una parte teórica y otra práctica donde los participantes aprenden para que sirven y como funcionan elementos de seguridad activa de los automóviles Volvo como el ABS (sistema de antibloqueo de frenos) y el STC (sistema de control de estabilidad y tracción que se encarga automáticamente de que las ruedas de tracción reciban la potencia correcta). Y nada mejor que un curso sobre nieve y hielo para poder constatar in situ las ventajas de los vehículos con tracción a las cuatro ruedas (AWD) como el Volvo XC70 Cross Country, el Volvo S60 AWD y el nuevo Volvo XC90.

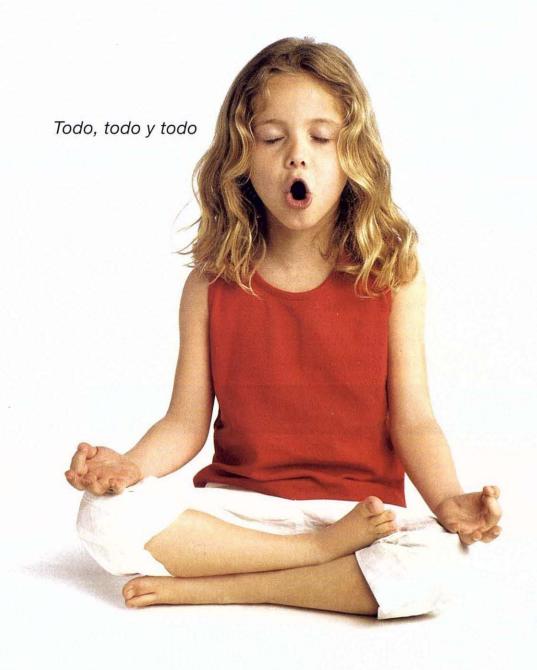
La gran novedad de esta temporada de Volvo llega de la mano del XC90 y como no podía ser de otra manera será la estrella de los cursos de conducción invernal de la

firma sueca. El XC90 es la propuesta de Volvo dentro de los vehículos todoterreno ligeros de lujo y llega avalado por la dilatada experiencia de Volvo y la excelente acogida del Volvo XC70. Estéticamente, el nuevo XC90 destila una imagen con rasgos propios de la familia Volvo ofreciendo una línea robusta y deportiva, sobretodo gracias a los grupos ópticos delanteros.

Sus 4,8 metros de longitud le permiten ofrecer unas amplias plazas interiores junto a un generoso maletero que en caso de ser necesario lo habilita para añadir una segunda fila de asiento para pasajeros pudiendo albergar hasta siete ocupantes.

En cuanto a motores, el XC90 está disponible en tres mecánicas diferentes, una diésel de cinco cilindros y 163 CV y dos gasolina: una de cinco cilindros con turbo de 210 CV y otra de seis cilindros biturbo de 272 CV.

El XC90 cuenta con todos los elementos de seguridad que tanto prestigio han dado a Volvo como el novedoso RSC (control de estabilidad antivuelco) que le permite ofrecer unas excelentes garantías de seguridad puesto que la estabilidad era motivo de preocupación en este tipo de vehículos dada su elevada altura y centro de gravedad.



# 138 años ayudándote a relajarte.

Llevamos ciento treinta y ocho años ayudándote a respirar tranquilo, a relajarte. Medítalo. Y confía en la sabiduría del Grupo Catalana Occidente, que asegura temas tan trascendentales como tu futuro, tu hogar y tu negocio. Todo, todo y todo, para vivir tranquilos.









Ctra. de Beret, s/n. Naut Arán 25598 Baqueira Beret (Lleida) Tel. 34-973 64 44 46 Fax 34-973 64 43 44 e-mail: melia.royal.tanau@solmelia.com

# EN BAQUEIRA DISFRUTARÁ COMO NUNCA

SITUACIÓN: En el corazón de los Pirineos (Valle de Arán). Situado en la exclusiva Urbanización Tanau, cota 1.700 de Baqueira Beret, con telesilla para trasladar a los esquiadores a pie de pista.

ACOMODACIÓN: 30 habitaciones exclusivas, 5 de ellas suites, baño completo con secador de pelo, teléfono, minibar, caja fuerte, hilo musical, TV vía satélite y Canal +.

**SERVICIOS:** Piscina climatizada, jacuzzi interior y exterior, sauna, baño turco, rayos UVA. Centro de Hidroterapia con bañera de hidromasaje, tratamientos de belleza y salas de masaje. Servicio de desayuno buffet. Bar y Restaurante Eth Cauder (cocina inernacional y especialidades de la casa).



www.solmelia.com Información y reservas en su Agencia de viajes o en el tel. 902 14 44 44



EN VIELLA MUY PRONTO
PODRÁ DISFRUTAR DE SOL DURANTE
TODO EL AÑO.



Aneto de Vielha esquina d'en Poi - VIELHA - VALLE DE ARÁN (LLEIDA) Tel. Provisional 93 321 80 40 - Fax. Provisional 93 410 67 40 e-mail: sol.vielha@solmelia.com

PRÓXIMA APERTURA DICIEMBRE



PORQUE CUANDO SE DESPLACE A VIELLA PARA DISFRUTAR DE UNOS DÍAS DE DESCANSO, PODRÁ ALOJARSE EN EL HOTEL SOL VIELHA, DE PRÓXIMA APERTURA.

ALLÍ PODRÁ DISFRUTAR DE SUS MÁS DE 90 HABITACIONES COMPLETAMENTE EQUIPADAS, DE SU RESTAURANTE, DE SU PISCINA CLIMATIZADA, DEL CENTRO DE

SALUD Y BELLEZA... CONVIRTIÉNDOSE EN EL MEJOR COMPLEMENTO PARA DISFRUTAR DE SU ESTANCIA, TANTO SI ES EN INVIERNO COMO EN VERANO. Y ES

QUE, VENGA EN LA TEMPORADA QUE VENGA, EN VIELLA SIEMPRE BRILLARÁ EL SOL.





# Volvo, conducción segura

Pero además también están presentes dispositivos como:

AWD, sistema de tracción a las cuatro ruedas controlado electrónicamente que aumenta el placer de conducir y la seguridad, optimizado para lograr un excelente agarre a la calzada y una estabilidad fiable que permite equilibrar y controlar la tendencia la sobreviración y a la subviración con un elevado grado de precisión.

STC, sistema de control de estabilidad y tracción que se encarga automáticamente de que las ruedas de tracción reciban la potencia correcta para mantener un firme agarre a la calzada.

DSTC, control dinámico de estabilidad y tracción que ofrece las ventajas de antideslizamiento, éste junto con el STC contrarresta automáticamente los derrapes nada más producirse, antes de que el conductor lo perciba. Si detecta alguna tendencia a derrapar, instantáneamente se aplica el freno a una o varias ruedas, según sea necesario mantener el control.

ABS, sistema de frenos antibloqueo que incorpora frenos de disco de gran tamaño en todas las ruedas que junto con el sistema de distribución electrónica de la fuerza de



frenado, EBD, distribuye la potencia de frenado entre las ruedas delanteras y traseras para conseguir la máxima eficacia en todas las situaciones, incluso si el coche está muy cargado.

Para redondear el lanzamiento de este SUV, la marca sueca ofrecerá el XC90 a un precio muy competitivo en todas sus versiones, partiendo desde 41.570 a de la mecánica diesel de 163 CV hasta 51.750 a de la versión T6 de 272 CV.

Desde esta temporada, los SUV (Sport Utility Vehicles) de lujo tienen una nueva referencia y se llama Volvo XC90.

El XC90 es la última propuesta de VOLVO dentro de los vehículos ligeros de lujo

S60 AWD con 200cv y tracción a las cuatro ruedas.



Baqueira Beret es la estación de esquí líder en los Pirineos gracias a su situación privilegiada, a su extenso dominio esquiable, a su moderna red de remontes y a un entorno único.





La calidad de la nieve es un atractivo más en Baqueira Beret

aqueira Beret es la referencia del esquí, ya no sólo en los Pirineos, sino también a nivel nacional. Puede resultar esta afirmación pretenciosa pero los números la avalan. De los 2,5 millones de visitantes que reciben las estaciones en España, más de 700.000 eligen Baqueira Beret. Temporada a temporada se viene realizando un esfuerzo continuado para mejorar su oferta, ya sea instalando un nuevo telesilla como ampliando una cafetería.

# De los 2,5 millones de visitantes que reciben las estaciones en España, más de 700.000 eligen Baqueira Beret.

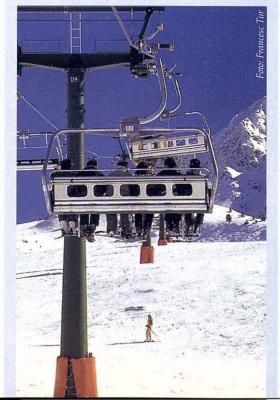
Esta temporada la desaparición del telesquí Luis Arias a permitido trazar una excelente pista negra dirigida esquiadores expertos. También se ha rematado toda la zona de servicios de Beret, entre otras actuaciones. Todos los detalles suman.

# **UN POCO DE HISTORIA**

Mirando atrás queda ya lejos, pero a la vez tan cerca, aquel 6 de diciembre de 1964, día en que se inauguró el primer telesilla. Eran los primeros pasos, cortos pero seguros, de lo que actualmente es la mejor estación de esquí de los Pirineos. El camino no ha sido, ni es, fácil. Desde sus inicios todo fue pro-

yectado para ir creciendo y respetando al máximo ese maravilloso entorno que la rodea. Un remonte se unía a los ya existentes y crecía el número de pistas en Baqueira. Era la década de los 70. Pero no fue hasta la temporada 82-83, cuando se inauguró el primer remonte del área de Beret, el emblemático Dera Reina que fue reemplazado hace tres temporadas por un moderno y espectacular telesilla desembragable de seis plazas.

Los telesillas de seis plazas disponen de una excelente capacidad de transporte, como el Tsd. Dera Reina en Beret.

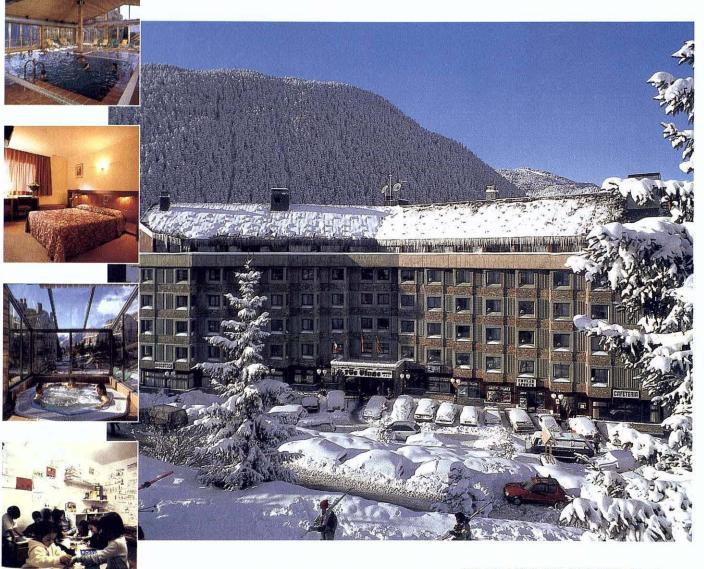




c/ Amadeu Vives, Nave 1 (Pol. Ind. Sector Sud 2) • 08440 Cardedeu (Barcelona) • e-mail: bikes@gumersport.com • www.gumersport.com



# EL CONFORT QUE TE MERECES A PIE DE PISTAS



Habitaciones dobles y cuádruplex (tipo dúplex) equipadas con hilo musical, radio, caja fuerte, T.V. vía satélite y secador.

Cafetería • Restaurante • Garaje • Parking • Sala Convenciones (280 personas) Saunas • Spa • Masajes • Piscina cubierta climatizada • Solarium Baño turco • Jacuzzi panorámico • Peluquería • Pub "Tuc Nere" Departamento de RR.PP en pistas • Actividades infantiles après-esquí.

## TRATAMIENTOS NATURALES

Masaje deportivo Reflexoterapia Tratamientos columna-espalda Tratamientos anti-estrés Tratamientos salud y relax

Ctra. Bonaigua, s/n 25598 Baqueira Beret - LLEIDA Tel. 973 64 43 50 - Fax 973 64 60 08 www.hoteltucblanc.com e-mail: info@hoteltucblanc.com



# Mirando atrás queda ya lejos, pero a la vez tan cerca, aquel 6 de diciembre de 1964, día en que se inauguró el primer telesilla.

La estación seguía creciendo, mejorando año a año, y fortaleciendo ese liderazgo con la adopción de soluciones técnicas de última generación importadas de centros invernales de todo el Mundo. Después de una primera fase de desarrollo de Beret que incluyó la instalación del telesilla de Dossau, se centraron los esfuerzos en abrir una nueva área esquiable conocida actualmente como Bonaigua-Argulls, donde se puede encontrar la mejor nieve de toda la estación. Tres telesillas triplazas fueron el equipamiento dirigido a esta zona.

# INAUGURACIÓN DEL TELESILLA MIRADOR

La década de los 90 supuso la implantación de un moderno sistema de innivación artificial en los principales ejes de Baqueira Beret para asegurar la presencia de nieve en los puntos vitales de la estación. De hecho, esta actuación supuso todo un récord ya que fue el año que se realizó de golpe una inversión tan importante. Ese mismo año

también se inauguró el segundo telesilla desembragable cuatriplaza de la estación bautizado con el nombre de Mirador.

En 1992, en plena resaca olímpica, "nació" la pista Cara Nord Dera Cascada que permite recorrer la estación de arriba a bajo descendiendo desde el Cap de Baqueira a 1.500 por la misma pista y superar 1.000 metros de desnivel. Dos años más tarde, la apertura de Baqueira Beret hacia la comarca

Las pistas de Baqueira Beret son cuidadas con mimo cada noche como se puede ver en esta imagen de Dossau.

Los cañones de producción de nieve tipo jirafa aseguran una excelente innivación.



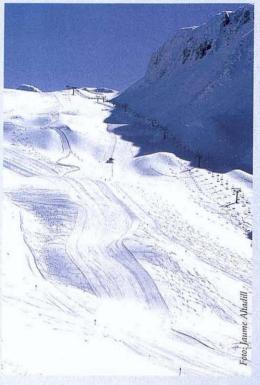
Foto: Francesc Tur



La señalización de las pistas es de gran ayuda para que el esquiador sepa en todo momento donde se encuentra.

vecina del Pallars Sobirà supuso un hito histórico. La apertura de la zona de la Bonaigua, inicialmente con un telesilla y un par de pistas, conectaba la estación con les Valls d'Àneu.

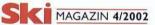
La llegada del nuevo milenio trajo nuevos proyectos e ideas como la apertura del valle del Teso dera Mina en la zona de Argulls y la ampliación de Beret hacia Blanhiblar. La



Las pistas de Argulls son una excelente zona para progresar en la técnica del esquí



# TEST RESULTS 02/03:



RC4 WORLDCUP RC \* \* \* \* \* RC4 WORLDCUP SC S S S S RC4 RACE SC



# DSV aktivski

RC4 WORLDCUP RC Nota: excelente RC4 RACE SC

Nota: excelente



# ¡AHORA ES FISCHER QUIEN MARCA LA PAUTA! CON FRECUENCY TUNING.

¡Ahora es FISCHER quien marca la pauta en todas las pistas de esquí! Gracias a FT: una tecnología que proporciona control de vibraciones, el mismo que proporcionan las salas de concierto para lograr un sonido perfecto, que se aplica ahora por primera vez en el ámbito del esquí. De esta forma el esquí consigue una excelente estabilidad de marcha con un fantástico nivel de reacción sin perder su propia dinámica. Una innovación, que ha contribuido clararamente al éxito de Michael von Grünigen en los Mundiales de St.Anton. Ahora está al alcance de todos: DISFRUTA DE LA INNOVACIÓN.







temporada pasada se realizó una importante inversión en mejorar los servicios y se amplió, por ejemplo, la zona de servicios de Beret. Esta temporada se ha finalizado la nueva tienda y local de alquiler de material en el mismo Beret, mientras que en Baqueira se ha instalado una nueva cinta de transporte en la zona de debutantes de Rabadà. entre otras mejoras.



roio: Jaume All

Pero no sólo de pistas y remontes vive una estación. Es el conjunto en sí la que hace de una estación la referencia. Temporada a temporada se van mimando pequeños detalles que permiten a Baqueira Beret

mejorar día a día. Detalles como sus 15 cafeterías y restaurantes, sus cuatro parques infantiles, los dos puntos de asistencia médica o los más de 200 profesores de esquí titulados de la Escòla d'Esquí dera

Los solariums o terrazas de las cafeterías, como esta de Beret, son un excelente punto de reunión y descanso

# BLUE HILLS EQUIPA A LA ESCUELA DE ESQUI BAQUEIRA-BERET



Los monitores de la escuela de esquí BAQUEIRA-BERET han apostado por nuestros calcetines, porque ellos son profesionales y saben que para una larga jornada de esquí, no pueden llevar un calcetín cualquiera. Nuestras medias les proporcionan mayor comodidad, y un alto contacto con el calzado, sin dejar de mantener el píe caliente y seco. En definitiva un mayor rendimiento en la actividad.

### JOAN MANEL PABA -Monitor Nº. 2 de la Escuela de Esquí de BAQUEIRA-BERET.-

"Con este calcetín he conseguido solucionar todos los problemas típicos de las medias de esquí. Se ajusta perfectamente a la pierna sin presionarla, evitando de esta manera las molestas arrugas, dando una sensación extrema de comodidad y sensibilidad, manteniendo al mismo tiempo el píe caliente y en perfecto estado".



## SKI SILK

Calcetín para auténticos sibaritas. Fabricado con MODALSEDA, este calcetín nos permite sentir el máximo de contacto con la bota, con ligeras protecciones para aumentar

el grado de sensibilidad y agilidad pero sin dejar de proteger las zonas de más impacto. Un calcetín único por su extrema suavidad y agradable sensación.



# SKI DOBLE CAPA " ski 2 layers "

Calcetín de ski indicado para esquiadores que buscan el máximo contacto con la bota, extremadamente cómodo ya que queda totalmente adaptado al pie, consiguiendo una sensación muy agradable.

Confeccionado con dos capas inde-

pendientes. La capa interior realizada con Aquator, una fibra idónea para evacuar el sudor al exterior, manteniendo constantemente el interior seco, y la capa exterior confeccionada con Thermastat que nos ayudará a mantener el pie cálido y seco



La salida del telesilla Bosque es un punto de entrada al área esquiable de la estación.

Val d'Aran, por no mencionar su núcleo residencial a pie de pistas que cuenta con todos los servicios como supermercado y farmacia.

# MÁS QUE UNA ESTACIÓN

La magia que destila Baqueira Beret sale de la varita de la Val d'Aran, algo más que un entorno privilegiado. El valle cuenta con más de 12.500 plazas turísticas distribuidas en hoteles, apartamentos, casas

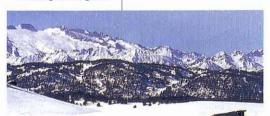
rurales, albergues y campings. La oferta es tan amplia que abarca desde el cliente más sofisticado y exigente hasta al que prefiere un alojamiento más sencillo. En total suman 9.550 pla-

zas hoteleras repartidas en un total de 57 hoteles de todas las categorías. Para quien prefiera apartamento, el Valle ofrece unas 22.000 plazas residenciales en los diferentes núcleos y pueblos del Valle de Arán.

El valle cuenta con más de 12.500 plazas turísticas distribuidas en hoteles, apartamentos, casas rurales, albergues y chalets.

La historia de Baqueira Beret va íntimamente unida a la Val d'Aran y la del valle, desde la inauguración del primer remonte, a la de la estación. No se puede pensar en Baqueira Beret sin que una imagen bucólica de la Val d'Aran aflore en nuestra mente, de la misma manera que es imposible pensar en el valle y no acordarse de Baqueira Beret. La magia que destila la Val d'Aran viene dada por tratarse de la única comarca que disfruta de un clima Atlántico.

El parrec de Argulls invita a hacer un alto en la zona de Bonaigua-Argulls





# H10 VAL D'ARAN \*\*\*\* UN ESTILO DE SERVICIO

# LO MEJOR DE VIELHA ...

EDIFICIO TÍPICO DE MONTAÑA, EN EL CENTRO DE VIELHA Y FRENTE AL RÍO GARONA





HABITACIONES CÓMODAS Y ACOGEDORAS

RESTAURANTE CON GASTRONOMÍA ARANESA





BAR-SALÓN CON CHIMENEA

GUARDAESQUÍS • ÁREA DE SALUD Y BELLEZA CON PISCINA INTERIOR • SALÓN PARA CONVENCIONES E INCENTIVOS

# ... DESPUÉS DE LA NIEVE



1.535 HECTÁREAS ESQUIABLES
ESQUÍ DE FONDO
87 KILÓMETROS DE PISTAS
ESQUÍ ALPINO
53 PISTAS DE ESQUÍ
SNOW BOARD
27 INSTALACIONES DE REMONTE
ESTADIO DE SLALOM

Av. Calbetó Barra, 18 E-25530 Vielha, Lleida Tel. 973 64 32 33 Fax 973 64 29 93 e-mail: valdaran@h10.es

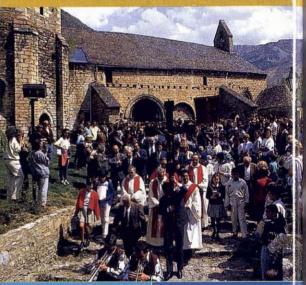


INFORMACIÓN Y RESERVAS: Tel. 902 100 906 e-mail: reservas@h10.es www.h10.es

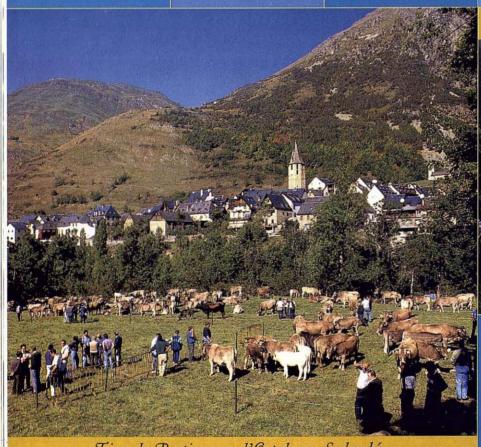


Crema deth Taro • 23 de Junh • Arties

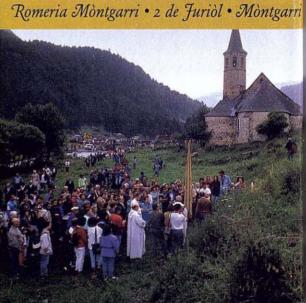
## Hesta de Santa Creu • 3 de Mai • Salardi



# Hèstes Tradicionaus



Fira de Bestiar • 7 d'Octobre • Salardú





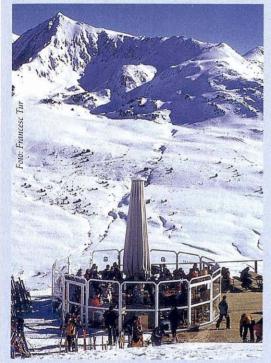
AJUNTAMENT DE NAUT ARAN

www.nautaran.org

## Baqueira Beret, la referencia

# UN ENTORNO PRIVILEGIADO

La Val d'Aran está rodeada de picos de 3.000 metros de altura cubiertos por grandes alfombras de pastos y bosques que con la caída de las primeras nieves se tiñen de blanco, contrastando con los grises tejados



Las vistas desde cualquier barralh son encantadoras, como esta desde Blanhiblar.

de pizarra de las casas aranesas. La red hidrográfica tiene en el río Garona su mayor bastión, aunque se da la curiosidad de que después de recorrer las tierras aranesas, cruza la frontera para ir a desembocar en Francia.



La Val d'Aran está rodeada de picos de 3.000 metros de altura cubiertos por grandes alfombras de pastos y bosques Baqueira Beret cuenta con un parque de 12 máquinas pisanieves

Alejado durante décadas del resto del país por sus singulares características geográficas, la Val d'Aran disfruta de un patrimonio socio-cultural muy propio. Desde las antiguas casas señoriales o las numerosas iglesias que están repartidas a lo largo del valle, hasta el Aranés, un idioma propio utilizado por los habitantes del país que pertenece al tronco lingüístico Occitano y es una variante de la lengua Gascona de Cominges, aunque salvando las diferencias y conservando una personalidad propia.

Dentro de las riquezas que esconde la Val d'Aran, su gastronomía es una de las más valiosas Como país de montaña que es, los platos de caza tienen un papel destacado, aunque hay otros, como la típica Olla Aranesa, que brillan con luz propia.





Situado a 3 Km. de Sort, 14 Km. de Port-Ainé, 28 Km de Espot Esquí y 46 Km. de Baqueira Beret (Cap de Port de la Bonaigua).



Dispone de 102 habitaciones tipo estándar, todas exteriores, con baño completo, televisión, teléfono y calefacción central y 68 habitaciones tipo club, con baño completo, teléfono, calefacción individual, televisión, aire acondicionado e bilo musical.

SERVICIOS: • Bar - cafetería

- · Restaurante con menú y carta
- · Salas de reuniones y conferencias
- Sala de proyecciones
   Piscina climatizada y sauna
- Gimnasio y sala de masaies
- Discoteca Pub
- Salón de juegos recreativos
- Guardaesquis guardabicicletas

## Baqueira Beret, la referencia



La noche de San Juan cuenta con una larga tradición en Isil en el Pallars Sobirà

### La estación ofrece unas inmejorables condiciones para disfrutar de la nieve a todos los niveles.

En Baqueira Beret, el objetivo principal es la práctica del esquí. La estación ofrece unas inmejorables condiciones para disfrutar de la nieve a todos los niveles. Para quien quiera aprender a esquiar o mejorar su nivel, su Escuela de Esquí cuenta con más de 200 profesores. Y es que en sus pistas se puede practicar cualquier tipo de deslizamiento que tenga ver con la nieve, como el esquí alpino, el esquí de fondo, el esquí en nieve virgen, el snowboard o el telemark. Otro tema es la posibilidad de heli-esquí, paraesquí, excursiones con trineo tirados por perros en el Pla de Beret. Una vez guardados los esquís, uno puede seguir pasándoselo bien en el Palacio de Hielo de Vielha, en las piscinas climatizadas o en el cine o visitando algún museo.

## **ESQUÍ Y APRÈS-ESQUÍ EN BAQUEIRA**

Y para completar por la noche un día de deporte y diversión, nada mejor que dejarse en manos de la amplia oferta de restaurantes de cocina típica aranesa, francesa e internacional.

Después de una buena cena se pueden visitar los bares y discotecas que forman el variado abanico de ofertas de Baqueira Beret y la Val d'Aran.

## MÁS ALLÁ DE BONAIGUA

Pasado el Port de la Bonaigua se encuentra la comarca del Pallars Sobirà. Al igual que su vecina, el Pallars destaca por su paisaje pirenaico, lleno de belleza y color, con el Parque Nacional de Aiguestortes como joya de la corona.

De hecho, desde la apertura de la zona de la Bonaigua, cada vez son más los visitantes que acceden desde estás privilegiadas tierras regadas por un espectacular Noguera Pallaresa. Como comarca de



Una vista de Alós d'Isil, en el Pallars



www.cuylas.com

Cuylás, moda y técnica en el esquí.

Últimas tendencias con el asesoramiento más profesional.

BARCELONA

VIA AUGUSTA 37 TEL.93 217 21 90 DIAGONAL 615

PEDRALBES CENTRE

Alquiler y taller totalmente renovados.

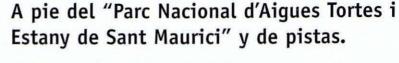
BAQUEIRA-BERET

VAL D'ARAN TEL. 973 64 50 34

# PALLARS SOBIRÀ

# ESPOT





## EDIFICIO ROCA BLANCA

- Pisos y duplex de 3 hab.
- Plantas bajas con jardín.
- Parquing y trastero
- Parque infantil
- Calefacción a gas
- Vigas decorativas en el comedor
- Cocinas totalmente equipadas
- Suites de 25 m2
- Armarios empotrados
- Ascensor hasta el parquing





# ESTERRI D'ÀNEU

- Apartamentos y duplex de 2 y 3 hab.
- Parquing y trastero
- Vigas decorativas en el comedor
- Calefacción a gas
- Chimenea hogar
- Ascensor hasta el parquing
- Parquet
- Excelente financiación





# EDIFICIOS ARGULLS y TUC DE BONABÉ





Av. Comtes de Pallars, 38 baixos - SORT (Lleida)

Tel. 973 62 12 15

e-mail: planes-montane@terra.es Carrer Major, s/n baixos, Edifici Agulla de Les Ares (Esterri d'Àneu)

Consulte nuestro departamento de alquileres. Tel. 607 48 91 49 Interesantes ofertas: temporada verano, esquí y fines de semana

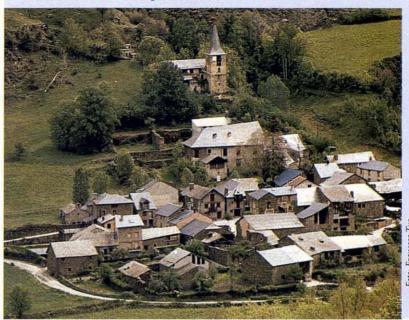
## Baqueira Beret, la referencia

montaña, su arte y gastronomía se escriben con letra propia. Con el paso de los años, la industria hidroeléctrica y la explotación de los deportes de aventura le han ido ganando la partida a otras actividades más tradicionales como la ganadería o la agricultura.

No obstante, el Pallars Sobirà ha sabido mantener una entidad y rasgos culturales propios como se puede ver a través de su rico legado histórico. Las construcciones típicas de la arquitectura pirenaica y los vestigios de un floreciente románico permiten leer parte de la historia de una comarca que tiene en Sort su capital y centro neurálgico.

## El acceso a Baqueira Beret por el Port de la Bonaigua convierte a su comarca vecina en un centro potencial de après-esquí.

Con el paso de los años, las gentes del Pallars han sabido hacer de su principal enemigo, el aislamiento, el principal reclamo en una comarca volcada con el turismo. Y es que, en poco tiempo, los deportes de aventura se han convertido en el gran revulsivo de la economía de esta bella comarca. El acceso a Baqueira Beret por el Port de la Bonaigua convierte a su comarca vecina en un centro potencial de après-esquí gracias a su completa oferta hotelera y gastronómica. Más aún con el proyecto de ampliación de la estación hacia el Pallars que se iniciará la próxima temporada.



Isavarre presenta la típica estampa de pueblo pirenaico

#### FICHA TÉCNICA

Cota máx.-mín.: 2.510-1.500 mts. Desnivel: 1.010 m (2.510 a 1.500) Dominio esquiable: 1.535 ha. Kilómetros esquiables: 88

Número de pistas: 54 (5 negras, 20 rojas,

25 azules v 4 verdes).

Esquí de fondo: 7 km. de circuito permanente, ampliable a 25 km. Competición: 1 Stadium de slalom.

Nieve artificial: 503 cañones

Número de remontes: 28 (2 telesillas de seis plazas desembragables, 3 cuatriplaza desembragables, 7 telesillas triplaza,

5 telesilla biplaza y 11 telesquís) Capacidad de transporte:

40.267 esquiadores/hora

Máguinas para preparación de pistas: 12



Tenemos lo que tu empresa necesita y todo lo que tu te mereces

Las últimas novedades y las mejores ofertas del mercado en: Videoproyectores y Home-Cinema, televisión y pantallas de plasma, fotografía y video digital, ordenadores, periféricos, componentes, networking, software... Realiza tu compra cómodamente en nuestra Tienda ON-LINE a través de Internet www.publinet.es

93 5749693 INFORMATICA - MUNDO AUDIOVISUAL Y DIGITAL - NETWORKING

# Con los niños Qué hacemos?

Foto: Francesc Tu

Los parques infantiles son el mejor

camino para iniciar a los niños

en el mundo de la nieve y de paso

que los padres disfruten de unas horas

libres para esquiar. Baqueira Beret

dispone de cuatro distribuidos

por Baqueira, Beret y Bonaigua.



## Con los niños ¿Qué hacemos?



Un grupo de niños se entretiene jugando en el interior de un jardin de nieve de Baqueira Beret

uchos son los padres que se preguntan a qué edad pueden tener sus hijos el primer contacto con la nieve y aprender a esquiar y cuál es el camino más recomendable a seguir. Y al mismo tiempo que los niños se inician en el mundo de la nieve, ellos mismos dispondrán de unas horas libres para esquiar. En este sentido, Baqueira Beret cuenta con una completa infraestructura formada por cuatro parques infantiles distribuidos entre Baqueira 1.500, Baqueira 1.800, Beret y Bonaigua.

## El jardín de nieve de Baqueira 1.500 es el más tradicional de los cuatro y es el único en el que aceptan niños a partir de los tres meses

El jardín de nieve de Baqueira 1.500 es el más tradicional de los cuatro y es el único

en el que aceptan niños a partir de los tres meses. El resto están abiertos a niños a partir de dos años y medio y que no lleven pañales. Todos disponen de todos los detalles, desde juegos diversos a servicio de comida. La actividad principal es la iniciación al esquí con juegos y un circuito en la nieve montado a tal efecto con toboganes, casas y otros entretenimientos.

Un joven esquiador sigue las indicaciones de un profesor de la Escòla d'Esquí dera Val d'Aran



Foto: Francesc Tur

## Todos tienen una pequeña pista de esquí propia vallada e independiente con sus remontes tipo baby para niños

Cada guardería o jardín de nieve cuenta con una sala interior con video y juegos ya que los niños no se pasan todo el día fuera. Además, todas tienen una pequeña pista de esquí propia vallada e independiente con sus remontes tipo baby para niños. Los profesores están especializados en niños y disponen de un programa de actividades para los más pequeños siempre relacionados con la nieve. El horario de los parques infantiles es de 9.30 a 16.30 y se dedican tres horas al día al esquí: de 11 a 12.30 horas por la mañana y de 14.30 a 16.00 por la tarde.

## Los profesores están especializados en niños y disponen de un programa de actividades para los más pequeños siempre relacionados con la nieve

El parque infantil de nieve es una buena opción para aquellos padres que quieran buscar la complicidad de sus hijos en el mundo blanco y de paso disfrutar de algunas horas libres para esquiar. Para estancias de cinco días y una semana, el parque infantil de Baqueira Beret ofrece dos modalidades. La primera es jornada completa de siete horas que abarca un horario de 9.30 a 16.30 horas e incluye la comida del niño. La segunda hace referencia a media jornada, tres horas y media, con un

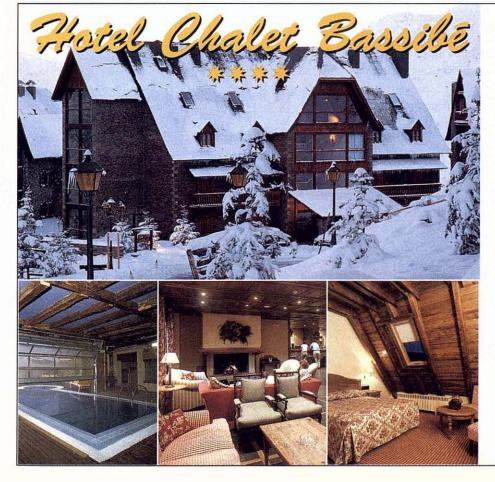


## Tels. 973 64 58 11 973 64 52 58 25598 BAQUEIRA BERET Val d'Aran - Lleida

Con un encanto especial, ubicado en el centro de Baqueira. Su estilo es rústico, pero con una exquisita decoración. Todas sus babitaciones y zonas comunes son muy agradables y confortables. Ambiente cálido y acogedor.



e-mail: hotel.valderuda@teleline.es www.valderuda-bassibe.com





En un entorno típico de montaña, todas sus instalaciones y cada una de sus 36 habitaciones, consiguen con su cuidada decoración un ambiente ideal de esquí y pone a su disposición la más alta calidad en sus servivios. Dispone de piscina climatizada interior/exterior, saunas, masajes, restaurante, salón social y cafetería.

#### Información y reservas: Tel. 973 64 51 52 Fax 973 64 50 32

e-mail: bassibe@teleline.es www.valderuda-bassibe.com

## Con los niños ¿Qué hacemos?



Los exteriores de los jardines de nieve cuentan con equipamiento para que los niños se diviertan

horario de 9.30 a 13.00 horas o de 13.00 a 16.30 horas. En ninguno de los dos últimos casos incluye la comida. Tanto la fórmula de jornada completa como la de media jornada está pensada para una estancia de seis días de lunes a sábado o de cinco días de lunes a viernes.

De la mano de la Escuela de Esquí de Baqueira Beret, el curso Esquí Baby se presenta como una alternativa para aquellos padres que quieran introducir a sus hijos en el esquí con todas las garantías. Estas clases de iniciación al esquí van dirigidas a niños de cuatro y cinco años exclusivamente y se llevan a cabo en grupos reducidos de cuatro a seis alumnos. El curso Esquí Baby tiene una duración de seis días, de lunes a sábado, y se realizan un total de 17 horas de

clase. Se puede elegir entre el curso de mañana de 9.45 a 12.45 y el de tarde de 13.30 a 16.30 horas.

Por alternativas no será. Ya sea en los jardines de nieve o a través de la escuela de esquí, los niños tienen su espacio para iniciarse en el mundo de la nieve al mismo tiempo que sus padres disfrutan de unas horas para esquiar a su aire.

#### PARQUE INFANTIL DE NIEVE

#### COMPRENDE:

Jornada completa de 7 horas (horario de 9.30 h a 16.30 h) Estancia de 6 días lunes a sábado. Estancia de 5 días lunes a viernes. Incluye comida en ambos casos.

Media jornada de 3 horas y 15 min. Horario de mañana de 9.30 a 12.45 h. Horario de tarde de 13.15 h. a 16.30 h. No incluye comida en ningún caso. Estancia de 6 días lunes a sábado. Estancia de 5 días lunes a viernes.

La comida se puede contratar directamente en los parques en ambos casos.

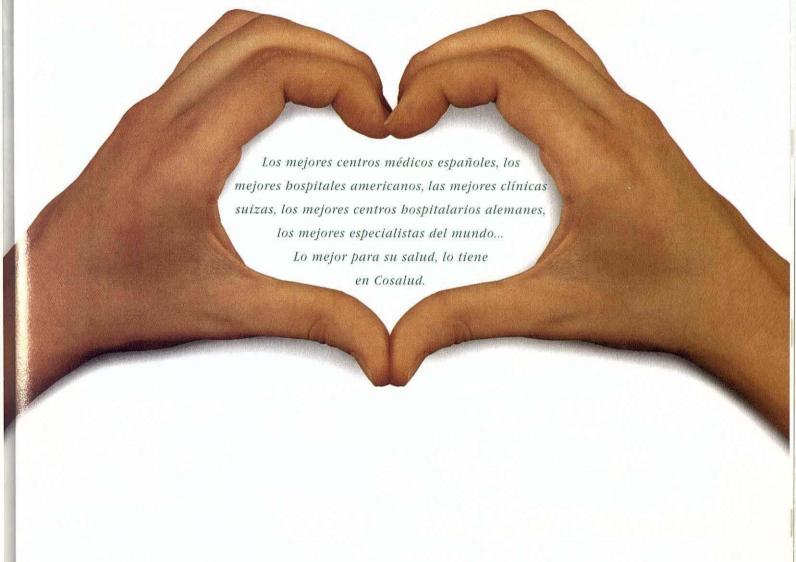
Niños a partir de 2 años y medio sin pañales.

Información y reservas en las oficinas de Baqueira Beret o en su agencia de viajes. Consulte precios en página 103

Todos los jardines de nieve de Baqueira Beret están equipados con cintas transportadoras



Foto: Francesc Tur



COSALUD le ofrece seguros de salud para cubrir todas sus necesidades. Siempre, con libre elección de especialista y centro hospitalario en cualquier lugar del mundo. Y además con su Servicio de Orientación Médica Telefónica que le asesora las 24 horas del día sobre cualquier consulta que necesite realizar. No lo dude, en Cosalud su salud es prioritaria.

Su salud, nuestra prioridad.

Consúltenos en internet www.cosalud.es o por teléfono 902 344 000

















Vivir el Valle Aranés "NATURALMENTE", en el complejo VILAGAROS con servicios exclusivos, confort y calidad, al más alto nivel.

#### COMPLEJO VILAGARÓS

Situado en el corazón del VALLE DE ARÁN, en el pueblo de GARÓS, que está considerado como uno de los más bellos del Pirineo Leridano, por su tradición y armonía arquitectónica que hacen de este pueblo, una joya. A 8 km. de las pistas de esquí de Baqueira Beret y a 4 km. de Viella.

El Complejo dispone como hotel de habitaciones dobles, dúplex y Suites. Asimismo de Apartamentos desde 1 habitación (49 m²) hasta 3 habitaciones (triplex 128 m²). Todo ello equipado con Baño completo (secador de pelo), TV con antena parabólica, Teléfono, Frigorífico, Edredones de pluma etc.. Los apartamentos disponen además de Cocina tipo alacena totalmente equipada y Salón comedor con sofá cama. Decoración típica de montaña y Calefacción.

#### SERVICIOS DENTRO DEL COMPLEJO

"VITALMAR": Centro de Salud y Belleza, Saunas, Baño Turco, Bañeras de Hidroterapia, Masajes, Gimnasio y Piscina climatizada interior. Servicio privado de transporte a pistas, Guardaesquies, Garage, Lavandería y Guardería (de pago, sobre petición). 2 Restaurantes "So de Garós" (Cocina Aranesa) y "El Rostidor" (Asador con horno de leña), Salon Bar Chimenea, y Bar Pista Negra. Y para los niños MINICLUB.

El complejo cuenta también con: Auditorium y Salones para Reuniones, Seminarios, Congresos y Banquetes.

#### INFORMACIÓN Y RESERVAS:

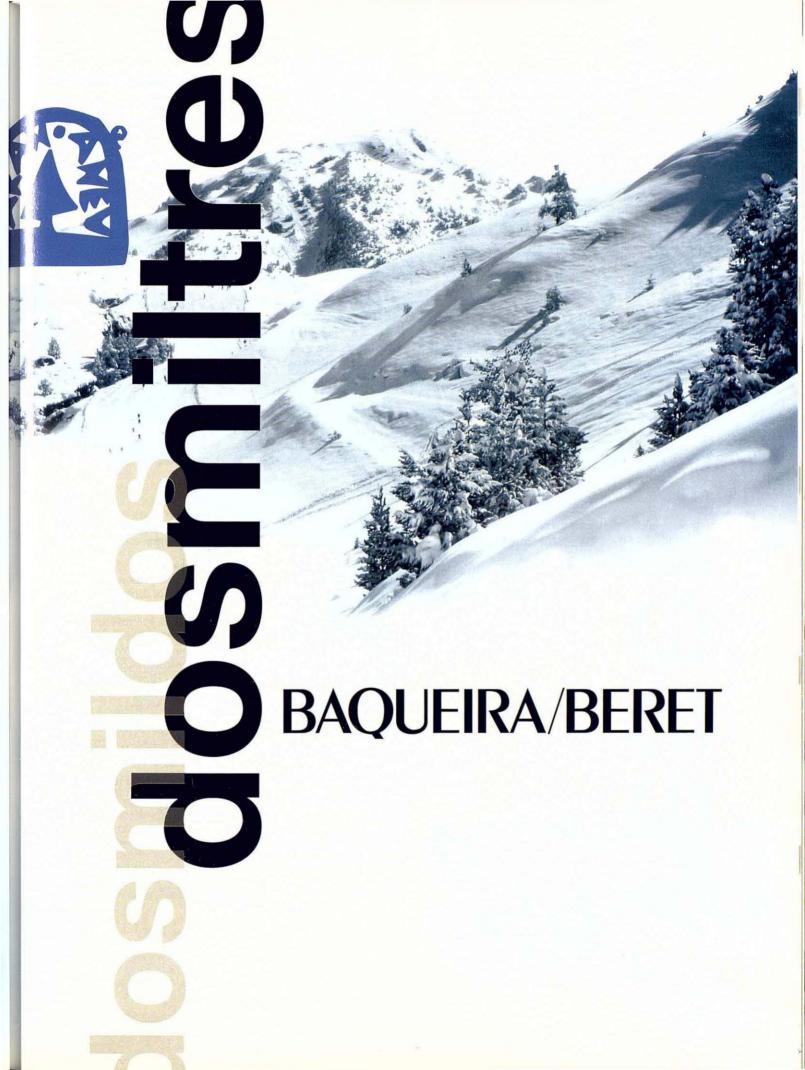
Barcelona 08006 - Atenas 25, 2º 1ª Tels.: 902 11 20 10 / 93 434 03 42 Fax: 93 434 03 44

e-mail: reservas@hot-hlghotels.com

#### COMPLEIO VILAGAROS

Valle de Arán -25539 GAROS - Ctra. S/N Tel.: 973 64 12 50 Fax: 973 64 22 20 O EN SU AGENCIA DE VIAJES

Consultar precios en la página 110-111



#### Esquí semana en Baqueira Beret - 7 días

#### Comprende:

Alojamiento en hoteles o apartamentos de domingo por la noche al domingo siguiente por la mañana. Uso ilimitado de remontes de BAQUEIRA, BERET y BONAIGUA

6 días (lunes a sábado inclusive).

#### Curso de esquí en Baqueira - 7 días

#### Comprende:

Alojamiento en hoteles o apartamentos de domingo por la noche al domingo siguiente por la mañana.

Uso ilimitado de remontes de BAQUEIRA, BERET y BONAIGUA 6 días (lunes a sábado inclusive). Clases de esquí en grupos de 8 a 11 personas durante 6 días (lunes a sábado).

Total 16 horas de clase.

#### Horarios:

CURSO MAÑANA: lunes a viernes de 9.45 a 12.45 h., sábado de 10 a 12 h. CURSO TARDE: lunes a viernes de 13.30 a 16.30 h., sábado de 14.30 a 16.30 h.

Excepto del 16 de marzo al 27 de abril (cursos nr. 16, 17, 18, 19, 20 y 21). Punto de reunión para el inicio de las clases en Baqueira 1.800 frente a la escuela de esquí.

#### Curso de esquí en Beret - 7 días

Recomendado para esquiadores debutantes.

Mismas tarifas que en Curso de esquí en Baqueira con 5 horas más de clase.

#### Comprende:

Alojamiento en hoteles o apartamentos de domingo por la noche al domingo siguiente por la mañana.

Uso ilimitado de remontes de BAQUEIRA, BERET y BONAIGUA 6 días (lunes a sábado inclusive). Clases de esquí en grupos de 8 a 11 personas durante 6 días (lunes a sábado inclusive).

Total 21 horas de clase.

#### Horarios:

Lunes a viernes de 10 a 12 h y de 14.30 a 16.30 h., sábado de 10 a 12 h. Punto de reunión para el inicio de las clases en BERET 1.850 frente a la escuela de esquí.

## Esquí semana en Baqueira Beret - 5 días

#### Comprende:

Alojamiento en hoteles o apartamentos de domingo por la noche hasta el viernes a las 14 h. Uso ilimitado de remontes de BAQUEIRA, BERET y BONAIGUA 5 días (lunes a viernes inclusive).

#### Curso de esquí en Baqueira - 5 días

#### Comprende:

Alojamiento en hoteles o apartamentos de domingo por la noche hasta el viernes a las 14 h. Uso ilimitado de remontes de BAQUEIRA, BERET y BONAIGUA 5 días (lunes a viernes inclusive). Clases de esqui en grupos de 8 a 11 personas durante 5 días (lunes a viernes inclusive). Total 14 horas de clase.

#### Horarios

CURSO MAÑANA: lunes a viernes de 9.45 a 12.45 h.

CURSO TARDE: lunes a viernes de 13.30 a 16.30 h.

Excepto del 16 de marzo al 27 de abril (cursos nr. 16, 17, 18, 19, 20 y 21). Punto de reunión para el inicio de las clases en BAQUEIRA 1.800 frente a la escuela de esquí.

#### Curso de esquí en Beret - 5 días

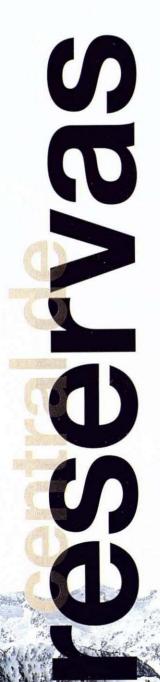
#### Comprende:

Alojamiento en hoteles o apartamentos de domingo por la noche al viernes a las 14h.
Uso ilimitado de remontes de BAQUEIRA, BERET y BONAIGUA 5 días (lunes a viernes inclusive).
Clases de esquí en grupos de 8 a 11personas durante 5 días (lunes a viernes inclusive).
Total 19 horas de clase.

#### Horarios:

De lunes a viernes de 10 a 12h y de 14.30 a 16.30 h.

Punto de reunión para el inicio de las clases en BERET 1.850 frente a la escuela de esquí.



UEIRA BEREI

#### Snowboard en Baqueira

Clases de snowboard en grupos de 4 a 11 personas durante 5 días (lunes a viernes). Total 15 horas de clases. Horario: de 9.45 a 12.45 h. Grupo mínimo 4 personas por nivel. Posibilidad de alquiler de material. Punto de reunión para el inicio de las clases en Baqueira 1.800 frente a la Escuela de Esquí.

#### Snowboard en Beret

Clases de snowboard en grupos de 4-11 personas durante 5 días (lunes a viernes). Total 10 horas de clases.
Grupo mínimo 4 personas por nivel.
Horario: de 10 a 12 h.
Punto de reunión para el inicio de las clases en Beret 1.850 frente a la Escuela de Esquí.

Observaciones: La escuela se reserva el derecho de anular o modificar el numero de horas en caso de no haber el mínimo de personas por nivel.

#### Parque infantil de nieve Baqueira 1.800 / Beret 1.850

#### Comprende:

Jornada completa de 7 horas (horario de 9.30 a 16.30 h.).

Estancia de 6 días lunes a sábado. Estancia de 5 días lunes a viernes. Incluye comida en ambos casos.

Media jornada de 3 horas y 15 min. Horario de mañana de 9.30 a 12.45 h. Horario de tarde de 13.15 a 16.30 h. No incluye comida en ningún caso. Estancia de 6 días lunes a sábado. Estancia de 5 días lunes a viernes.

La comida se puede contratar directamente en los parques en ambos casos.

Niños a partir de 2 años y medio sin pañales. Información y reservas en las oficinas de Baqueira Beret o en su agencia de viajes. Consulte precios en pág. 103.

#### Curso Esquí Baby

#### Comprende:

Clases de iniciación al esquí para niños de 4 y 5 años exclusivamente.
Grupos reducidos de 4 a 6 alumnos durante 6 días, de lunes a sábado.
Total 17 horas de clase.
Grupo mínimo 4 alumnos por nivel.
Disponible solamente en Baqueira 1.800.

#### Horarios:

CURSO MAÑANA: lunes a viernes de 9.45 a 12.45 h., sábado de 10 a 12 h.
CURSO TARDE: lunes a viernes de 13.30 a 16.30 h. sábado de 14.30 a 16.30 h.
Excepto del 16 de marzo al 27 de abril (cursos nº16, 17, 18, 19, 20 y 21).

# Cómo realizar su reserva

Viajes Baqueira Beret (G.C. 26MD) pone a su disposición 4.900 plazas de alojamiento en el Valle de Aran gestionadas directamente a través de sus oficinas o bien en su agencia de viajes.

- 1) Consulte el calendario de temporadas en la página 103.
- 2) Elija el alojamiento que prefiera (en las páginas 104 a 120).
- 3) Contacte con Baqueira Beret en:

BARCELONA Tel. 93 205 82 92

Fax 93 205 82 90

e-mail barcelona@baqueira.es

MADRID Tel. 91 576 52 07 / 91 576 20 15

Fax 91 431 55 74

e-mail madrid@baqueira.es

VAL D'ARAN Tel. 973 63 90 00

Fax 973 64 44 88

e-mail viajes@baqueira.es

INTERNET www.baqueira.es

4) **Reserve** su semana de esquí en algunas de las diferentes modalidades: siete y cinco días o flexi esquí (pág. 100 y 101).

Las tarifas publicadas incluyen siempre alojamiento y remontes mecánicos. No olvide reservar los servicios opcionales que desee, curso de esquí, alquiler de material, guardería y seguros.

5) **Remítanos** un depósito de 150 € por persona para confirmar la reserva a las siguientes cuentas bancarias: BBVA 0182-2918-91-0201506909 o La Caixa 2100-0980-74-0200006897 y abone el saldo restante 10 días antes de la fecha de llegada. Recibirá en el hotel toda la documentación reservada (forfaits, bono de hotel, cursos, etc.).

#### Flexi-Ski

Si usted dispone de varios días libres (mínimo cuatro) y no coinciden con una semana natural, llame a nuestras oficinas y efectuaremos una reserva a su medida (bajo disponibilidad), incluyendo estancia en hotel o apartamentos y remontes. No dispone de curso de esquí.

#### Alquiler Equipo de Esquí y Snowboard

Reserve su equipo de esquí en el momento de formalizar su reserva. Equipos adulto/niño 5-6 días.

# Actividades para los cursos de 7 y 5 días

- Cocktail de bienvenida.
- Visita a la Estación.
- · Fiestas.

#### Previa inscripción:

- Pic-nics.
- Visita cultural.
- · Paseos en trineos con perros.
- · Paseos con raquetas.
- Parapente.

Todos los cursos incluyen carrera de fin de cursillo en el Stadium. Clasificación por categorías y reparto de premios.

En las páginas siguientes encontrarás detalladas todas las posibilidades de alojamiento que te ofrece Baqueira Beret. Elige cómodamente la que más te convenga y fijate en las ofertas especiales para 5 y 7 días. Queremos que vengas. Nos vemos en Baqueira. Servicios en hoteles Mapa de situación de los hoteles **FRANCIA** LES BOSSOST BERET ( UNHAQ E TANAU PONT D'ARRÒS ORRI SALARDÚ BAQUEIRA / BERET GARÒS VIELHA PORT DE LA BONAIGUA TREDÓS BETREN ESCUNHAU VALÈNCIA D'ÀNEU ESTERRI D'ÀNEU ELS AVETS TUNEL LA GUINGUETA D'ÀNEU LLEIDA ESPOT RIALP VAL D'ARAN //// VALL D'ÀNEU SORT PALLARS SOBIRÀ

TREMP

LA SEU

#### Calendario Temporada 02/03 (7 días) Calendario Temporada 02/03 (5 días) N.º CURSILLO N.º CURSILLO **FECHA INICIO FECHA FINAL TEMPORADA FECHA INICIO FECHA FINAL TEMPORADA** 01-12-02 06-12-02 01 01-12-02 08-12-02 MEDIA 501 MEDIA CONSTITUCIÓN CONSTITUCIÓN 05-12-02 09-12-02 05-12-02 09-12-02 ALTA (Flexi) ALTA (Flexi) 02 08-12-02 15-12-02 PROMOCIÓN 502 08-12-02 13-12-02 **PROMOCIÓN** 03 15-12-02 22-12-02 **PROMOCIÓN** 503 15-12-02 20-12-02 **PROMOCIÓN** PUENTE NAVIDAD 21-12-02 25-12-02 MEDIA (Flexi) PUENTE NAVIDAD 21-12-02 25-12-02 MEDIA (Flexi) 04 22-12-02 29-12-02 ALTA 504 22-12-02 27-12-02 ALTA PUENTE SAN ESTEBAN 25-12-02 29-12-02 ESPECIAL (Flexi) PUENTE SAN ESTEBAN 25-12-02 29-12-02 ESPECIAL (Flexi) 29-12-02 03-01-03 **ESPECIAL** 29-12-02 05-01-03 **ESPECIAL** 505 05 06 506 05-01-03 MEDIA 05-01-03 12-01-03 MEDIA 10-01-03 07 12-01-03 19-01-03 BAJA 507 12-01-03 17-01-03 BAJA BAJA 08 19-01-03 26-01-03 508 19-01-03 24-01-03 BAJA 09 26-01-03 02-02-03 509 26-01-03 31-01-03 10 02-02-03 09-02-03 **MEDIA** 510 02-02-03 07-02-03 MEDIA 11 09-02-03 16-02-03 ALTA 511 09-02-03 14-02-03 ALTA 12 16-02-03 23-02-03 ALTA 512 16-02-03 21-02-03 ALTA 13 23-02-03 02-03-03 ALTA 513 23-02-03 28-02-03 ALTA 14 02-03-03 09-03-03 ALTA 514 02-03-03 07-03-03 ALTA 15 09-03-03 16-03-03 MEDIA 515 09-03-03 14-03-03 MEDIA SAN JOSÉ 14-03-03 19-03-03 ALTA (Flexi) SAN JOSÉ 14-03-03 19-03-03 ALTA (Flexi) 23-03-03 BAJA 516 16-03-03 21-03-03 BAJA 16 16-03-03 17 23-03-03 30-03-03 BAJA 517 23-03-03 28-03-03 BAJA **PROMOCIÓN** 18 30-03-03 06-04-03 **PROMOCIÓN** 518 30-03-03 04-04-03 **PROMOCIÓN** 19 **PROMOCIÓN** 519 06-04-03 11-04-03 06-04-03 13-04-03 MEDIA 20 13-04-03 20-04-03 MEDIA 520 13-04-03 18-04-03 SEMANA SANTA 16-04-03 20-04-03 ALTA (Flexi) SEMANA SANTA 16-04-03 20-04-03 ALTA (Flexi) 20-04-03 27-04-03 BAJA 521 20-04-03 25-04-03 BAJA

Suplementos cursos de esquí											
ASSOCIATION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE	PROMOCIÓN	BAJA	MEDIA	ALTA	ESPECIAL						
CURSO 6 DÍAS	85,80	97,70	100,30	100,80	112,60						
CURSO 5 DÍAS	82,60	88,10	91,50	91,90	102,40						
ESQUI BABY	115,00	116,50	117,00	117,50	136,00						
SNOWBOARD BAQUEIRA*			124,00		The state of the s						
SNOWBOARD BERET*			82,70								

NOTA IMPORTANTE:
INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA EN PÁGINAS 100 y 101.
NO SE PUEDE COMBINAR PAQUETES DE DIFERENTE TIPO, PAQUETE DE 7 DÍAS EN ESQUÍ SEMANA
CON CURSO DE ESQUÍ 5 DÍAS O VICEVERSA

\* SNOWBOARD BAQUEIRA: 3 horas diarias de lunes a viernes \* SNOWBOARD BERET: 2 horas diarias de lunes a viernes

Descuentos niños menores de 6 años									
STREET, STREET	7 días	5 días							
PROMOCIÓN	102,10	89,00							
BAJA	130,40	111,00							
MEDIA	142,80	123,30							
ALTA	148,70	126,80							
ESPECIAL	152,80	128,00							

Descuentos n	iños de 6 a 11 añ	os
	7 días	5 días
PROMOCIÓN	18,60	18,00
BAJA	32,30	27,60
MEDIA	44,20	39,50
ALTA	48,00	40,30
ESPECIAL	50,90	40,90

Tarifas parques infantiles de nieve		
	TODAS LAS TEMPORADAS	
ESTANCIA 6 DÍAS COMPLETOS + COMIDA	168,00	CANAL WATER
ESTANCIA 5 DÍAS COMPLETOS + COMIDA	140,10	
ESTANCIA 6 DÍAS MAÑANAS O TARDES	99,60	
ESTANCIA 5 DÍAS MAÑANAS O TARDES	84,00	

PRECIOS APLICABLES EXCLUSIVAMENTE A PAQUETES CON ALOJAMIENTO

# Hoteles y apartamentos

Precios por persona en esquí-semana en Euros

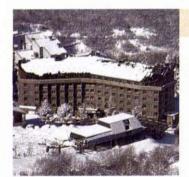


#### Hotel Montarto ★★★★ Baqueira 1500 a pie de pistas

Tel. 973/63 90 01

Baja Media Alta 7 días 5 días AD 375,00 491,90 551,40 634.40 830,50 AD doble doble MP 504,10 614.80 672.00 747.50 940.10 MP Suplemento Individual Suplemento Individual 81,30 107,20 126,40 132,40

e-mail: montarto@baqueira.es Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos/Niños en AD desde 71,30 € - 188,85 € Niños en MP (menú infantil) desde 119,00 € - 233,00 €



#### Hotel Tuc Blanc \*\*\*

Baqueira 1500 a pie de pistas

Tel. 973/64 43 50

Alta Espe-cial Media Alta Promo-Baja Media 7 días 5 días AD 375,30 488,20 551,60 629,80 832.60 AD Hab doble MP 498.30 614.00 678.00 752.60 964.10 MP Suplemento Individual Suplemento 102,00 126,50 Individual

e-mail: info@hoteltucblanc.com Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos/Niños en AD desde 57,55 € - 141,95 € Niños en MP (menú infantil) desde 108,00 € - 192,40 € Equipo de animación RRPP en pistas.



#### Hotel Val de Ruda ★★★

Baqueira 1500 a pie de pistas

Tel. 973/64 52 58

DBG FF FF 11 .) DY

7 d	ías	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	367,60	496,40	551,60	624,40	868,70
doble	MP	545,40	628,00	689,50	757,50	1.007,50
Suplem		92,50	101,60	108,60	161,70	313,50

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	279,60	373,70	416,60	467,80	-
doble	MP	406,60	467,70	515,10	562,90	-
Suplemento Individual		66,10	72,60	77,60	115,60	-

Media

416.40

502.60

76,60

Promo-Baia

284.90

377.20

58,10

370.50

458.30

64,00

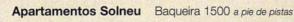
Alta

475.00

555.80

90,30

e-mail: hotel.valderuda@teleline.es Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos 60,00 € Niños 93,80 €



Tel. 973/64 42 74



•) ! Y G II 🕮 🗆

7 (	día	S	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
	2P	AD	406,30	517,60	560,20	672,70	812,50
	3P	AD	322,20	406,00	439,40	516,40	611,10
	4P	AD	280,10	350,30	379,00	438,30	510,30
Apts.	5P	AD	254,90	316,80	342,80	391,40	449,90
neu	2P	MP	475,70	609,00	664,50	777,40	917,30
	3P	MP	391,60	497,50	543,70	621,20	715,80
	4P	MP	349.60	441,70	483,30	543,10	615,10
	5P	MP	324,30	408,30	447,10	496,20	554,60

5 días			Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	
	2P	Sec. 100000	307,30	388,80	422,70	502,30	-	
	3P	AD	247,20	309,20	336,40	390,70	-	
Apts. Sol-	4P	AD	217,20	269,40	293,30	334,90	- 5	
	5P	AD	199,20	245,50	267,40	301,50	-	
пеи	2P	MP	356,90	454,10	497,20	577,10	-	
	3P	MP	296,80	374,50	411,00	465,60	100	
- 1	4P	MP	266,80	334,70	367,80	409,80	-	
	5P	MP	248.80	310,80	341,90	376,30	-	

e-mail: solneu@aranweb.com Recepción 24 horas. Entrada a partir de las 17 h. y salida antes de las 11 h. Limpieza diaria excepto cocina (domingos y festivos no hay limpieza). Cambio de toallas 1 vez/semana. Régimen AD o MP. Servicios opcionales: Garale. caja fuerte, etc. Fianza - 60.10 €



#### Apartarent Baqueira Baqueira 1500 a pie de pistas

7 dí	as		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	5 dí	as		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Estudio A	2P 3P	A	250,10 202,90	331,40 266,60	388,30 308,60	435,00 341,70	593,80 449,00	Estudio A	2P 3P	A	200,70 165,40	262,70 214,10	308,00 248,50	342,50 272,60	-
Estudio B	2P	A	221,10	294,40	340,50	378,70	501,30	Estudio B	2P	Α	178,70	235,10	272,60	300,50	-
Apart. Tipo I A	2P 3P 4P	AAA	292,40 231,10 200,50	383,70 301,50 260,30	443,80 345,60 296,60	539,80 411,70 347,60	708,70 525,60 434,10	Apart. Tipo I A	2P 3P 4P	AAA	232,60 186,60 163,60	302,00 240,40 209,50	349,90 276,40 239,60	421,30 325,10 277,10	1 1
Apart. Tipo I A 2 baños	2P 3P 4P	A A A	319,10 248,90 213,80	440,10 339,10 288,50	511,60 390,90 330,50	621,00 465,80 388,20	791,10 580,50 475,30	Apart. Tipo I A 2 baños	2P 3P 4P	A A A	252,40 199,80 173,50	344,30 268,60 230,70	401,30 310,60 265,30	481,80 365,40 307,30	1 1 1
Apart. Tipo I B	2P 3P 4P	A A A	269,20 215,60 188,90	352,00 280,30 244,50	408,40 322,00 278,90	452,20 353,20 303,70	601,50 454,10 380,50	Apart. Tipo I B	2P 3P 4P	A A A	215,20 175,00 154,90	278,00 224,30 197,50	323,40 258,70 226,30	355,60 281,30 244,20	1 1 1
Apart. Tipo II A	3P 4P 5P 6P	A A A	269,80 229,50 205,30 189,20	359,80 304,10 270,70 248,40	436,10 364,40 321,40 292,70	509,60 421,00 367,90 332,50	680,50 550,20 472,10 420,00	Apart. Tipo II A	3P 4P 5P 6P	A A A	215,60 185,40 167,20 155,10	284,20 242,40 217,30 200,60	344,40 290,60 258,40 236,90	398,60 332,20 292,30 265,70	1 1 1
Apart. Tipo II B	3P 4P 5P 6P	A A A	235,40 203,70 184,60 172,00	314,40 270,00 243,40 225,70	373,20 317,20 283,60 261,20	431,40 362,40 321,00 293,40	575,80 471,70 409,20 367,60	Apart. Tipo II B	3P 4P 5P 6P	A A A	189,70 165,90 151,70 142,20	249,80 216,60 196,60 183,40	296,80 254,90 229,80 213,10	339,80 288,00 257,00 236,30	
Apart. Tipo III A	5P 6P 7P 8P	A A A	225,00 205,60 191,70 181,30	304,50 276,60 256,60 241,70	373,30 336,00 309,30 289,30	438,50 391,30 357,60 332,30	559,80 493,00 445,40 409,60	Apart. Tipo III A	5P 6P 7P 8P	A A A	182,10 167,50 157,10 149,30	242,70 221,80 206,80 195,60	297,30 269,30 249,30 234,30	345,10 309,70 284,50 265,50	- 1 1 1
Apart. Tipo III B	5P 6P 7P 8P	A A A	215,50 197,70 184,90 175,40	275,80 252,70 236,20 223,80	341,70 309,60 286,70 269,60	393,00 353,40 325,10 303,90	510,50 452,00 410,20 378,80	Apart. Tipo III B	5P 6P 7P 8P	AAAA	174,90 161,50 151,90 144,80	221,10 203,70 191,30 182,00	273,50 249,40 232,30 219,40	311,00 281,30 260,10 244,20	-
Apart. Duplex 8 pax	5P 6P 7P 8P	A A A	231,30 210,80 196,20 185,20	306,20 278,00 257,80 242,70	381,80 343,10 315,40 294,60	452,70 403,20 367,80 341,20	578,70 508,80 458,90 421,50	Apart. Duplex 8 pax	5P 6P 7P 8P	A A A	186,50 171,20 160,20 152,00	243,90 222,70 207,60 196,30	303,70 274,60 253,80 238,30	355,80 318,60 292,10 272,20	1111
Apart. Duplex 6 pax	3P 4P 5P 6P	A A A	279,80 237,00 211,30 194,20	366,10 308,80 274,40 251,50	460,50 382,70 336,00 304,90	537,70 442,10 384,70 346,50	723,90 582,80 498,10 441,70	Apart. Duplex 6 pax	3P 4P 5P 6P	A A A	223,00 190,90 171,60 158,80	288,90 245,90 220,10 202,90	362,50 304,20 269,20 245,90	419,60 347,90 304,80 276,20	-

#### Tel. 973/63 90 27

e-mail: apartarent@baqueira es Recogida llaves Apartarent Baqueira. Baqueira. Régimen sólo alojamiento. Horario recepción de 9 a 13 h. y de 15 a 22 h. Entrada a partir de las 17 h. y salida antes de las 11 h. Limpieza diaria (excepto cocina). Cambio de toallas 1 vez/semana. Fianza - 90,00 € Servicios opcionales: garaje, TV y caja fuerte en recepción de los apartamentos.



### Apartarent Chalets Pleta Baqueira Baqueira 1500/1700 a pie de pistas

455.60

524.20

99

6P A

8 Pers.

273.10

365.70

409,50

7 di	as		ción	Daja	Modia	rita	cial	5 di	as		ción	Daja	Modia	7111	cial
	2P	A	485,00	642,20	819,60	1.019,20	1.452,90		2P	А	377,10	495,90	632,00	780,40	-
Pers.	3P	А	359,50	473,80	596,20	731,20	1.021,70	4 Pers.	ЗР	A	282,90	369,60	464,40	564,50	-
	4P	A	296,70	389,60	484,50	587,20	806,20		4P	Α	235,80	306,40	380,60	456,60	-
	4P	А	317,90	431,00	535,80	659,80	995,50		4P	A	251,80	337,60	419,30	511,10	-
Pers.	5P	A	276,00	372,20	458,50	558,90	828,30	6 Pers.	5P	А	220,30	293,50	361,30	435,40	-
	6P	A	248,10	333,00	407,00	491,60	716,80		6P	Α	199,40	264,10	322,60	385,00	-
	5P	Α	306,00	411,40	516,80	598,00	875,00		5P	Α	242,60	322,80	404,90	464,80	-

8 Pers 7P 249,60 333,00 411,80 471,50 670,50 7P Α 200,30 264,00 326,20 369,90 8P 187.10 245.60 301.60 340.30 8P 231.90 308 50 379.00 432.00 606.70 A A 7P 263,30 346,30 443,80 513,00 729,60 7P 210,80 273,90 350,10 401,10 BP 322.50 367.60 8P 244,00 320.10 407 00 468 30 658.30 196.30 254.30 10 Pers. 10 Pers. 228,90 299,80 433,50 602,90 9P 184,90 239,00 301,00 341,50 10P A 216,90 283,50 355.50 405.70 558.60 10P A 175.90 226.80 283.90 320.60

755.70

6P

217.90

288.50

359.00

#### Tel. 973/63 90 27

e-mail: apartarent@baqueira.es Recogida llaves Apartarent Baqueira. Régimen sólo alojamiento. Horario recepción de 9 a 13 h. y de 15 a 22 h. Entrada a partir de las 17 h, salida antes de las 11 h. Limpieza diaria (excepto cocina) y cambio de toallas 1 vez/semana. Fianza - 180.30 €. Consumos electricidad y leña

aparte. Consulte precios casas aranesas en diferentes pueblos.



#### Apartamentos Multipropiedad Baqueira 1500 a pie de pistas

Baqueira 1700 a pie de pistas

#### Tel. 973/64 44 22

e -mail: agsmulti@eresmas.com

Recepción 24 horas. Entrada a partir de las 17 h. salida antes de las 11 h. Limpieza diaria excepto cocina (domingos y festivos no hay limpieza). Cambio toallas 1 vez/semana Régimen AD o MP. Servicios opcionales: garaje, caja fuerte etc. Fianza - 60.10 €



## U II G II III III O I Y Ø

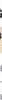
7 (	día	S	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
	2P	AD	412,00	536,40	578,00	691,60	820,60
	3P	AD	323,80	419,40	451,40	530,70	618,00
Aulti	4P	AD	279,80	361,00	388,10	450,20	516,80
pro- pie-	5P	AD	253,30	325,80	350,10	401,90	456,00
ad	2P	MP	494,80	633,00	675,10	797,30	926,40
	3P	MP	406,70	516,10	548,40	636,40	723,80
	4P	MP	362,60	457,60	485,10	556,00	622,60
	5P	MP	336,10	422,50	447,10	507,70	561,80

Hotel Melià Royal Tanau \*\*\*\*\*

5 días			Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	
	2P	100000	311,40	402,30	435,50	515,80	-	
	3P	AD	248,40	318,70	345,00	400,90	-	
Multi	4P	AD	216,90	277,00	299,80	343,40	-	
pro-	5P	AD	198,00	251,90	272,60	308,90	-	
dad	2P	MP	370,50	471,30	504,80	591,40	-	
0.00	3P	MP	307,50	387,80	414,30	476,40	-	
	4P	MP	276,10	346,00	369,10	419,00	-	
	5P	MP	257,20	320,90	342,00	384,50	-	

#### Tel. 973/64 44 46

e -mail: dtortan@trypnet.com



•))	TI	Y	å	G	H	•	THE PARTY	1	Z	0	P	7	•	

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	595,70	836,10	934,00	1.109,20	1.445,20
doble	MP	798,70	1.041,70	1.140,50	1.316,60	1.652,60
Suplemento Individual		284,20	370,10	536,90	-	-

as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
AD	-	-	-	-	:=
MP	-	-	-	-	-
ento	-	-	-	-	
	AD MP	AD - MP -	AD MP	AD	AD

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 70,00 € - 245,00 € Niños desde 105,00 € - 280,00 €



#### Chalet Bassibe \*\*\* Baqueira 1700 a pie de pistas

#### Tel. 973/64 51 52



7 di	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	397,60	572,90	630,50	736,80	1.019,20
doble	MP	555,10	761,60	825,00	940,40	1.245,70
Suplemento Individual		122,60	128,30	128,80	205,70	296,20

		1000
472,90	548,10	-
611,90	693,60	16
92,10	147,00	-
	92,10	92,10 147,00

Promo-

ción

e -mail: bassibe@teleline.es Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancia 7 días. Adultos 71,00 € Niños 106,25 € Hotel situado en el Nin de Beret a 200m, del Telesilla.



#### Rafael Hoteles La Pleta \*\*\* Baqueira 1700 a pie de pistas

Alta

753,00

960,40

644,40

851,80

807,40

1.014,80

336,90

596,70

803,20

507,20

713,70

623,00

829,50

210,50

¬ ○ 6 •) 22 || △ 10 || △ 12 || × 15 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 17 || 1

cial

997,00

1.204,40

823,90

1.041,70

1.249,10

446,70

Hab. doble

Individual

### Tel. 973/64 55 50 e -mail: lapleta@rafaelhoteles.com

Espe-

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancia 7 días Adultos desde 72,25 € - 212,10 € Niños desde 120,30 € - 353,40 € Transporte privado a pistas (consultar horarios).

5 días 294,00 448,80 559,70 AD 412,20 439,00 559,10 596,30 707,90 254,10 353,10 384,90 482,10 Hab. duplex AD ocup. 4 pax MP 399,10 500,00 532,40 630,20 Hab. duplex AD 305,50 431,60 467,60 598,50 ocup. 3 pax MP 450,50 578,50 746,70 Suplemento 122,70 147,60

Media

Alta



#### Apartamentos Tryp Blanheu Baqueira 1700 a pie de pistas

Baja

550,30

755,90

467,50

673,20

577,40

783,00

206,60

ción

AD 387,70

MP 590,70

331,80

534,80

403,90

606,90

171,80

#### Tel. 973/64 44 46



## \*\*\*\*\*\*\*\***•**

7 días

Hab. duplex AD

Hab. duplex AD

осир. 3 рах МР

ocup. 4 pax

Suplemento

Individual

7 días			Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Apart. Tipo I A	2P	А	352,10	507,10	562,30	611,50	781,60
20002	зР	A	270,90	383,70	479,70	528,60	615,70
Apart. Tipo II A	4P	A	270,90	383,70	438,40	487,10	574,20
Tipo II A	5P	Α	270,90	383,70	438,40	487.10	574,20
Apart.	3Р	Α	270.90	383,70	479,70	528.60	615,70
Tipo II B	4P	A	270,90	383,70	438.40	487,10	574,20
		-					

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe	
Apart. Tipo I A	2P	А	-	20	-	200	
	зР	Α	-	87	7.	8	200
Apart. Tipo II A	4P	Α	-	-	-		-
TIPO II A	5P	Α	-	-	-	-	-
Apart.	3Р	Α	-	50	-	9	-
Tipo II B	4P	Α	-	-	-	- 80	-

e -mail: dtortan@trypnet.com

Entrada a partir de las 17 h. salida

antes de las 11 h. Régimen sólo alojamiento. Recepción 24 horas. Recogida de llaves en Hotel Melia Royal Tanau. Limpieza diaria, excepto cocina y cambio toallas 1 vez/semana.



#### Apartarent Apartamentos Nin de Beret Baqueira 1700 a pie de pistas

Media

517,70

456,30

412,50

379,60

Alta

628,60

549,70

493,40

451,10

Espe-cial

908,60

783,80

694,60

627,70

Promo- Baja ción

411,40

365,70

333,00

308.50

306,90

273,80

232.50

Baja

322,80

288,50

264,00

245,60

Media

405,40

359,40

326,50

301,80

Alta

487,80

428,60

386,40

354,70

Espe-

Promo-ción

243,30

218,50

200,80

187,60

5 días

5P

6P

7P

8P

#### Tel. 973/63 90 27

e-mail: apartarent@baqueira.es

Recogida llaves Apartarent Baqueira.

Régimen sólo alojamiento Horario recepción de 9 a 13 h. y de 15 a 22 h. Entrada a partir de las 17 h. salida

antes de las 11 h. Limpieza diaria, excepto cocina y cambio de toallas 1 vez/semana.

Fianza - 180.30 €.

Consumos luz, calefacción y leña aparte.



#### Apartarent Apartamentos Floc de Neu

Baqueira 1700 a pie de pistas

#### Tel. 973/63 90 27

e-mail: apartarent@baqueira.es

Recogida llaves Apartarent Baqueira.

Régimen sólo alojamiento. Horario recepción de 9 a 13 h. y de 15 a 22 h.

Entrada a partir de las 17 h. salida

antes de las 11 h. Limpieza diaria, excepto cocina y cambio de toallas 1 vez/semana. Fianza - 180.30 €.

Consumos luz, calefacción y leña aparte.



7 días

6P

7P

8P

A 250,20

7 días			Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
	2P	A	346,90	471,30	594,80	683,20	964,10
	3P	A	267,40	359,80	446,30	507,30	695,90
Apart. Tipo I  Apart. Tipo II	4P	A	227,70	304,10	372,10	419,30	561,80
	4P	Α	297,90	403,10	498,90	618,60	858,00
	5P	A	260,00	349,90	429,00	526,00	718,30
npu ii	6P	A	234,80	314,40	382,40	464,20	625,20

5 d	2P A 3P A 4P A		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	
	2P	A	273,20	367,80	463,20	528,60	-	
Apart. Tipo I	3P	A	213,70	284,20	351,90	396,60	-	
	4P	Α	183,90	242,40	296,20	330,70	-	
	4P	Α	236,40	316,70	391,20	480,30	-	
	5P	A	208,10	276,80	338,80	410,80	-	
Apart. Tipo II	6P	A	189,10	250,10	303,90	364,50	-	

#### Tel. 973/64 60 86

e-mail: hotel orri@husa es

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde

49,00 € - 126,00 € Niños menores de 11 años gratuito sólo alojamiento, (excepto del 29/12/02 al 05/01/03) máximo un niño por habitación. Resto de servicios abonar directamente al Hotel (cena y desayuno). Transporte privado a pistas

(consultar horarios).



## Hotel Husa Orri ★★★ Tredòs a 2 km. Telesilla Baqueira 1500

as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
AD	279,10	383,70	413,70	503,70	648,90
MP	364,30	488,00	515,10	625,60	793,60
	81,20	82,30	82,60	83,00	124,40
	70,300	AD 279,10  MP 364,30  ento 81.20	AD 279,10 383,70  MP 364,30 488,00  ento 81.20 82.30	AD 279,10 383,70 413,70  MP 364,30 488,00 515,10  ento 81.20 82.30 82.60	AD 279,10 383,70 413,70 503,70 MP 364,30 488,00 515,10 625,60

5 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	216,40	293,20	318,10	381,60	-
doble	MP	277,30	367,70	390,50	468,70	-
Suplemento Individual		58,00	58,80	59,00	59,30	-
-						

Hotel de Tredòs ★★★ Tredòs a 2 km. Telesilla Baqueira 1500

#### Tel. 973/64 40 14

•))	Y	P	H	Pii	计	11	0	G
	3	An .	Des		Dais		_ ,	A 14

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD lab.	303,20	416,00	471,10	537,00	687,60
doble	MP	430,00	544,40	600,10	665,70	863,30
Suplemento Individual		74,70	95,90	105,10	149,90	211,30

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Нар.	AD	233,60	316,30	359,10	405,40	7-
doble	MP	324,20	408,00	451,20	497,30	
Suplemento Individual		53,40	68,50	75,10	107,10	9

# Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 33,70 € - 98,80 € Niños desde 49,40 € - 146,10 € Transporte privado a pistas (consultar horarios).

#### Hotel Petit Lacreu \*\*\*

Salardú a 4 km. Telesilla Baqueira 1500

#### Tel. 973/64 41 42

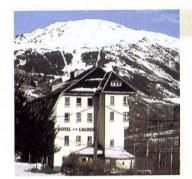


Ų	•))	Y	P	H	7ii	5m	•	3	7

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	277,40	367,30	397,10	470,50	532,70
doble	MP	-	-	-		-
Supleme Individua		77,20	81,00	90,10	93,80	93,80

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.		215,20	281,50	306,30	357,90	-
doble	MP			-	-	-
Suplemento Individual		55,10	57,80	64,30	67,00	-

Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 28,00 € - 63,00 € Niños desde 36.40 € - 77.00 €



Hotel Lacreu \*\* Salardú a 4 km. Telesilla Baqueira 1500

Tel. 973/64 42 22

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 35,00 € - 63,00 € Niños desde 42,00 € - 77,00 €

_	11		Pi	omo-	Baj	a	Medi	a	Alta	
_	•))	11	Y	P	H	711	1		7	

as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	
AD	AD -		=	9	124	=
MP	305,40	383,70	413,70	453,90	532,70	
ento al	77,20	78,20	78,40	78,80	78,80	
	AD MP	AD -  MP 305,40	AD MP 305,40 383,70	AD	AD	

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	-	1.81	-	==	1776
doble	MP	235,30	293,20	318,10	346,10	-
Supleme Individu		55,10	55,80	56,00	56,30	1990
				J.		

#### Hotel Garona ★★ Salardú a 4 km. Telesilla Baqueira 1500

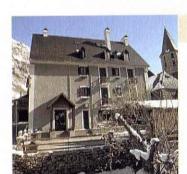
Tel. 973/64 50 10

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	2	123	-	52	=8
doble	MP	305,40	383.70	413,70	453,90	532,70
Suplemento Individual		77,20	78,20	78,40	78,80	78,80

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	·*	-	177 16	क	171
doble	MP	235,30	293,20	318,10	346,10	88
Suplemento Individual		55,10	55,80	56,00	56,30	265

Descuento en habitaciones dobles + supletorio, Estancias 7 días. Adultos

No hay descuento. Niños desde 42,00 € - 77,00 €



#### Hotel Deth Pais ★★ Salardú a 4 km. Telesilla Baqueira 1500

Tel. 973/64 58 36

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	266,90	313,80	347,60	371,00	485,50
doble	MP	*:	-	-		-
Suplemento Individual		68,20	69,10	69,40	69,70	69,60

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	207,70	243,30	270,90	286,80	
doble	MP		220	100	-	-
Suplemento Individual		48,70	49,30	49,50	49,80	=

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos 22,80 € Niños 45,65 €



#### Hotel Mont Romies ★★ Salardú a 4 km. Telesilla Baqueira 1500

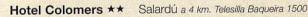
Tel. 973/64 58 20

UY II 🖼

7 días		Baja	Media	Alta	Espe- cial
AD	266,90	314,60	348,40	387,10	494,20
MP	389,10	438,40	472,70	512,00	-
Suplemento Individual		77,30	77,70	78,00	77,90
	AD MP	AD 266,90  MP 389,10	AD 266,90 314,60  MP 389,10 438,40  ento 76.30 77.30	AD 266,90 314,60 348,40  MP 389,10 438,40 472,70  ento 76 30 77 30 77,70	AD 266,90 314,60 348,40 387,10  MP 389,10 438,40 472,70 512,00  ento 76.30 77.30 77.70 78.00

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	207,70	243,90	271,50	298,40	373,00
doble	MP	295,00	332,30	360,30	387,60	-
Suplemento Individual		54,50	55,20	55,40	55,70	55,70
		_				

Descuento en habitaciones dobles Descuento en nabilaciones doc + supletorio. Estancias 7 días. Adultos 26,65 € Niños 45,75 € La cena se efectuará en un restaurante a 150 metros del hotel.



Tel. 973/64 45 56



7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	
Hab.	AD	271,40	318,10	353,40	395,40	500,60	
doble	MP	16	-	#	150	-	
Suplemento Individual		68.20	69,10	69,40	69,60	69,70	

🗖 🔲 •) 🔙 🖸 🍸 🔗 🛣 🗷

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	
Hab.	AD	211,00	246,30	275,00	304,30	1章	
doble	MP	-	-		177	1=	
Suplemento Individual		48,70	49,40	49,60	49,70		

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días Adultos 26,05 € Niños 46,80 € Horario de recepción de 8,00 a 23,00 h.



### Hotel La Cuma I ★ Salardú a 4 km. Telesilla Baqueira 1500

Tel. 973/64 50 17

H P E o) 11 Y U

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	234,90	278,40	307,70	326,50	364,10
doble	MP	291,90	353,40	375,40	407,40	464,40
Suplemento Individual		53,80	54,60	54,70	60,20	65,40

5 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	188,80	221,70	246,40	259,30	-
doble	MP	227,10	274,10	293,10	317,10	
Suplemento Individual		38,40	38,90	39,10	43,10	-
		+				_

e-mail: hotel.lacuma@megacceso.com La Cuma I, No hay dobles con

#### Hotel La Cuma II ★ Salardú a 4 km. Telesilla Baqueira 1500

Tel. 973/64 50 17

II P E O I Y U

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	
Hab.	AD	247,60	290,60	322,90	338,50	377,00	
doble	MP	296,60	357,10	380,50	411,80	475,30	
Suplemento Individual		,	NO HAY HA	BITACIÓN II	NDIVIDUAL		

THE GO

5 di	as .	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	198,00	231,00	255,10	268,90	77
doble	MP	231,00	276,80	298,50	320,30	: е.
Supleme		,	NO HAY HA	BITACIÓN II	NDIVIDUAL	

e-mail: hotel.lacuma@megacceso.com

La Cuma II, Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 26,50 € - 13,70 € Niños desde 36,70 € - 27,60 €



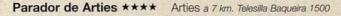
#### Aparthotel Es de Don Joan \*\*\* Unha a 5 km. Telesilla Baqueira 1500

Tel. 973/64 42 02

e-mail: esdedonioan@aranweb.com Horario de recepción y cafetería de 8 a 20 h. Horario de cenas de 20 a 22 h. Entrada a partir de las 17 h. salida antes de las 11 h. Limpieza diaria excepto cocina. Cambio de lenceria 1 vez/semana, toallas diario. Régimen AD o MP (excepto del 29/12/02 al 05/01/03 que no hay MP).

7 d	ías		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	5 d	ias		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
	2P	AD	346,50	433,10	463,20	570,10	781,60		2P	AD	264,60	328,50	353,50	429,00	-
	ЗР	AD	267,20	345,60	377,70	429,00	607,40		ЗР	AD	207,90	266,00	292,40	328,30	-
part.	4P	AD	227,60	293,60	320,70	362,70	524,40	Apart.	4P	AD	179,60	228,80	251,60	280,90	-
Гіро I	2P	MP	456,20	544,20	587,10	702,80	-	Tipo I	2P	MP	343,00	407,80	442,00	523,80	12
	3P	MP	376,90	456,80	500,00	551,00	-		ЗР	MP	286,30	345,40	379,70	415,40	-
	4P	MP	337,30	404,70	442,80	485,00	-		4P	MP	258,00	308,20	338,90	368,30	-
	ЗР	AD	297,40	411,40	456,70	533,50	804,10		3P	AD	229,50	313,00	348,80	402,90	- 10
	4P	AD	249,70	344,90	379,80	439,00	643,40		4P	AD	195,50	265,50	293,90	335,40	-
	5P	AD	221,60	303,10	333,70	382,30	546,30		5P	AD	175,30	235,70	261,00	294,90	-
Apart.	6P	AD	196,40	275,40	303,10	344,40	481,70	Apart.	6P	AD	157,40	215,90	239,10	267,90	-
Tipo II	ЗР	MP	407,10	522,60	580,60	666,20	-	Tipo II	ЗР	MP	307,90	392,40	437,30	497,70	-
	4P	MP	359,40	456,00	503,70	571,70	-		4P	MP	273,80	344,90	382,40	430,20	-
	5P	MP	331,30	414,20	457,60	515,00	= =		5P	MP	253,70	315,00	349,50	389,70	-
	6P	MP	306,10	386,50	427,00	477,20	-		6P	MP	235,70	295,20	327,60	362,70	-

# Transporte privado a pistas (consultar horarios). Fianza – 60,10 €



#### Tel. 973/64 08 01



7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	442,30	524,40	558,20	629,90	-
doble	MP	580,30	656,00	703,60	768,70	1.074,30
Suplemento Individual		158,30	204,40	232,50	284,70	-
ALCOHOL: SEE		1				

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	327,20	370,20	413,10	471,00	38
doble	MP	393,30	448,90	486,20	570,90	-
Suplemento Individual		107,20	131,80	164,90	203,00	in.

e-mail: arties@parador.es

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 68,25 € - 120,20 € Niños desde 147,85 € - 260,30 € Del 29/12/02 al 05/01/03, Temporada Especial el precio incluye la cena especial de Fin de Año y cotillón con orquesta.



#### Hotel Valarties ★★★ Arties a 7 km. Telesilla Baqueira 1500

#### Tel. 973/64 43 64

e-mail: valarties@aranweb.com

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos 32,00 € Niños 43,45 €

W	11	Р	H	711	ii.	•))	Y	
			250		EJUA/A		Syrois.	

7 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	279,30	379,20	422,30	479,20	543,30
doble	MP	406,20	522,60	571,30	638,90	722,80
Suplemento Individual		89,30	90,50	90,90	91,30	109,60

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	
Hab.		AD	209,60	279,40	319,00	357,10	2
doble	MP	288,20	381,90	421,90	471,10	-	
Suplemento Individual		58,00	64,60	64,90	65,20	-	

#### Hotel Edelweis ★★ Arties a 7 km. Telesilla Baqueira 1500

#### Tel. 973/64 44 23

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos 28,35 € Niños 45,35 €



7 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Наь.	AD	266,90	313,80	345,50	404,20	491,30
doble	MP	352,10	410,00	446,70	513,20	25
Suplemento Individual		58,80	65,80	74,40	78,80	294

5 di	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	207,70	243,30	269,40	310,50	228
doble	MP	268,60	312,00	341,70	388,40	===
Suplemento Individual		42,10	47,00	53,10	56,30	Œ.

#### Apartamentos Deth Camin Reiau

Arties a 7 km. Telesilla Baqueira 1500

#### Tel. 973/64 42 89

O PO B G II

7 d	ías		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	5 d	ías		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
	ЗР	A	340,20	433,20	478,70	540,50	713,80		3Р	A	265,90	336,00	369,40	413,40	538,60
Apart. Tipo II	4P	Α	282,30	359,10	396,30	444,20	575,20	Apart. Tipo II	4P	Α	223,10	281,20	309,30	343,20	437,40
	5P	А	274,90	349,60	395,40	444,00	543,00		5P	Α	215,80	271,80	309,00	343,40	414,30

e-mail:camin.reiau@wanadoo.es Horario de recepción de 10 a 13 h. y de 17 a 20 h. Entrada a partir de las 17 h. salida antes de las 11 h. Limpieza diaria excepto cocina, cambio de toallas diario lenceria una vez por semana. Régimen sólo alojamiento. Fianza de 120 € Incluye 1 plaza de garaje por apto.



#### Apartamentos Vilagaròs

Garòs a 10 km. Telesilla Baqueira 1500

#### Tel. 973/64 12 50

•) 四 A 国 Y A H G H Y H 口 1 A D 左 四

7 di	as		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	5 di	as		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
	2P	A	512,10	609,00	681,50	971,00	1.339,00		2P	Α	357,20	426,60	502,30	703,40	- <del></del>
ipo I	3Р	A	377,60	451,70	504,00	699,00	1.006,80	Apart. Tipo I	зР	Α	269,70	323,40	378,00	513,20	9
	4P	Α	310,30	372,90	415,40	563,20	840,60		4P	Α	225,90	271,80	315,80	418,10	=
	4P	Α	362,40	451,60	511,70	685,50	1.023,00		4P	Α	246,70	313,40	369,60	479,60	2
Apart. Tipo II	5P	Α	311,50	388,60	439,30	579,50	886,80	Apart. Tipo II	5P	Α	216,20	274,10	321,60	410,30	-
	6P	Α	277,80	346,70	391,00	508,80	796,00		6P	Α	196,00	247,90	289,50	364,00	:=
	6P	Α	306,90	398,00	450,30	567,70	913,50		6P	Α	211,00	276,20	310,30	400,90	=
Apart. Tipo III	7P	A	278,60	360,80	407,30	508,80	832,20	Apart. Tipo III	7P	Α	194,40	253,50	284,50	362,70	-
	8P	Α	257,30	332,80	375,00	464,60	770,80		8P	Α	181,90	236,40	265,10	333,90	12

e-mail: hotbcn@hvsl.es

Recepción 24 horas.

Recogida de llaves en la recepción del Hotel Vilagaros. Entrada a partir de las 17 h. salida antes de las 11 h. Régimen sólo alojamiento excepto temporada Promoción y Baja que en el precio esta incluido el

desayuno. Limpieza diaria excepto cocina. Cambio de toallas diario, lenceria 2 veces/semana.

Sin fianza. Transporte privado a pistas (consultar horarios) Del 29/12/02 al 05/01/03, Temporada Especial el precio incluye: Fiesta de Fin de Año con cena de gala, baile con orquesta y barra libre hasta la madrugada.



#### Hotel Vilagaròs ★★★★ Garòs a 10 km. Telesilla Baqueira 1500

#### Tel. 973/64 12 50

•))	1/2	T	7	H	G	71	Y	-	7	0	7

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	356,20	419,90	453,40	642,40	904,00
doble	MP	455,40	520,40	570,30	781,10	1.042,80
Hab. duplex	AD	310,30	372,90	415,40	563,20	840,60
ocup. 4 pax	MP	409,50	473,40	532,30	701,90	979,30
Hab. duplex	AD	377,60	451,70	504,00	699,00	1.006,80
осир. 3 рах	MP	476,80	552,20	620,90	837,70	1.145,50
Suplemento Individual	)	105,60	114,30	134,20	199,10	298,60

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	261,80	308,10	344,40	463,90	-
doble	MP	332,60	379,90	427,90	562,90	100
Hab. duplex	AD	225,90	271,80	315,80	418,10	20
ocup. 4 pax	MP	296,70	343,50	399,20	517,10	1 43
Hab. duplex	AD	269,70	323,40	378,00	513,20	-
ocup. 3 pax	MP	340,50	395,20	461,40	612,20	
Suplemento Individual	)	75,40	81,70	95,90	142,20	=
				_		_

e-mail: hotbcn@hvsl.es

No hay habitaciones dobles + supletorio. Transporte privado a pistas (consultar horarios) Del 29/12/02 al 05/01/03. Temporada Especial tanto en AD como en MP el precio incluye: Fiesta de Fin de Año con cena de gala, baile con orquesta y barra libre hasta la madrugada.



#### Hotel Estampa ★★★ Escunhau a 12 km. Telesilla Baqueira 1500

#### Tel. 973/64 00 48

Y || 🖭 II 🗈 🗅 👪 🖵

7 di	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	279,10	342,60	355,80	424,90	512,00
doble	MP	344,00	449,50	446,70	507,80	-
Suplemento Individual		73,00	82,20	90,90	99,50	116,10

5 di	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	216,40	263,90	276,80	325,30	385,80
doble	MP	262,80	340,20	341,70	384,60	20
Suplemento Individual		52,20	58,70	64,90	71,10	82,90

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos 38,50 € Niños 50,75 €



#### Hotel Es Pletieus ★★

Escunhau a 12 km. Telesilla Baqueira 1500

#### Tel. 973/64 07 90

□ il B III III • ) Y

as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
AD	250,60	302,70	335,20	386,70	480,90
MP	299,40	352,40	384,80	441,50	564,30
ento al	48,80	49,30	49,60	49,80	62,20
	AD MP	AD 250,60  MP 299,40	AD 250,60 302,70  MP 299,40 352,40	AD 250,60 302,70 335,20  MP 299,40 352,40 384,80	AD 250,60 302,70 335,20 386,70  MP 299,40 352,40 384,80 441,50

ías	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	5 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
AD	250,60	302,70	335,20	386,70	480,90	Нар.	AD	196,10	235,40	262,00	298,10	363,60
MP	299,40	352,40	384,80	441,50	564,30	doble	MP	230,90	270,90	297,40	337,20	423,10
ento al	48,80	49,30	49,60	49,80	62,20	Supleme		34,80	35,20	35,40	35,50	44,40

e-mail: espletieus@aranweb.com Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos 33,95 € Niños 59,50 €



### Hotel Husa Tuca ★★★★ Betrén/Vielha a 13 km. Telesilla Baqueira 1500

#### Tel. 973/64 07 00

7 di	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	261,20	363,20	376,50	437,30	666,70
doble	MP	341,60	482,40	496,30	588,30	833,40
Suplemento Individual		48,70	98,70	99,10	99,60	124,40

5 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	203,60	278,50	291,50	334,20	30
doble	MP	261,10	363,70	377,10	442,10	-
Suplemento Individual		34,80	70,50	70,80	71,10	:57

e-mail: hotel.tuca@husa.es

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 35,00 € - 119,00 € Niños menores de 11 años gratuito sólo aloiamiento (excepto del 29/12/02 al 05/01/03). Resto de servicios abonar directamente al hotel (cena y desayuno), máximo un niño por habitación. Transporte privado a pistas

(plazas limitadas, consultar horarios).



#### Hotel Beret ★★★ Betrén/Vielha a 13 km. Telesilla Baqueira 1500

## 

7 di	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	275,80	334,40	372,40	478,80	615,70
doble	MP	368,40	433,10	471,50	594,90	731,80
Suplemento Individual		101,50	135,70	152,80	207,40	240,50

5 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	201,90	249,20	273,80	331,30	1.00
doble	MP	262,80	313,80	341,70	417,20	-
Suplemento Individual		63,80	82,20	100,30	136,20	-

#### Tel. 973/64 24 24

e-mail: hotelberet@hotelberet.com Descuento en habitaciones dobles

+ supletorio. Estancias 7 días Adultos/Niños desde 70,00 € 175,00 €

La cena se efectuará en un restaurante a 400 metros del hotel.



#### Parador de Vielha \*\*\* Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

#### 

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	442,30	524,40	558,20	629,90	-
doble	MP	580,30	656,00	703,60	768,70	1.074,30
Suplemento Individual		158,30	204,40	232,50	284,70	-

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	327,20	370,20	413,10	471,00	-
doble	MP	393,30	448,90	486.20	570,90	-
Suplemento Individual		107,20	131,80	164,90	203,00	-
		_				

#### Tel. 973/64 01 00

e-mail: viella@parador.es

Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 68,25 € - 120,20 € Niños desde 147,85 € - 260,30 € Del 29/12/02 al 05/01/03, Temporada Especial el precio incluye la cena especial de Fin de Año y cotillón con orquesta.



#### Hotel Sol Vielha ★★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

#### □ ! Y â G 5 •) 1 7

7 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	378,10	452,80	493,00	578,40	752,60
doble	MP	470,70	544,90	585,50	670,00	882,40
Suplemento Individual		107,40	108.70	119,10	119,60	124,40

5 di	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Нар.	AD	287,20	342,60	374,70	435,00	557,60
doble	MP	353,30	408,40	440,80	500,40	650,30
Suplemento Individual		76,60	77,60	85,10	85,40	88,90

#### Tel. 902/14 44 44

e-mail: reservas@solmelia.com Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 63,00 € - 94,50 € Niños desde 77,00 € - 119,00 €



#### Hotel H10 Val D'Aran ★★★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

#### 

7 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	5 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	A
Hab.	AD	303,70	376,70	414.90	466,90	707,80	Hab.	AD	234,00	288,20	319,00	6.0
doble	MP	377,00	487,90	526,60	604,00	882,40	doble	MP	286,40	367,70	398,70	4
Supleme Individua		97,60	98,90	99,30	99,70	99,70	Supleme		69,80	70,70	70,90	

5 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	234,00	288,20	319,00	355,30	525,70
doble	MP	286,40	367,70	398,70	453,30	650,30
Supleme		69,80	70,70	70,90	71,20	71,20

#### Tel. 973/64 32 33

e-mai: hoteles.urbanos@h10.es

Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 50,45 € - 138,80 € Niños menores de 11 años gratuito sólo aloiamiento (excepto del 29/12/02 al 05/01/03). Resto de servicios abonar directamente al hotel (cena y desayuno), máximo un niño por habitación. Consultar: Transporte y horarios.



#### Hotel Fonfreda ★★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

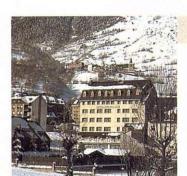
#### □ Y W 7 P G

7 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	314,40	375,00	403,40	441,30	533,90
doble	MP	398,80	460,50	489,30	527,60	1=
Supleme		116,80	135,10	144,60	162,30	214,10

5 días		Baja	Media	Alta	Espe- cial
AD	241,60	287,00	310,80	337,10	401,40
MP	302,00	348,10	372,10	398,70	
Suplemento Individual		96,50	103,20	115,90	152,90
	AD MP	AD 241,60 MP 302,00 nto 83.50	AD 241,60 287,00 MP 302,00 348,10 nto 83.50 96.50	AD 241,60 287,00 310,80  MP 302,00 348,10 372,10  nto 83.50 96.50 103.20	AD 241,60 287,00 310,80 337,10  MP 302,00 348,10 372,10 398,70  nto 83.50 96.50 103.20 115.90

#### Tel. 973/64 04 86

Descuentos en habitaciones Descuentos en naotaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos - 14,60 € Niños - 29,25 € La cena se efectuará en un restaurante a 300 metros del



#### Hotel Eth Solan ★★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

#### □ Y 9 5 7 1 1 1 G •) 🗖

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	271,00	346,70	368,20	416,80	509,40
doble	MP	357,70	434,50	456,40	505,30	=
Suplemento Individual		81.00	82,10	82,50	99,50	116,10
		81,00	82,10	82,50	99,50	)

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	210,70	266,80	285,60	319,50	-
doble	MP	272,50	329,50	348,60	382,80	-
Suplemento Individual		57,80	58,60	58,90	71,10	-

#### Tel. 973/64 02 04

e-mail: ethsolan@retemail es

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos - 63,15 € Niños - 69,45 € La cena se efectuará en un restaurante a 300 metros del



#### Hotel Riu Nere ★★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

# 

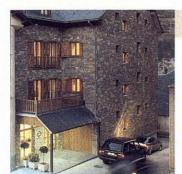
7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	270,90	.90 350,80 364,10 424,5	424,90	512,00	
doble N	MP	352,10	441,30	455,00	516,10	611,50
Supleme Individua		81,20	82,30	82,60	99,50	116,10
					-	

as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
AD	210,60	269,70	282,70	325,30	385,80
MP	268,60	334,40	347,60	390,50	456,90
	58,00	58,80	59,00	71,10	82,90
	12334	AD 210,60  MP 268,60	AD 210,60 269,70  MP 268,60 334,40	AD 210,60 269,70 282,70  MP 268,60 334,40 347,60  mlb 58.00 58.80 59.00	AD 210,60 269,70 282,70 325,30 MP 268,60 334,40 347,60 390,50

#### Tel. 973/64 01 50

e-mail: hssl@sispromat.com

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. + supietorio. Estancias / dias.
Adultos desde
21.00 € - 49,00 €
Niños menores de 11 años,
gratuito alojamiento sólo en
temporada de Promoción resto
de servicios (cena y desayuno) abonar directamente al hotel.



#### Hotel Eth Pomer ★★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

□ # ₹ T G

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial 514,90
Hab.	AD	291,60	354,50	405,00	428,60	514,90
doble	MP	379,90	443,90	488,00	512,00	-
Suplemento Individual		73,90	85,60	126,80	143,90	143,90

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab. doble	AD	225,40	272,40	311,90	328,00	-
	MP	288,40	336,20	371,20	387,60	-
Suplemento Individual		52,80	61,10	90,50	102,80	-
						-

#### Tel. 973/64 28 88

e-mail: hotelethpomer@autovia.com Descuento en habitaciones dobles

 supletorio. Estancia 7 días. Adultos - 38,85 € Niños - 50,05 € La cena se efectuará en un

restaurante a 100 metros del



#### Hotel Aran ★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

#### 

ías	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
AD	-		40	-	-
MP	301,10	378,80	392,20	445,60	526,10
ento al	61,70	67,40	67,70	68,00	78,80
	AD MP	AD -  MP 301,10	AD MP 301,10 378,80	AD	AD MP 301,10 378,80 392,20 445,60

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	-	-	-	<b>-</b> 2	-00
doble	MP	232,10	289,70	302,70	340,20	395,90
Suplemento Individual		44,10	48,20	48,40	48,50	56,20

#### Tel. 973/64 00 50

e-mail: hotelaran@iazzfree.com

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde

36,75 € - 91,70 € Niños menores de 11 años, gratuito sólo alojamiento (excepto del 29/12/02 al 05/01/03) resto de servicios abonar directamente al hotel (cena y desayuno). Máximo un niño por habitación.



#### Hotel Husa Urogallo ★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

#### U II Y III PA G

as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
AD	248,10	304,30	317,40	373,10	456,00
MP	295,30	367,30	380,60	433,70	519,50
ento	39,10	41,10	41,20	49,80	49,90
	AD MP	AD 248,10  MP 295,30  ento 39,10	AD 248,10 304,30  MP 295,30 367,30  ento 39.10 41.10	AD 248,10 304,30 317,40  MP 295,30 367,30 380,60	AD 248,10 304,30 317,40 373,10  MP 295,30 367,30 380,60 433,70

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	194,30	236,50	249,30	288,30	345,80
doble	MP	228,00	281,50	294,50	331,60	391,20
Suplemento Individual		27,90	29,30	29,50	35,60	35,60
		+				_

#### Tel. 973/64 00 00

e-mail: urogallo@aranweb.com

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 38,50 € - 80,50 €

Niños menores de 11 años, gratuito sólo alojamiento (excepto del 29/12/02 al 05/01/03) resto de servicios, abonar directamente al hotel (cena y desayuno). Máximo un niño por habitación. Transporte privado a pistas

(consultar horario, plazas limitadas).



#### Hotel Delavall ★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

#### H F P C P Y

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	230,30	276,80	314,50	362,70	400,00
doble	MP	295,30	342,60	380,60	429,00	49,80
Suplemento Individual		48,80	49,30	49,60	49,80	49,80

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	181,60	216,90	247,30	280,90	
doble	MP	228,00	263,90	294,50	328,30	**
Supleme Individua		34,80	35,20	35,40	35,60	-

#### Tel. 973/64 02 00

Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos/Niños 27,00 €



#### Hotel Husa Vielha ★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

#### Tel. 973/64 02 75

Y H P O I D C

7 di	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	247,40	304,30	317,40	373,00	450,40
doble	MP	293,00	368,90	382,30	437,90	522,90
Suplemento Individual		93,90	95,10	95,50	95,90	112,50

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	193,80	236,50	249,30	288,30	341,70
doble	MP	226,40	282,60	295,70	334,60	393,50
Supleme Individua		67,10	67,90	68,20	68,50	80,50

e-mail: hotelviella@husa.es Descuento en habitaciones dobles

+ supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 31,00 € - 72,15 € Niños menores de 11 años, gratuito sólo alojamiento (excepto del 29/12/02 al 05/01/03) resto de servicios, abonar directamente al hotel (cena y desayuno). Máximo un niño por habitación. Transporte privado a pistas (consultar horario, plazas limitadas).



#### Hotel Pirene ★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

Tel. 973/64 00 75

Y F P H U !! •)

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	235,20	306,40	319,50	351,90	424,10
doble	MP	279,10	373,00	386,40	419,10	491,30
Suplemento Individual		51,20	51,80	52,00	52,30	52,20

5 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	185,10	238,00	250,80	273,20	323,00
doble	MP	216,40	285,60	298,60	321,20	371,00
Suplemento Individual		36,50	37,00	37,20	37,30	37,30
		_		_		

e-mail: pirene@hotelpirene.com Descuento en habitaciones dobles

+ supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 43,05 € - 100,10 € Niños desde 60,25 € - 140,15 €

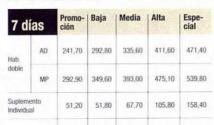


#### Hotel Ribaeta ★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

e-mail: hribaeta@terra.es

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 33,25 € - 77,00 € Niños desde 55,30 € - 128,10 €

Tel. 973/64 20 36



5 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	183,30	217,10	249,30	295,10	-
doble	MP	219,90	258,00	290,30	340,50	÷
Suplemento Individual		36,60	37,10	48,40	75,60	-
-						



#### Hotel Orla ★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

U Y H

as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
AD	243,30	296,10	320,30	377.20	448,10
MP	284,70	355,70	379,80	442,70	504,90
ento al	54,00	54,70	55,00	55,20	55,20
	AD MP	AD 243,30  MP 284,70  ento 54,00	AD 243,30 296,10  MP 284,70 355,70  ento 54,00 54,70	AD 243,30 296,10 320,30 MP 284,70 355,70 379,80 2010 54,00 55,70 55,00	AD 243,30 296,10 320,30 377,20  MP 284,70 355,70 379,80 442,70

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	190,90	230,70	251,40	291,30	340,20
doble	MP	220,50	273,30	293,90	338,10	380,70
Supleme Individua		38,60	39,00	39,20	39.40	39,40

Tel. 973/64 22 60

e-mail: orla@millorsoft.es

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 27,45 € - 60,95 € Niños desde 41,15 € - 67,40 €

La cena se efectuará en un restaurante a 100 metros del hotel.



#### Hotel La Bonaigua ★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

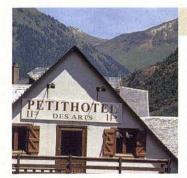
Tel. 973/64 01 44

□ •) 1 7 G Y

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	229,00	279,40	324,60	369,30	449,80
doble	MP	277,80	328,90	374,10	419,10	2
Suplemento Individual		57,40	58,10	58,30	58,60	58,50

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	180,70	218,70	254,50	285,60	341,30
doble	MP	215,50	254,00	289,80	321,20	-
Suplemento Individual		40,90	41,50	41,60	41,90	41,90

Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos/Niños desde 40,95 € - 64,60 €



#### Petit Hotel Des Arts ★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

PR C Y II

as	Promo- B ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
AD	229,40	273,80	327,30	367,70	440,20
MP	316,30	361,80	415,70	456,50	-
ento al	50,70	51,40	51,60	51,80	59,40
	AD MP	AD 229,40  MP 316,30	AD 229,40 273,80  MP 316,30 361,80	AD 229,40 273,80 327,30  MP 316,30 361,80 415,70	AD 229,40 273,80 327,30 367,70  MP 316,30 361,80 415,70 456,50

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	
Hab.	AD		181,00	214,70	256,40	284,50	334,50
doble	MP	243,00	277,60	319,50	347,90	72	
Suplemento Individual		36,20	36,70	36,80	37,00	42,50	

#### Tel. 973/64 18 48

e-mail: hoteldesarts@turinet.net Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 33,85 € - 75,10 € Niños menores de 11 años alojamiento gratuito, máximo un niño por habitación, resto de servicios (desayuno y cena) pago directo al hotel. La cena se efectuará en un

restaurante a 50 metros del hotel.



#### Hotel El Ciervo ★★ Vielha a 14 km, Telesilla Baqueira 1500

TUYFIG

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	
Hab.	AD	246,60	302,30	314,50	371,30	451,40	
doble	MP	311,60	373,30	389,00	437,80	-	
Suplemento Individual		40,60	48,50	46,50	46,60	51,10	

5 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	193,20	235,10	247,30	287,10	342,50
doble	MP	239,70	285,80	300,40	334,50	-
Suplemento Individual		29,00	34,60	33,20	33,30	36,50

#### Tel. 973/64 01 65

e-mail: elciervo@arrakis.es

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 29,45 € - 43,25 €

Niños menores de 11 años aloja-miento gratuito, máximo un niño por habitación, resto de servicios (desayuno y cena) pago directo al hotel. La cena se efectuará en un restaurante a 100 metros del hotel. Hotel totalmente reformado.



#### Hotel Turrull ★★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

I Y II P •) G F

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	
Hab.	AD	1-	-	-	_	-	
doble	MP	270,90	350,80	364,10	412,50	502,50	
Suplemento Individual		54,00	54,70	54,90	55,10	55,10	

dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	5 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
	AD	-	-	-		-	Hab.	AD	-	-	-	-	-
2	MP	270,90	350,80	364,10	412,50	502,50	doble	MP	210,60	269,70	282,70	316,50	379,00
eme		54,00	54,70	54,90	55,10	55,10	Supleme		38,60	39,10	39,20	39,40	39,40

#### Tel. 973/64 00 58

Descuentos en habitaciones dobles + supletorio Estancias 7 días. Adultos/Niños - 42,00 € Hotel reformado.



#### Hotel Hipic Sascumes ★ Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD 225,10	225,10	277,80	323,10	363,90	405,70
doble	MP	279,40	332,80	378,40	419,30	-
Suplemento Individual		22,50	28,60	29,50	31,00	34,00

5 di	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	177,90	217,60	253,40	281,80	309,90
doble	MP	216,60	256,90	292,90	321,40	-
Supleme		16,10	20,40	21,10	22,20	24,30

#### Tel. 973/64 08 88

e-mail: h.hipic@turinet.net

Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 24,40 € - 76,70 € Niños menores de 11 años, gratuito sólo alojamiento (excepto temporadas Alta y Especial) resto de servicios abonar directamente al hotel (cena y desayuno).



#### Apartamentos Serrano Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

7 días			Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Apart. Tipo I	2P	A	287,20	375,50	388,90	487,10	615,70
Apart. Tipo II	ЗР	A	287,20	359,00	372,40	470.50	574,20

5 días			Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Apart. Tipo I	2P	A	222,20	287,40	300,40	369,80	459,80
Apart. Tipo II	3P	A	222,20	275,60	288,60	357,90	430,20

#### Tel. 973/64 01 50

e-mail: hssl@sispromat.com

Recogida de llaves 24 h. en la recepción del Hotel Riu Nere. Entrada a partir de las 17 h. salida antes de las 11 h. Régimen sólo alojamiento. Limpieza diaria, excepto cocina. Cambio de toallas diario, lenceria una vez por semana. Fianza - 60,10 € una vez por senana. Platiza - 00,10 e. Tipo I: (2 personas) Exclusivo para 2 personas, adultos, a partir de esta ocupación la 3" y 4" persona, (niños menores de 11 años) alojamiento pago directo al hotel 15,00 € por día y niño, hodes las temperadas. todas las temporadas.
Tipo II: (3 personas) Exclusivo para 3 personas, a partir de esta ocupación la 4\* y 5° persona, (niños menores de 11 años) alojamiento pago directo al hotel 15,00 € por día y niño todas las temporadas. 

#### Aparthotel Eth Refugi D'Aran \*\*\* Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

Tel. 973/64 30 02

e-mail: refugiaran@interbook.net Recepción 24 h. Entrada a partir de las 17 h. salida antes de las 11 h. Régimen AD o MP. Limpieza diaria (excepto cocina). Cambio diario de toallas y lencería

7 d	ías		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	5 d	ías		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
	2P	AD	359,50	435,40	477,10	576,10	773,60		2P	AD	264,80	322,60	350,50	433,40	-
	зР	AD	308,00	370,00	383,40	467,70	614,40		3P	AD	233,00	278,50	291,50	355,90	*
part	4P	AD	260,10	311,70	324,90	390,30	526,60	Apart.	4P	AD	199,90	238,10	250,90	300,60	-
po I	2P	MP	470,90	548,10	590,30	689,80	887,40	Tipo I	2P	MP	344,40	403,10	431,50	514,60	-
	ЗР	MP	419,20	482,70	496,60	581,50	728,20		3P	MP	312,60	359,10	372,50	437,20	- 2
	4P	MP	371,50	424,40	438,00	504,00	640,30		4P	MP	279,40	318,70	331,90	381,90	-
	4P	AD	360,70	415,00	428,50	496,50	597,40		4P	AD	269,60	309,70	322,90	376,50	-
	5P	AD	311,90	359,40	372,70	429,80	524,30		5P	AD	235,80	271,20	284,10	328,80	-
part. ipo II	6P	AD	279,10	322,40	335,50	383,60	471,80	Apart.	6P	AD	213,10	245,80	258,60	295,80	8
	4P	MP	464,20	527,70	541,80	610,20	711,10	Tipo II	4P	MP	349,20	390,30	403,80	457,70	_
	5P	MP	423.20	472 20	486.00	543 50	638 10		SP	MP	315.30	351.80	365.10	410.10	-



#### Aparthotel IBB Eth Palai \*\*\* Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

585,70

390,50

435,00

448,70

497,40

7 días			Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Apart.	2P	Α	339,30	411,50	442,70	467,70	542,90
Tipo I	зР	Α	289,90	384,10	413,50	436,50	504,50
Apart.	4P	Α	317,10	418,60	449,80	474,80	550,00
Tipo II	5P	Α	296,20	390,50	419,90	442,90	510,90

5 d	ías		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Apart.	2P	Α	259,40	313,10	338,80	355,90	=
Tipo I	3P	A	224,20	293,50	318,00	333,60	-
Apart.	4P	Α	243,50	318,10	343,90	361,00	_
Tipo II	5P	Α	228,60	298,00	322,50	338,20	140

292,70

326,10

339,20

377,10

#### Tel. 973/64 32 20

e-mail: ibblavallblanca@terra.es Horario de recepción de 8 a 24 horas. Régimen solo alojamiento. Entrada a partir de las 17 h. salida antes de las 11 h. Limpieza diaria (excepto cocina).
Cambio diario de toallas y lenceria 1 vez/semana. Fianza - 60 €



#### Aparthotel IBB La Vall Blanca \*\*\* Vielha a 14 km. Telesilla Baqueira 1500

7 días			Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Estudio	2P	AD	351,80	453,80	482,20	504,40	732,90
LStudio	2P	MP	421,30	524,20	555,90	581,30	789,20
	2P	AD	351,80	453,80	482,20	504,40	732,90
Apart.	ЗР	AD	339,60	437,90	465,60	486,90	704,20
Tipo I	2P	MP	421,30	524,20	555,90	581,30	789,20
	3Р	MP	405,60	504,90	535,60	560,00	757,70

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial	
Estudio	2P	AD	268,40	343,30	367,00	382,10	-
Latudio	2P	MP	318,00	393,60	419,70	437,10	-
Apart.	2P	AD	268,40	343,30	367,00	382,10	-
	ЗР	AD	259,70	331,90	355,20	369,70	12.0
Tipo I	2P	MP	318,00	393,60	419,70	437,10	
	3P	MP	306,80	379,80	405,20	421,90	
	_						

#### Tel. 973/64 30 24

e-mail: ibblavallblanca@terra.es Recepción 24 h.

Entrada a partir de las 17 h. salida antes de las 11 h. Régimen AD o MP. Limpleza diaria (excepto cocina). Cambio diario de toallas y lenceria 1 vez/semana.

Temporada Especial el precio incluye tanto en A.D. como M.P. cena y cotillón Fin de Año.



#### Hotel Peña ★★ Pont D'Arros a 20 km. Telesilla Baqueira 1500

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	251,40	310,10	338,90	384,20	448,10
doble	MP	300,60	352,90	382,70	433,20	546,80
Supleme Individua		54,00	54,70	54,90	55,20	81,70

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	189,70	232,70	257,30	288,30	340,20
doble	MP	227,70	263,60	288,00	319,70	410,70
Supleme Individua		38,60	39,10	39,20	39,40	58,30

#### Tel. 973/64 08 86

e-mail: info@hotelpenha.com Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde  $44.80 \in -75.60 \in$  Niños desde  $43.05 \in -68.95 \in$ 



#### Hotel Portillon ★★ Bossòst a 30 km. Telesilla Baqueira 1500

Tel. 93/434 03 42

U II P Y

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	251,80	289,70	320,70	365,80	405,90
doble	MP	307,10	340,60	382,00	435,20	467,50
Supleme Individua		70,70	71,60	81,90	97,30	99,70

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	196,90	226,10	251,60	283,20	310,00
doble MP	MP	236,40	262,40	295,50	332,70	354,00
Supleme Individua		50,50	51,10	58,60	69,40	71,20

Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 39,95 € - 67,35 € Niños desde 71,55 € - 105,20 €



#### Hotel Garona ★★ Bossòst a 30 km. Telesilla Baqueira 1500

Tel. 973/64 82 46

HYPP O

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	236,80	281,70	311,20	337,80	-
doble	MP	279,10	332,70	361,60	388,80	481,30
Supleme		56,90	57,60	57,90	58,10	58,10

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	186,20	220,40	244,90	263,10	=
doble	MP	216,40	256,80	280,90	299,60	363,90
Supleme Individua		40,60	41,10	41,30	41,50	41,40

e-mail: hotelgarona@interbook.net Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos 19,00 € Niños 22,70 €



#### Hotel Hosteria Catalana ★★ Bossòst a 30 km. Telesilla Baqueira 1500

Tel. 973/64 82 02

UNY BBG F .)

7 di	7 días		Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	-	-	-	-	
doble	MP	-	-	-	-	**
Supleme		-	-	-		-

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	203,40	231,00	256,10	295,10	350,20
doble	MP	276,70	305,10	330,50	369,80	-
Supleme Individua		45,20	51,10	51,30	56,90	69,40

e-mail: hosteriacatalana@toursnain.com

Descuento en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 5 días Adultos - 31,00 € Niños menores de 11 años, gratuito sólo alojamiento, resto de servicios (desayuno y cena) abonar directamente al hotel. Máximo un niño por habitación.



#### Hotel Batalla ★ Bossòst a 30 km. Telesilla Baqueira 1500

Tel. 973/64 81 99

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	246,20	276,50	289,40	313,10	317,20
doble	MP	283,40	314,00	327,20	342,20	346,30
Supleme		60,50	61,20	61,60	61,80	61,80

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Нав.	AD	193,00	216,60	229,30	245,50	246,70
doble	MP	219,50	243,50	256,30	266,30	267,40
Supleme Individua		43,20	43,80	44,00	44,10	44,10
			_		-	_

e-mail: hotelsbatalla@interbook.net Descuento en habitaciones dobles + supletorio, Estancias 7 días. Adultos desde 30,85 € - 34,20 € Niños menores de 11 años, gratuito sólo alojamiento, resto de servicios (desayuno y cena) abonar directamente al hotel (cena y desayuno). Máximo un niño por habitación.



Hotel Juan Canejan ★★ Les a 32 km. Telesilla Baqueira 1500

Tel. 973/64 80 31 e-mail: info@hotelcanejan.com

☐ Y II M P II •) P Ø

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	235,90	271,20	292,30	308,80	335,20
doble	MP	280,60	316,40	338,00	353,90	393,30
Supleme Individua		55,80	56,70	57,30	58,00	58,10

5 dí	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	185,60	212,90	231,40	242,40	259,50
doble	MP	217,50	245,20	264,00	274,60	301,00
Supleme Individua		39,90	40,50	40,90	41,50	41,50

Descuento en habitaciones dobles Descuento en habitaciones dobles + supletoni. Estancias 7 días. Adultos desde 3 d.,15 € - 45,70 € Niños menores de 11 años, gratuito sólo alojamiento, resto de servicios (desayuno y cena) abonar directamente al hotel. Máximo un niño por habitación.

# Hoteles y apartamentos

Precios por persona en esquí-semana en Euros



Hotel Els Avets ★★★ Port de la Bonaigua a 7 km. Telesilla Port de la Bonaigua

Tel. 973/62 63 55

O I O H P Y

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	307,50	404,30	463,20	596,60	694,50
doble	MP	407,40	507,10	564,80	697,80	809,80
Suplemento Individual		м	ISMO PRE	CIO HABITA	CIÓN DOBL	E

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	222,50	288,90	331,10	416,50	477,90
doble	MP	286,70	354,90	396,40	481,50	552,00
Suplemento Individual		M	ISMO PRE	CIO HABITA	CIÓN DOBL	E

e-mail: hotel@elsavets.com Descuentos en habitaciones Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 44,10 € − 95,20 € Niños desde 52,50 € − 120,40 € Transporte privado a pistas (consultar horarios).



Hotel La Morera ★★ València d'Àneu a 18 km. Telesilla Port de la Bonaigua

HY M M H P U

as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
AD	270,90	301,50	339,30	371,00	458,10
MP	360,30	391,90	430,20	453,90	632,30
ento	81,20	82,20	82,60	99,50	99,50
	AD MP	AD 270,90  MP 360,30	AD 270,90 301,50  MP 360,30 391,90	AD 270,90 301,50 339,30  MP 360,30 391,90 430,20	AD 270,90 301,50 339,30 371,00  MP 360,30 391,90 430,20 453,90

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	210,60	234,50	265,00	286,80	347,30
doble	MP	274,40	299,10	329,90	352,00	501,30
Suplemento Individual		58,00	58,70	59,00	71,10	71,10

Tel. 973/62 61 24

e-mail: lamorera@autovia.com Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 17,50 € - 49,00 € Niños desde 35,00 € - 98,00 €



Hotel El Paller ★ València d'Àneu a 18 km. Telesilla Port de la Bonaigua

O I Y B F M

7 di	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	204,50	262,30	286,50	340,30	344,40
doble	MP	262,60	314,80	351,10	390,90	395,00
Suplemento Individual		27,80	28,10	33,70	39,10	39,20

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	163,20	206,50	227,30	264,90	266,10
doble	MP	204,60	244,00	273,40	301,10	302,20
Suplemento Individual		19,80	20,10	24,00	28,00	28,00
					-	-

Tel. 973/62 61 29

dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos 24,30 € Niños 38,40 €



Hostal Vall d'Àneu ★★ Esterri d'Àneu a 20 km. Telesilla Port de la Bonaigua

YOWHE

7 días		Promo-   E	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD AD	219,50	249,40	271,80	318,50	322,60
doble	MP	262,00	292,40	324,50	371,40	375,50
Suplemento Individual		24,40	24,70	24,70	74,60	74,70

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	173,90	197,30	216,70	249,30	250,50
doble	MP	204,20	228,00	254,40	287,10	288,30
Suplemento Individual		17,40	17,60	17,70	53,30	53,30

Tel. 973/62 60 97

e-mail: hostal@hostalvalldaneu.com Descuentos en habitaciones dobles + supletorio, Estancias 7 días. Adultos/Niños - 42,00 €



#### Pensió La Creu \*\* Esterri d'Àneu a 20 km. Telesilla Port de la Bonaigua

Tel. 973/62 64 37

U Y B

UIYP B B

AD

MP

328,30

381.90

144,10

7 días

doble

Suplemento

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	249,30	279,60	298,30	329,80	339,00
doble	MP	-	-	-		-
Suplemento Individual		44,00	44,50	44,70	44,80	44,80

Baja Promo-

359.50

413.80

146.00

146.60

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	195,20	218,80	235,70	257,40	262,20
doble	MP	-		-	-	77
Suplemento Individual		31,40	31,80	31,90	32,00	32,00

e-mail: pensiolacreu@yahoo.es No hay habitaciones dobles + supletorio.



#### Esterri Park Hotel \*\* Esterri d'Àneu a 20 km. Telesilla Port de la Bonaigua

147.30

Tel. 973/62 63 88

Espe-cial Media Media Alta Promo- Baja Alta Espe-5 días cial 241,10 265,30 285,70 318,40 377,60 384,00 433,80 500,50 AD Hab doble 441.30 535.00 624,50 276,80 301,60 323,90 385,80 466,10

102 90

104 30

Suplemento

Individual

e-mail: booking@esterripark.com Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancia 7 días. Adultos desde 37,85 € - 57,55 € Niños desde 94,70 € - 143,90 €



#### Hotel Els Puis ★ Esterri d'Àneu a 20 km. Telesilla Port de la Bonaigua

147.20

Tel. 973/62 61 60

e-mail: els puis@mixmail.com Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancia 7 días, Adultos 25,20 € Niños 42,05 €



5 di	as	Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	AD 171,30	194,60	212,60	223,60	230,10
doble	MP	214,80	238,80	262,30	271,70	280,00
Suplemento Individual		34,80	35,30	35,40	35,60	35,60

104.70

105.20

105 20



#### Hotel Trainera ★ Esterri d'Àneu a 20 km. Telesilla Port de la Bonaigua

Tel. 973/62 61 77

Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancia 7 días. Adultos 38,45 € Niños 24,10 €



7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	201,30	259,20	283,90	338,50	347,90
doble	MP	259,80	312,70	348,50	389,80	393,90
Suplemento Individual		27,90	28,10	34,00	39,90	34,70

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Наь.	AD	160,80	204,30	225,40	263,70	268,60
doble	MP	202,70	242,50	271,50	300,30	301,50
Suplemento Individual		20,00	20,10	24,30	28,50	24,80



#### Hostal Cases ★★ La Guingueta d'Àneu a 24 km. Telesilla Port de la Bonaigua

Tel. 973/62 60 83

Estancias 7 días. Adultos No hay descuento Niños desde 39,30 € - 47,80 €

T Y I P O I

Individual

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	247,00	277,20	290,20	307,40	311,60
doble	MP	334,40	365,80	379,10	403,80	408,00
Suplemento		N	ISMO PRE	CIO HABITA	CIÓN DOBL	E

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab. doble MP	AD	193,50	217,10	229,90	241,40	242,60
	MP	256,00	280,40	293,40	310,30	311,50
Suplemento Individual		N	ISMO PRE	CIO HABITA	CIÓN DOBL	E

Descuentos en habitaciones dobles + supletorio



#### Hotel Poldo ★ La Guingueta d'Àneu a 24 km. Telesilla Port de la Bonaigua

OYIPE DE

7 días		Promo- ción		Alta	Espe- cial	
Hab.	AD	335,90	367,30	380,60	387,60	-
doble	MP	433,30	466,00	479,70	520,30	
Suplemento		N	O HAY HAE	BITACIÓN IN	DIVIDUAL	

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	257,00	281,50	294,50	298,70	30€
doble	MP	326,60	352,00	365,30	393,50	- Je
Suplemento		N	O HAY HAI	BITACIÓN IN	DIVIDUAL	

#### Tel. 973/62 60 80

e-mail: hotelpoldo@terra.es Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos No hay descuento. Niños desde - 52,50 €



## Hotel Roya ★★ Espot a 33 km. Telesilla Port de la Bonaigua

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD		-		-	-
doble	MP	396,30	435,10	464,30	515,90	520,00
Suplemento Individual		21,90	23,10	27,30	29,60	29,70

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	-	-	-	-	-
doble	MP	300,10	329,90	354,20	390,30	391,50
Suplemento Individual		15,70	16,50	19,50	21,20	21,20

#### Tel. 973/62 40 40

dobles + supletorio. dobles + supletono Estancias 7 dias. Adultos desde 21,20 € - 30,00 € Niños desde 26,55 € - 37,60 €



#### Hotel Condes del Pallars \*\*\* Rialp a 49 km. Telesilla Port de la Bonaigua

7 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	383,60	3,60 415,60	482,30	489,70	555,80
doble	MP	435,00	467,60	576,50	584,20	682,00
Suplemento Individual		144,20	146,00	146,60	147,20	147,20

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	279,70	304,40	317,50	375,10	436,90
doble	MP	314,10	339,30	352,50	452,30	533,40
Suplemento Individual		102,90	104,30	104,80	105,20	105,10
			_	_		_

#### Tel. 973/62 03 50

e-mail: booking@condesdelpallars.com Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Adultos desde 55,35 € - 66,90 € Niños desde

138,30 € - 167,20 €
Habitación club con suplemento, pago directo al hotel.



#### Hotel Pessets ★★★ Sort a 52 km. Telesilla Port de la Bonaigua

口图图 B G II 配图 Y

7 días		Promo- Ba	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	AD 395,30	427,40	441,00	519,20	523,40
doble	MP	490,80	524,20	538,20	634,60	638,70
Suplemento Individual		139,00	140,80	141,40	186,40	186,30

5 días		Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Hab.	AD	299,40	324,40	337,60	392,70	393,90
doble	MP	367,70	393,60	407,00	475,10	476,30
Suplemento Individual		99,30	100,60	101,00	133,10	133,10

#### Tel. 973/62 00 00

e-mail: info@hotelpessets.com

Descuentos en habitaciones dobles + supletorio. Estancias 7 días. Niños desde 41,00 € - 26,50 €



#### **Apartamentos Pessets-Adelaida**

Sort a 52 km. Telesilla Port de la Bonaigua

Tel. 973/62 00 00

严口 四 半

7 días			Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
Apart. Tipo I	2P	A	351,80	383,40	396,80	448,20	452,40
	3P	A	270,70	301,20	314,30	350,60	354,70
	4P	Α	230,20	260,20	273,10	301,80	305,90
Apart. Tipo II	4P	A	273,60	304,20	317,30	355,00	359,10
	5P	A	240,60	270,70	283,70	315,10	319,20
	6P	A	218,60	248,50	261,40	288,40	292,60
	-	-	_	-			

5 días			Promo- ción	Baja	Media	Alta	Espe- cial
	2P	A	268.40	293,00	306,00	342,00	343,20
Apart. Tipo I	3P	A	210,40	234,30	247,10	272,30	273,40
	4P	A	181,50	205,00	217,70	237,40	238,60
Apart. Tipo II	4P	Α	212,50	236,40	249,20	275,40	276,60
	5P	Α	188,90	212,50	225,20	246,90	248,10
	6P	A	173,30	196,60	209,30	227,90	229,10

e-mail: info@hotelpessets.com Régimen sólo alojamiento. Recepción 24 horas. Recogida de llaves en el H. Pessets. No incluye limpieza.

# **Condiciones generales**

#### 1. Regulación jurídica aplicable

El contrato, de obligado cumplimiento para ambas partes en los términos previstos en el mismo, está constituido por las cláusulas contenidas en las Condiciones Generales publicadas en este programa / folleto, que completan y desarrollan la legislación específica aplicable sin contravenirla, añadiendo además las estipulaciones concretas que se acuerden entre Agencia y Consumidor. Todo ello integra un contrato de "viaje combinado", puesto que en el mismo se incluyen un conjunto de servicios previamente programados y ofertados por un precio global, o proyectados a solicitud del cliente también a un precio global.

El hecho de adquirir o tomar parte en el viaje que se refiere el programa / folleto origina la expresa aceptación por parte del consumidor de todas y cada una de las Condiciones Generales, que se consideran automáticamente incorporadas al contrato, sin que sea precisa su transcripción escrita individualizada en el mismo.

#### 2. Organización

La organización de este viaje combinado ha sido realizada por VIAJES BAQUEIRA BERET, CIF A-25051053 con domicilio en Afores s/n, 25598 Salardú, Título - licencia GC - 26 MD.

#### 3. Inscripciones y reembolsos

En el acto de la inscripción o reserva deberá depositarse la cantidad de 150 euros, no considerándose plaza alguna como comprometida en firme mientras no se efectúe dicho depósito. El saldo restante deberá abonarse, al menos diez días antes del día de llegada, considerándose en caso contrario la plaza como anulada, aplicándose en tal supuesto, las condiciones reseñadas en el apartado de anulaciones. La confirmación de la reserva se efectuará siempre antes de la formalización del contrato.

La reserva puede realizarse por teléfono o personalmente en cualquiera de las oficinas de Baqueira Beret o bien en su Agencia de Viajes. El cliente recibirá la documentación correspondiente (bono del hotel y forfaits o cursillo) en la recepción del hotel.

Los precios indicados en el programa / folleto tienen incluidos los impuestos indirectos actualmente en vigor, en el momento de la edición del folleto. En el caso de que se produzcan variaciones del IVA, estas serán imputadas automáticamente al cliente, salvo que se produzcan 20 días antes de la fecha de salida, El cliente podría desistir del viaje con derecho al reembolso de los pagos efectuados. La devolución se efectuará siempre en la agencia donde formalizó la reserva. No se efectuará devolución alguna por servicios contratados y no utilizados voluntariamente por el cliente.

La devolución de servicios por causa de accidente en pistas se efectuará sobre el cálculo de precios de los servicios sueltos. Es imprescindible presentar en las oficinas de la Estación el certificado médico correspondiente y entregar el forfait en las 24 horas siguientes.

#### 4. El precio del Viaje combinado incluye:

Alojamiento durante 7 o 5 noches en hoteles o apartamentos, según régimen elegido, que en el folleto se identifica como: AD: Alojamiento y Desayuno. MP: Media Pensión (Alojamiento, Desayuno y Cena)

A: Sólo alojamiento.

Forfait para uso ilimitado de remontes en Baqueira / Beret / Bonaigua durante 5 o 6 días. Ver descripción de los diferentes tipos de paquetes en las páginas 100 y 101 y sujetos a las fechas que se indican en el calendario de temporadas.

La modalidad Flexi - Ski permite, a partir de 4 noches de hotel y 4 días de forfait, organizar su estancia, bajo disponibilidad, con total libertad de fechas

El precio no incluye las clases de esquí, ni el alquiler del equipo de esquí, que figuran como suplemento. Las plazas en los cursillos de esquí son limitadas, por lo que recomendamos realizar la reserva con la mayor antelación posible. Tampoco se incluyen seguro de accidentes que cubra la práctica del esquí. Consulte el seguro opcional de accidentes de esquí. Como norma general se ha de seguir un criterio estricto de literalidad, por tanto lo que no esté específicamente detallado como comprendido en el precio del viaje, no estará incluido en éste.

#### 5. Anulaciones

En todo momento el cliente puede desistir de los servicios solicitados o contratados, teniendo derecho a la devolución de las cantidades que hubiera abonado, tanto si se trata del precio total como del depósito previsto anteriormente, pero deberá indemnizar a la Agencia por los conceptos que a continuación se describen:

5 % del importe global si la anulación se produce entre los 10 días y los 14 días inclusive de la fecha de comienzo.

15 % si se produce entre los 3 días y 9 días inclusive de la fecha de comienzo.

25 % si se anula en las 48 horas anteriores. La no presentación, sin anulación previa, supondrá el pago total del importe de la reserva.

## 6. Notas importantes sobre hoteles y apartamentos

La actual legislación establece la categoría turística oficial y la existencia de habitaciones individuales y dobles, en algunas de estas últimas puede habilitarse una tercera o cuarta cama estimándose que la utilización de esta cama se hace siempre con el conocimiento y consentimiento de las personas que ocupan la habitación. Esta tácita estimación deriva de la circunstancia cierta de haber sido advertidos previamente, así como de figurar reflejada la habitación como triple o cuádruple en todos los impresos de la reserva y en la documentación definitiva del viaje.

El horario de entrada en los hoteles será a partir de las 16 h. del día de llegada debiendo quedar libres las habitaciones antes de las 12 h. del día de salida. Excepto en estacancias de 5 días con salida el viernes a las 14 h. Generalmente no esta permitido llevar animales tanto en hoteles como en apartamentos.

En el alquiler de apartamentos, el cliente es plena y exclusivamente responsable de declarar correctamente el número de personas que ocuparan el apartamento, sin omitir los niños de cualquier edad. La administración de los apartamentos puede negarse a admitir la entrada de aquellas personas no declaradas, no habiendo lugar a reclamación alguna por esta causa.

En algunos casos se puede habilitar camas supletorias o cunas que pueden ser solicitadas

por los clientes y no estarán incluidas en el precio publicado.

El cliente deberá abonar una fianza en la recepción de los apartamentos para responder de eventuales desperfectos.

Los apartamentos se entregan amueblados con ropa y menaje correspondiente al número de plazas reservadas. Servicio de limpieza diaria excepto cocina. Los apartamentos Multipropiedad y Solneu, no tienen servicio de limpieza los domingos y festivos.

La recogida de llaves se efectuará en horas de oficina en el lugar y horas indicado en el programa folleto de cada establecimiento.

Entrada a partir de las 17 h. del día de llegada. Salida antes de las 11 h. del día de salida. Excepto en estancias de 5 días con salida el viernes a las 14 h.

Recomendamos respetar estos horarios para evitar incomodidades difíciles de subsanar.

#### 7. Condiciones especiales niños

Dada la diversidad de tratamiento aplicable a los niños, dependiendo de la edad, tipo de establecimiento y fecha del viaje, se recomienda consultar las condiciones de cada establecimiento, que en general serán aplicables siempre que el niño comparta habitación con dos adultos. Edad máxima establecida 11 años.

#### 8. Responsabilidad

La Agencia de Viajes Organizadora y Vendedora final del Viaje Combinado responderán, en proporción a las obligaciones que les corresponda por su ámbito de gestión del Viaje, de la buena ejecución de las obligaciones derivadas del contrato con el consumidor, con independencia de que las susodichas obligaciones deban ser ejecutadas por ellas u otros proveedores de servicios, sin perjuicio del derecho de la Agencia Organizadora de emprender acciones contra los mismos, y siempre dentro de los límites establecidos en las Condiciones Generales y en la legislación aplicable

Cuando el consumidor aprecie in situ no ejecución o mala ejecución de los servicios contratados integrantes del viaje, deberá notificarlo inmediatamente al prestador de los mismos, y en el plazo de 48 horas hábiles a la Agencia Organizadora, a fin de que éste tome las medidas pertinentes. La no realización de la comunicación a la Agencia Organizadora supondrá que sea el consumidor quien deba probar el incumplimiento en la ejecución del contrato ante la Organizadora o la Dirección General de Turismo y/o el Tribunal pertinentes, puesto que fuera de ese plazo a la Agencia Organizadora le sería imposible la comprobación de la veracidad de lo alegado, así como el logro de una solución satisfactoria para todas las partes

Si la solución arbitrada no satisface al cliente, podrá interponer reclamación en el plazo de un mes desde la fecha de regreso, ante la Agencia Organizadora a través de la Agencia Vendedora, acreditando la puesta de manifiesto de la reclamación en las 48 horas hábiles después de haber ocurrido. No obstante la interposición de cualquier reclamación derivada del contrato no exime del pago del viale

#### 9. Vigencia

Programa válido desde el 01/12/02 al 27/4/03. Editado en Julio de 2002.



# BAQUEIRA/BERET S.A.



#### **CENTRAL DE RESERVAS** Oficina de Baqueira Beret

Apartado 60 - 25530 Vielha - Lleida Teléfono: 973 63 90 00 Telefax: 973 64 44 88 e-mail: viajes@baqueira.es Información: 9 a 19 h Reservas: 9 a 13 h. y 15 a 19 h.

Información permanente sobre el estado de la nieve: Teléfono: 973 63 90 25

#### Oficina de Barcelona

Diagonal, 656 (esquina Martí i Julià) 08034 BARCELONA Teléfono: 93 205 82 92 Telefax: 93 205 82 90 e-mail: barcelona@baqueira.es

#### Información y reservas:

De lunes a viernes de 9 a 13,30 h. y de 15,30 a 19 h.

#### Información permanente:

Teléfono: 93 205 82 91

#### Oficina de Madrid

Hermosilla, 1 (esquina Pº de la Castellana) 28001 MADRID Teléfono: 91 576 52 07 Telefax: 91 431 55 74 e-mail: madrid@baqueira.es Información y reservas:

De lunes a viernes de 9,30 a 13,30 h. y de 16 a 19,30 h.

#### Información permanente:

Teléfono: 91 431 14 81

#### Maison de Baqueira Beret

102 Cours de Verdun 33000 BORDEAUX Teléfono: 00 33 5 56 81 44 74 Telefax: 00 33 5 56 48 09 52 e-mail: bordeaux@baqueira.es Información y reservas:

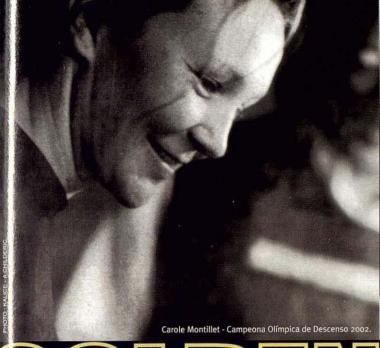
De lunes a viernes de 10 a 12,30 h. y de 13,30 a 19 h.

#### Información permanente:

Teléfono 00 33 5 56 52 73 97

www.baqueira.es

e-mail: baqueira@baqueira.es



## COMPARTIR ALGO MAS QUE LA VICTORIA

Golden Spirit es una aventura humana. El compartir la pasión y el deseo de nuestros técnicos y campeones, ha contibuido en ofrecerle un material de grandes prestaciones y altamente tecnológico. Llega una nueva era Golden Spirit en esquís, fijaciones y botas alpinas. Su sueño hecho realidad.





Moda

Vístete con Dynastar

Con un espíritu totalmente libre, Dynastar lanza esta temporada al mercado su segunda colección de ropa para esquí basada en la tecnicidad, simplicidad, performancia y libertad de movimientos.



Tsunami para hombre

Prenda confeccionada en Gore-Tex de tres capas que junto a sus costuras termoselladas es toda una barrera contra el frío y el agua. La capa exterior cuenta con un tejido con alta resistencia a la abrasión, muy adecuado para la práctica del esquí y deportes extremos.

Como un guante

Así debe sentar esta parka Tsunami para mujer que presenta un práctico sistema para ajustar la cintura de la prenda a la figura de su propietaria. Fabricada en un tejido de tacto suave impermeabilizado con Gore-Tex de dos capas.



### Toma Cacao

Cacao es toda una referencia a la hora de equipar a los más jóvenes para ir a esquiar. En este caso encontramos un anorak y pantalón que hacen de su diseño, capacidad de abrigo y movilidad sus grandes argumentos.

Para los peques

Porque tan importante es aislarse del frío en la nieve como generar y mantener una buena temperatura corporal,

Cacao propone este forro para niños que proporciona una excelente capacidad de abrigo y cuenta con un animado diseño con osos como protagonistas.





REFORMAS • ILUMINACION

MUEBLES • OBJETOS DE REGALO

TEXTIL PARA EL HOGAR

LA CABANA D'ARAN
Avda. Baile Calbetó Barra 1 baixos
25530 VIELHA (Lleida) Tel. 973 64 15 69 - Fax 973 64 25 38
E-mail: anna.mercade@terra.es



### Descente Fórmula

Con el nombre de Formula, Descente ha bautizado una de las líneas que componen su completa colección que hace gala de un diseño fresco apoyado en parte por la presencia de un capucha antiventisca. Capacidad de abrigo, diseño, ligereza y movilidad son sus argumentos, siempre con la calidad de Descente.





Serengeti-Urikanu

La familia de gafas Serengeti son gafas para conducción con características únicas en el mundo. Sus oculares de cristal mineral fotocromático dan un confort extraordinario ya que se adaptan automáticamente a las condiciones de la luz del ambiente en la carretera.

### Manos calientes con Hestra

Aislar las manos de las rigurosas condiciones meteorológicas externas y mantenerlas calientes con un grado de confort y sensibilidad es el objetivo de todo buen guante, como el de los modelos Army Leather Short Outlast que consigue un alto grado de confort y aislamiento gracias a la presencia de neopreno.



**Protecciones Dainese** 

Cuylás se preocupa por la seguridad de los esquiadores y buena muestra es la amplia oferta de protecciones de la firma Dainese, desde cascos hasta protectores de espalda, que podremos encontrar en los establecimientos Cuylás.

#### Dalbello

La bota que combina la facilidad de poner y quitar con las propiedades de ser caliente y confortable



#### HOTEL LACREU



Comida casera y trato familiar Tel. 973 64 42 22

Salardú





## HOTEL ★★ ★ PETIT LACREU



Trato familiar Tel. 973 64 41 42 Salardú

# Nieve

### Una mochila multiusos

De la mano de Backtools nos llega Diggit, una mochila rígida de divertido diseño que presenta unas fijaciones laterales para llevar los esquís o el snowboard. Una división interior permite organizar el equipaje y transportar objetos frágiles como cámaras fotográficas. Además, esta práctica mochila dispone de camel back y también se puede convertir en pala quita nieve.





**Bollé Spiral** 

Las gafas Bollé Spiral están dotadas del exclusivo cristal Bollé 100 con protección 100% contra los rayos ultravioletas e infrarrojos que aseguran la posibilidad de estar todo el día en la pista.

## **ON-YO-NE Técnico y elegante**

Es de fabricación Japonesa, y reune todas las caracteristicas que definen a este pais, modelos de gran diseño y perfectos acabados realzan su calidad.





La firma Dainese ha elegido un nombre tan significativo dentro del mundo del esquí como Valdez para presentar este conjunto de chaqueta y pantalón que dispone de zona acolchada en los codos, rodillas y espalda.

Cuenta con Gore-Tex y costuras termoselladas.



De competición

Los guantes RSL Comp Vertical Cut Outlast son la máxima expresión de guantes de competición para mujer de la firma Hestra

confeccionados en piel y con un diseño en el que priman las protecciones para los dedos y torso de la mano.

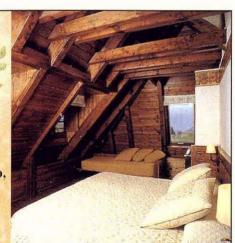




Garis Ostau

Pequeño hotel de 8 habitaciones con baño, Salón estar desayunos con chimenea

Cal. 3 - Garós - Val d'Aran - Tel. 973 64 23 78





Hace 9 años nacimos en l'Illa diagonal de Barcelona, con un montón de ilusiones y el convencimiento de que podíamos aportar nuevas propuestas para tu tiempo libre.

¡¡Hoy volvemos a hacerlo!! Nace Prestige Barcelona, en la calle mandri, cerca de ti, con propuestas nuevas, seleccionadas para que te aporten más sensaciones y emociones.

Te ofrecemos 200m2 de tienda más 200m2 de jardín, donde podrás aparcar cómodamente, tomarte un café con nosotros y disfrutar con nuestra selección de marcas.

¡Visítanos!, queremos mimarte, sugerirte y cuidarte, pero sobretodo... queremos que te sientas como en casa.

¡Te esperamos!

# barcelona

# Moda Nieve

#### DNA

En Cuylás encontrarás una nueva marca, se llama DNA y destila una imagen joven, atrevida y rompedora para jóvenes de todas las edades. En el mundo de DNA la nieve es un reto y la palabra miedo no existe.



### Struktura de Lowa

Con el nombre de Struktura la firma alemana Lowa se luce con una bota construida con tecnología bi-inyección, que proporciona una buena sujeción y confort. Su diseño, mecanismos de cierre y protección con Gore-Tex indican que ha sido creada para darle un uso mixto donde prevalezca el fuera pista y la montaña.

Esquíe más seguro

El Forerunner Special de Briko es el primer casco que introduce el concepto de aireación en un modelo para esquiar. Un regulador en la parte central externa del casco junto a una salida de ventilación en la parte frontal y lateral permiten crear una termorregulación de la temperatura interna.





La mochila Skinner de Eastpak destaca por disponer de un bolsillo acolchado para el reproductor de CD'S y auriculares. La parte interior presenta un material reforzado así como unas correas para comprimir el volumen de la bolsa además de un práctico chubasquero oculto.



Cuylás te ofrece la nueva colección Active-Sport de Prada: Exclusividad, diseño y tecnología.



#### BUNGALOWS ERA YERLA D'ARTIES



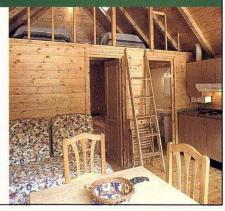
CHALETS INDEPENDIENTES CONSTRUIDOS EN MADERA

- Habitaciones dobles
- Cocina totalmente equipada
- · Baño · TV · Calefacción central
- · Capacidad para 2, 4 ó 6 personas

A 7 km. DE PISTAS Tel.: 973 64 16 02

Email: yerla@coac.net www.aranweb.com/yerla

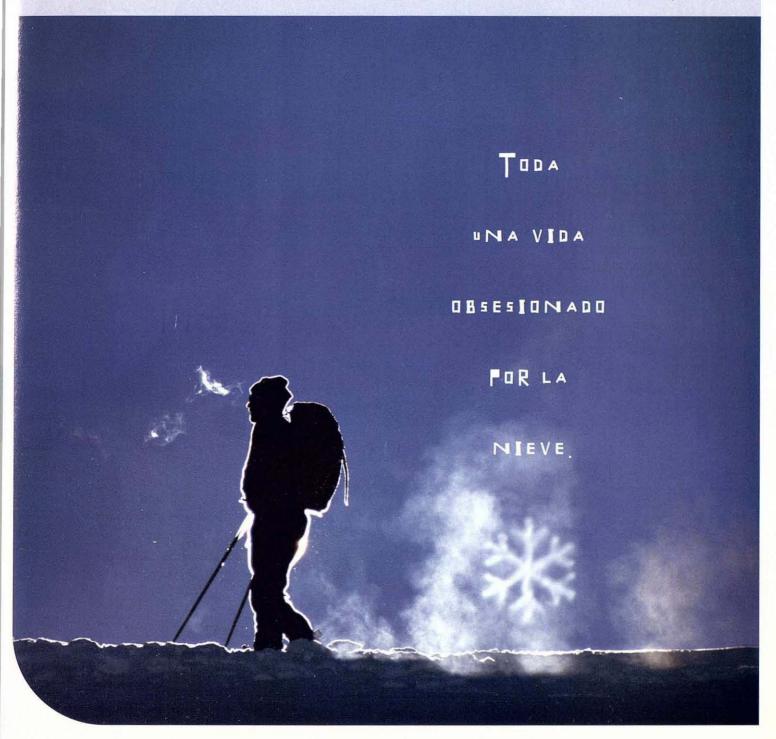
Precios especiales para caravanas en invierno





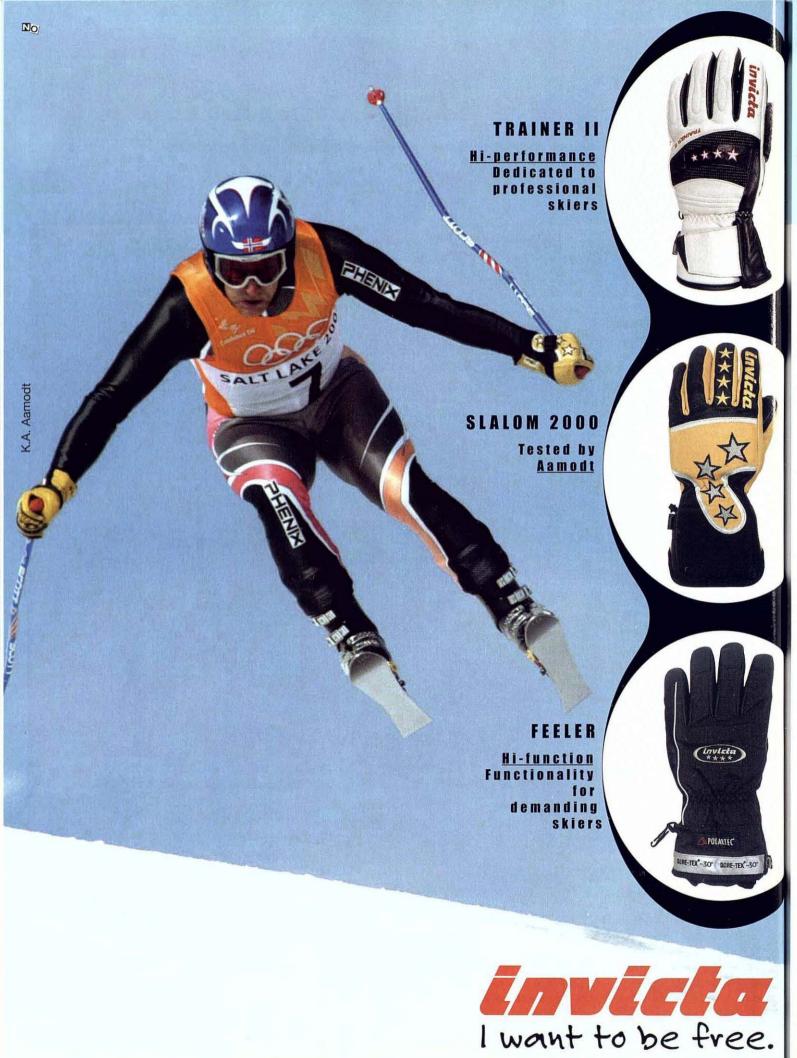
"Desde el Díà que VI là Nieve por primerà Vez. Hà nevàdo mucho. Y precisàmente por eso, hàce àhorà 25 àños, decidí àbrir copos, nuestrà primerà tiendà especiàlizada en material para el esquí. Durante todo este tiempo hemos perseguido un único objetivo: que todos nuestros clientes, disfruten al máximo de la nieve. Es la marca de la casa".

José Manuel Monge



SKIS. LA MEJOR SELECCIÓN DE ESQUÍS Y FIJACIONES PARA CADA TIPO DE ESQUIADOR. SKIBOOTS, LA MÁS
COMPLETA GAMA DE BOTAS DE ESQUÍ Y BOTAS A MEDIDA, SKISERVICE, EL ÚNICO ROBOT EN ESPAÑA ESPECIAL
PARA CARVING, LA MÁQUINA AUTOMATIZADA QUE REPARA TUS ESQUÍS CON UN ACABADO PERSONALIZADO DE SUELAS, CANTOS, ENCERADO O DE COMPETICIÓN. SKIRENTAL. LA MÁS COMPLETA
GAMA DE ESQUÍS Y BOTAS DE ALQUILER, ESPECIALIZADOS EN ALQUILER DE ALTA GAMA, SKIWEAR, ROPA Y COMPLEMENTOS DE ESQUÍ DE ALTA CALIDAD. MODA EXCLUSIVA.

APARTAMENTOS ELURRA - 25539 BETREN - VAL D'ARAN (LLEIDA) - TEL 973 640 024 - FAX 973 642 825 - ED. NUÑEZ Y NAVARRO - 25598 BAQUEIRA-BERET - TEL 973 645 404 - WWW.COPOS-SKI.COM



# Escaparate



Siempre en contacto

El UBZ de Kenwood es un transceptor ideal para comunicarse en cualquier situación, ya sea por motivos laborales como de ocio. El UBZ-LH68 destaca, entre otros detalles, por disponer de modo de grupo, selección automática de canal y hasta 60 horas de autonomía.

#### En casa como en el cine

Dentro del catálogo de Kenwood, los sistemas Home Cinema representan la mejor manera de disfrutar de todo el impacto del cine en casa en un único sistema que integra reproductor de DVD y un sistema de audio con cinco altavoces satélite y un subwoofer, además de contar con un reproductor de MP3.





### Máscara de Briko

Gracias al set de conexión de tres puntos de la banda elástica, así como de la revolucionaria tecnología Full Kit Extesión de Briko, esta gafa tipo máscara de Briko se adhiere perfectamente a la cara ofreciendo un mayor campo visual.

## Slalom Carve de Elan

La gama Hyperform son los esquís de competición de Elan por excelencia con los modelos SLX y Hyper HCX como estrellas dirigidos a esquiadores exigentes que gustan del giro corto pues son esquís de slalom.

#### Más veloces

Dentro de su gama de race carvers, Elan propone los GSX y Dual X para los amantes de las fuertes sensaciones pues son esquís desarrollados para competir en disciplinas de velocidad y cuentan con aportaciones técnicas como una lamina integrada de titanio para reforzar la resistencia a la torsión lateral.



ESQUI

PADEL

GOLF

c/ Lopez de Hoyos, 9 (semiesquina Serrano 93) • 28006 • Tel. 91 564 60 50

MADRID

Conjunto Golden Spirit

La Powerpulsion 9S junto a la bota Power Race 9.1 Pro y la fijación Power 140 forman un nuevo conjunto de Rossignol que se adapta perfectamente a los virajes de slalom, conducidos y cortos. El sistema Powerpulsion,



## **RPM 21**

Este modelo de Rossignol representa un nuevo concepto de esquí para aquellos jóvenes que buscan cualquier tipo de terreno entre la pista dura y fuera pista. Puras revoluciones por minuto sobre nieve.



Soft 1 es el buque insignia de Rossignol dentro de las botas blandas o soft para esquí alpino. La bota Soft incorpora una tecnología que permite asociar un plástico rígido con una estructura blanda como es la piel. Una tecnología exclusiva patentada por Rossignol.

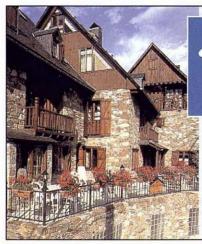
## Frequency Tuning de Fisher

Fisher apuesta este invierno por Frequency Tuning, una tecnología que proviene de la fabricación de instrumentos y en su forma más moderna ofrece en las salas de concierto el sonido perfecto. El Frequency Tuning armoniza las vibraciones del esquí y las transforma en energía positiva.

Lo último en imagen

JVC se enorgullece de presentar el nuevo HV-32D25 con D.I.S.T. (tecnología digital de escalado de la imagen), un nuevo y extraordinario estándar de imagen que emplea el método de interpolación para obtener una imagen de alta resolución y sin parpadeo.





Alquiler Casas Aranesas ••• Javier Antes

Garós (A 8 Km. de pistas) Tel.: 973 64 19 02 - 609 30 08 21 e-mail: casaranesas@aranweb.com







Botas a medida: Strolz

En Copos encontrarás Strolz, botas a medida a todo tipo de pie por problemático que sea. Con tu pie como molde inyectamos foam para conseguir una bota personalizada, con sujección y sin dolores. Tenemos diferentes modelos de botas que se adaptan a cualquier morfología del pie: pies anchos, pies cabos, pies planos, gemelos gruesos, pies con lesiones, etc. Somos "El Hospital de los Pies": reparamos y adaptamos cualquier tipo de bota.

Stöckli en Copos

Si quieres probar unos esquís diferentes tienes que venir a Copos y preguntar por Stöckli. Se trata de unos esquís suizos no fabricados en masa sino artesanalmente y mimados hasta que salen de la tienda. Si lo que te gusta es ir por fuera pista, el Stormider es tu esquí.

# Blistex da más vida a tus labios

Durante la temporada de esquí, los labios sufren

un día tras otro las inclemencias meteorológicas. El frío y el viento resecan los labios produciendo un desagradable agrietamiento. Blistex dispone de un programa integral para proporcionar la protección necesaria y una correcta hidratación para prevenir y regenerar el resecamiento. Lip Revitalizer es la útima creación de Blistex y disfruta de ácidos frutales que revitalizas los labios, eliminando arrugas.

Carving de nueva generación

Sceneo es la nueva generación de carving de Fisher. Son esquís entallados para trazar curvas con facilidad. Anchos, para poder esquiar por nieve profunda y ambiciosos para descensos rápidos.





Nuevo hotel céntrico de ambiente familiar



Ctra. de Gausach, 4 - 25530 VIELHA Tel. 973 64 28 88 - Fax 973 64 14 80 www.hotelpomer.com







Conjunto de 10 exclusivas casas aranesas con amplias superficies, de una calidad excepcional.

En el centro de Vielha

#### PROMOCIONES DE OBRA NUEVA EN TODO EL VALLE DE ARAN



Blanc

#### www.aranweb.com/habitat

Plaça deth Coto Março, 3 · 25530 VIELHA (detrás iglesia) Tels. 973 64 26 25 · Fax 973 64 30 82 E-mail: habitat@aranweb.com

Solicite nuestro dossier gratuito: "Vivir y disfrutar en Aran", con toda la información de nuestras promociones

# Escaparate Nissan Terrano

El Nissan Terrano es el vehículo todoterreno más vendido en España. El líder de ventas está disponible en dos motorizaciones turbodiesel, una de 2.7 litros de 125 CV y otra de 3.0 litros y 155 CV. Así mismo podemos encontrar dos tipos de carrocería, corta y larga para adaptarse a las necesidades de cada usuario.





## Desliza tus esquís por nuestro túnel

En Copos encontrarás el único robot en España especial para carving que realiza todas las funciones en una sola máquina (personalización de suelas, cantos y tunning) con un acabado inmejorable. Desliza tus esquís por nuestro túnel y personalízalos (cantos entre 88° y 90° y 35 programas a tu disposición).



Nada mejor que confiar en la marca líder en videocámaras MiniDV para guardar un grato recuerdo de nuestros mejores momentos. Las videocámaras GR-DVP7EG y GR-DVP5EG son las mejores de la firma JVC ya no sólo por la calidad de imagen y diseño compacto sino por toda la tecnología que aglutinan pues incluso permiten enviar videoclips por correo electrónico.

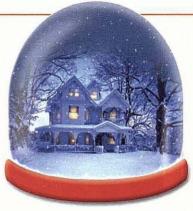


Es el esquí polivalente de alta gama de Rossignol para esquiadores expertos que buscan un esquí de gama alta nacido de la competición pero asequible.

## **Dalbello Vision**

La bota vision 8 combina la facilidad de poner y quitar con un peso mínimo además de ser muy comoda y confortable.





¡Quién te lo iba a decir! Los sueños de tu infancia convertidos en realidad.



Una casa en plena naturaleza o un apartamento en el casco histórico. Da igual. Cualquiera que sea tu lugar ideal para vivir, GESVAL lo convierte en realidad. Llevamos 15 años haciéndolo. Compramos y vendemos solares y nuevas promociones, gestionamos los alquileres de manera integral y ofertamos una gran variedad de casas y apartamentos de 2ª mano. ¿Cuál es tu sueño?



TELÉFONO DE CONTACTO: 973 64 11 64 Av. Pas d'Arró, 22 - VIELHA (Val d'Aran - Lleida) e-mail: gesval@gesval.org

# rastronomia

#### Arties

#### **BORDES DERA ARTIGA**

PÈ DETH MONTARDO, S/N RIBERA DE VALARTIES Tel.: 973 64 43 64 Propietaria: Irene España Plagnes



Avalado por el prestigio de Casa Irene nace Es Bòrdes de l'Artiga, un restaurante especializado en banquetes y convenciones con una

capacidad de 210 plazas. Además del amplio comedor ubicado en una típica borda totalmente restaurada. Bòrdes dera Artiga dispone de una sala amplia y acondicionada sala de convenciones. Y que decir de la cocina que cuenta con la reputación de Casa Irene. Además, su inigualable localización -en la Ribera de Valarties, saliendo de Arties camino del Montarto- ofrece a los comensales una inolvidable vista de una de las montañas más emblemáticas del Valle de Arán.

#### CASA IRENE

C/ Major, 3 Tel.: 973 64 43 64 Propietario: Irene España Plagnes Precio medio aprox.: de 35€ a 51€ Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard, Master Card y American Express. Horario: de 13:00 a 15:00 y de 20:30 a 22:30



Considerado como el meior restaurante de la Val d'Aran, Casa Irene se ha ganado por méritos propios su reputación con una inteligente y alta cocina

servida en un ambiente agradable y con trato familiar. El gourmet tiene la posibilidad de escoger entre excelentes especialidades como el Foiegras fresco salteado con patatas confitadas y huevos de codorniz, pichón al oporto con colmenillas, Silla de cordero asada con judías del Valle y aroma de tomillo, Lubina asada con lentejas verdes del puy al jamón ibérico y aroma de ceps, y postres como el Terciopelo de avellana con crema de yogourth, Granizado de miel con espuma de azafrán y crujiente de praliné o la Sopa de membrillos con canelones de queso fresco.

#### EL POLLO LOCO

Ctra. de Baqueira, s/n Tel.: 609 35 45 43 Propietario: Roger R. Marsh Precio medio aprox.: De 14,00€ Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard v Master Card. Horario: De 13.00 a 16.00 (Fin de Semana y festivos) y de 20.00 a 23.00 h.



El Pollo Loco, situado en la buhardilla de una casa típica aranesa, ofrece una excelente cocina internacional, además de

toda una completa seria de platos de cocina vegetariana. Tanto a la hora de comer como cenar, se puede elegir entre menú y carta. De su completa y variada carta destacan propuestas como el guisado de pollo al estilo de Zimbabwe, el magret de pato a la pimienta rosa, el brie empanado y frito con mermelada de frambuesa y los champiñones africanos. Y para poner la guinda, el Pollo Loco cuenta con un delicioso surtido de repostería dónde destacan sus tartas caseras.

#### MONTAGUT

Ctra. Baqueira, s/n Tel.: 973 64 45 47 e-mail: rest.montagut@teleline.es Tarjetas de Crédito: Visa, Eurocard, Master Card y Diner's Club. Horario Comida: De 13.30 a 15.30 h. Horario Cena: De 20.30 a 23.30 h. Fines de semana: De 20.30 a 24.00 h. Cerrado los martes. Abierto todo el año



Arties es uno de los pueblos más bonitos y acogedores del Valle de Arán. Un pueblo en el que se conjuga el Románico de sus iglesias, el tipismo de sus plazas y calles y sus numerosos y agradables

bares y restaurantes. En este precioso pueblo de montaña, mirando al pico Montarto (2.850 m.), se encuentra "Montagut" cuya fama, adquirida a lo largo de estos 16 años se basa





Casa Trene

Hotel Valarties

Es Bordes de l'Artiga

Calle Mayor, 3 Tel. 973 64 43 64 Fax 973 64 21 74



en las carnes, el Foie Gras, las setas de temporada y el trato amable. Una vez que nos atrevemos a traspasar la desabrida entrada, nos vemos cautivados por el ambiente acogedor, al calor de la antigua chimenea de la casa (s. XIX) y por el marco de una antigua casa aranesa decorado todo ello de manera muy personal con grabados antiguos de perros y una colección de trofeos de caza. La cocina no defrauda y guarda una magnífica relación precio-calidad sobre todo en sus variados menús.

#### **MONTARTO**

Ctra. Baqueira, s/n
Tel.: 973 64 09 02 - 973 64 44 23
Propietario: Nart d'Arties, S.A.
Precio medio aprox.: De 17.00 €
Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard y Master Card.
Horario: De 13.00 a 15.30
y de 20.00 a 22.30 h.
Vacaciones: Mayo y noviembre.



A g r a d a b l e restaurante situado junto a la carretera

hacia Baqueira. Tiene adosado el Hotel Edelweiss con 25 confortables habitaciones con baño y T.V. Piscina climatizada cubierta, Jacuzzi, secador de pelo y caja fuerte.

Cocina típica aranesa y especialidades a destacar como la olla aranesa, la sopa de cebolla, el revuelto de trigueros y el steak a la pimienta. Excelente servicio y buena selección de vinos catalanes y de la Rioja. PARKING PROPIO

#### SIDRERIA CASA PAU

C/ Molino, 14
Tel.: 973 64 52 31
Precio medio aproximado: 30,00 €
Tarjetas de crédito: VISA, EURO CARD,
MASTER CARD.
Horario Restaurant: 13:00 a 16:00 y de
20:00 a 23:00
Abierto todo el año
Abierto todos los dias.



Antigua borda situada junto al parque de los osos y el campo de prácticas de golf.

Especializados en cocina vasca y catalana. Podemos destacar los "Pescados al estilo de

asadores vascos", el menú de sidrería y los postres caseros. También disponemos de un amplio surtido de pinchos, cazuelitas y raciones durante todo el día.

Nos encontramos en una zona de fácil aparcamiento.

#### SIDRERIA IÑAKI

Ctra. A Baqueira, 8 Tel.: 973 64 42 07



NUEVO SERVICIO DE CATERING.

Disfrute este año también, en su propia casa, de sus especialidades, como la chistorra de Arbizu, alubias de Tolosa, habitas con

jamón, callos a la Riojana, pollo en salsa, bacalao con pimientos, etc... o sus selectas carnes rojas del País Vasco, Chuletón, Solomillo, Entrecot. Así como un variado surtido de pinchos.

#### URTAU

Pza. Urtau, s/n
Tel.: 973 64 09 26
Propietario: Urtau, S.C.P.
Precio medio aprox.: De 26,00 €.
Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard, Master
Card, American Express y Diner's Club.
Horario: De 13.00 a 16.00 y de 20.00
a 23.00 h.
Bar: Abjerto todos el días.

Bar: Abierto todos el días. Restaurante cerrado los miércoles.



Después de tantos años en los que hemos acompañado el aprè-ski y en los que nuestros

clientes siguen siéndolo, queremos aprovechar este espacio para dar las GRACIAS por el apoyo y la confianza depositada en nosotros. Fruto de esta situación, por nuestra parte seguiremos buscando nuevas propuestas que, en ningún momento rompan la base de una cocina aranesa basada en la búsqueda de platos con productos autóctonos, como desde nuestros inicios hace dieciocho años.

Paralelamente, este año hemos ampliado el bar, de forma que puedan disfrutar cómodamente de la barra más larga de pinchos del Valle, para que la bajada de pistas tenga un punto de reunión donde comentar el día alrededor de un buen vino, y aquí ya son cuarenta, los años que ininterrupidamente estamos con la gente del Valle y con quien nos acompaña.

Por último volver a agradecer la visita a quien nos conozca e intentar no defraudar a quien lo haga por primera vez.



Bar-Restaurant ARTIES 973-640926 Bar BOSSOST 973-647327



#### Bagergue

#### **CASA PERU**

Sant Antoni, 6 Tel.: 973 64 54 37 e-mail: casaperu@aranweb.com Propietario: Casa Perú, C.B. Precio medio aprox.: De 20,00 € Tarjetas de crédito: Visa Horario: De 13.00 a 15.00 y de 20.00 a 22.00 h.



Con más de 40 años de experiencia, este restaurante decorado al estilo aranés está situado en el típico pueblo de Bagergue, el

más alto de la Val d'Aran. Ofrece especialidades de la cocina aranesa como la tortilla de patatas, trinxat y postres caseros como la crema aranesa. Carta de vinos españoles y catalanes.

#### CASA ROSA

Dera Hont, s/n Tel.: 973 64 53 87 Propietario: José Antonio Tarrau Precio medio aprox.: De 23,00 €. Horario: De 13.00 a 16.30 y de 20.00 a 22.30 h. SE RECOMIENDA RESERVAR.



Casa Rosa Bajo una construcción típica de la Val d'Aran se encuentra una de las cocinas más sugerentes del

bello pueblo de Bagergue. Olla aranesa, carpaccios, ensaladas, civets, magret y confit de pato, son una pequeña muestra de lo que ofrece su completa carta, apuntillada por unos postres de elaboración casera.

#### **EL JARDÍ DELS POMERS**

Plaça Planhera, 4 Tel.: 973 64 40 15 Propietarios: Mariona y Ariel. Precio medio aprox.: De 25,00 €. Horario: De 13.00 a 15.00 (Sábados y festivos) y de 20.00 a 22.30 h. Todos los día SE RECOMIENDA RESERVAR.



Frente a la Iglesia de Bagergue, El Jardí dels Pomers les ofrece sus especialidades caseras, como el civet

de ciervo, el magret con frutos del bosque, los panqueques rellenos, y ricos postres como la tarta de manzana Elsa entre otros.

En verano abre su jardín para poder comer al aire libre y disfrutar de los productos de su huerto, además de los surtidos de patés, embutidos y quesos nacionales o franceses.

# Baqueira

#### **ESOUIRÓ**

Tel.: 973 64 54 30 Propietario: Manel Gil i Fructuoso Precio medio aprox.: De 30,00 a 36,00 €. Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard, Master Card y Diner's Club. Horario: De 13.00 a 17.30 y de 20.30 a 24.00 h. Vacaciones: Mayo.



Este acogedor restaurante, el más antiguo de Baqueira, ofrece una excelente cocina de mercado con pescado y mariscos frescos. Además, en verano puede

degustar su cocina marinera, acompañándola de alguno de los vinos de su buena selección. Esquiró está fácilmente localizable junto al telesilla de Baqueira.

Mayor, 16 Tel.: 973 64 50 97 Propietaria: Rosario Leja Precio medio aprox.: De 23,00 €. Horario: De 13.00 a 15.30 y de 20.30 a 22.30 h. Vacaciones: Mayo, junio y noviembre.

Especialidades aranesas servidas en un comedor

típico de la Val d'Aran y en un ambiente y trato familiar. Su propietaria y artífice en los fogones, recomienda la olla aranesa, patés de la casa, conejo guisado, civet de ciervo, el entrecot de buey y deliciosos postres como la tortilla flambeada al ron y la crema catalana. Buen surtido de vinos riojas y catalanes.

#### LA PIERRADE

Núcleo Baqueira 1.500 Tel.: 973 64 54 77 Propietario: José España Barado. Precio fijo: De 21,00 €. Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard v Master Card. Horario: De 20.30 a 23.00 h.



" Escoja entre la meior selección

de carne fresca, y seleccione usted mismo el punto de cocción deseado. Es un método muy tradicional consistente en la cocción sobre una "llosa".



#### RESTAURANT MONTARTO

973/64 44 23 Ctra. Baqueira **25598 ARTIES** 





VAL D'ARAN **BETREN-VIELHA** 

LAUARIA - BUGADERIA LAVANDERIA - TINTORERIA

Abierto todo el año de 8 a 20h. - ENTREGA RÁPIDA

Complejo ELURIA al final de la rampa Tel. 973 64 09 54 - Reparto 609 83 91 99 - 630 78 93 61



## Termas Baronía de Les

Inauguradas en septiembre de 2002

Sumérjase en las aguas sulfurosas que nacen de las entrañas de la tierra a 300 metros de profundidad.

Las nuevas Termas Baronía de Les ofrecen las más modernas instalaciones para relajarse y ponerse en forma, como ya hicieran los romanos cuando llegaron a este maravilloso valle.

Tres spas diferentes-Piscinas de recuperación exterior e interior con aspersion oxigenizada-Vaporarium-Tepidarium-Pediluvio\_Cabina de hielo-Sauna-Gimnasio-Tratamientos estéticos, de adelgazamiento, reumatológicos y antiestrés- Peeling facial y corporal-Drenaje linfático-Masajes-Acupuntura y muchas cosas más...Packs especiales de cinco y siete días.

Horarios: De lunes a viernes de 11.00h a 14:00h y de 18:00h. a 22:00h. y fines de semana de 11.00h a 14:00h y de 17:00h. a 22:00h.











#### LA RACLETTE

Núcleo Baqueira 1.500 Tel.: 973 64 54 77 Propietario: José España Barado. Precio fijo: De 20,00 €. Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard y Master Card. Horario: De 20.30 a 23.00 h.

La Raclette " Restaurante

especializado en

un plato típico de la cocina alpina como es la Raclette y que en este establecimiento, se prepara con gran profesionalidad y productos de calidad. No existe carta aunque sí un menú.

#### **TAMARRO**

Núcleo Baqueira 1.500 Edif. Marimanha. Tel · 973 64 43 22

Propietario: Florestan Duran, "Flores" Precio medio aprox.: De 3.000 a 4.000 ptas. Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard y Master Card.

Horario Bar: De 12 h. a cierre, Restaurante: De 13.00 a 16.00 y de 20.00 a 23 00 h

Cerrado los miércoles.



Con una excelente panorámica, este restaurante ofrece como especialidades de la casa guisos de

cocina aranesa, magret de pato, costillas de cabrito rebozadas, civet de ciervo o carpaccio de ciervo con virutas de foie de oca. Entre los postres de la casa encontramos crêpes de Camembert y mermelada de fresa.

#### **TASTETS**

Edif. Tuc d'Aran Tel.: 973 64 50 30

Propietario: Carrió - Flores, C.B. Precio medio aprox.: 18€ Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard y Master Card.

Horario Restaurante: de 13:00 a 17:30

y de 20:30 a 22:30

Horario Bar: Abierto todo el dia. Abierto temporadas invierno y verano.

El restaurante Tastets se encuentra situado a pie de pistas de

Baueira-Beret, en el edificio Tuc d'Aran, junto al parking de las taquillas de la estación. La carta se compone de platos típicos del país y cocina de mercado.

Un lugar ideal para desayunos, meriendas y cenas, además de las tapas que se pueden degustar en el bar a lo largo del dia.

## TICOLET

Núcleo Baqueira 1.500 Tel.: 973 64 54 77

Propietario: José España Barado Precio medio aprox.: De 33,00 a. Tarjetas de crédito: Visa. Eurocard, Master Card, Amex

Horario: De 13.30 a 15.30 y de 20.30 a

Abierto: Las temporadas de invierno y de

verano



Situado en pleno núcleo 1.500 de la estación y a un paso de las pistas, ofrece un entorno agradable y

acogedor. Uno de los establecimientos más históricos de Baqueira, con una variada carta de cocina internacional y catalana de calidad. A partir de productos autóctonos y platos típicos de la Val d'Aran, crean platos elaborados. Surtida bodega de vinos.

#### TUC BLANC

Ctra. Bonaigua, s/n. Tel.: 973 64 43 50 www.hoteltucblanc.com Precio medio aprox.: De 22,00 €. Tarjetas de crédito: Todas. Horario: De 20.00 a 22.45 h.

Restaurante situado en el mismo hotel. Excelente relación calidad precio.

Cocina internacional. No se pierda el buffet de los jueves, así como la carta de vinos. Restaurante con ambiciones que va a más.

#### Casarilh

#### LA TORRADA

C/ Mayor, 2 Tel.: 973 64 11 50

Propietario: Jaume Vidal Sastrada Precio medio aprox.: De 16,00 a 19,00 €. Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard y Master Card.

Horario: De 13.00 a 16.00 y de 20.00 a 23.00 h.

Miércoles cerrado.

Vacaciones: Del 20 de junio al 20 de julio.



Restaurante especializado en cocina casera y típicos platos de la Val d'Aran. Excelente preparación y gran variedad de tostadas

típicas de la casa destacando las de anchoas. Ambiente rústico y acogedor.



"Restaurant del Golf" Tel: 973 644572 - SALARDÚ



Núcleo Baqueira 1.500



Tel. 973 64 54 77



En Raimat estamos en vanguardia del bello y duro oficio de hacer vinos grandes de verdad. Por eso el "más difícil todavía" es para nosotros, más allá del reto, nuestra razón de ser. Y este Chardonnay del 2000 -un blanco fresco y sutil, sencillamente deslumbrante- nos confirma, cada vez que tomamos una copa, lo acertado de nuestra apuesta.

RAIMAT



#### Escunhau

#### **CASA ESTAMPA**

Tel.: 973 64 00 48 Propietario: Familia Estampa. Precio medio aprox.: 19,00 €. Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard y Master Card. Horario: De 13.30 a 15.30 (fines de semana v festivos) v de 20.00 a 22.30 h. Cerrado los martes no festivos.

Uno de los restaurantes pioneros en la Val d'Aran, establecido hace tres fistampa décadas y con una amplia carta de platos

típicos araneses a degustar en un comedor decorado al estilo rústico. Este establecimiento ha reformado totalmente sus instalaciones, pasando a ser un pequeño y confortable hotel de tres estrellas, de ambiente familiar.

#### **CASA TURNAY**

Mayor, s/n Tel.: 973 64 02 92

Propietaria: Montse Solà Castel. Precio medio aprox.: De 18.00 E Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard, Master Card y American Express. Horario: De 13.30 a 15.30 y de 20.00 a 22.30 h.

Vacaciones: Del 1 de mayo al 20 de julio. Octubre y noviembre sólo fines de semana.



Coqueto y acogedor local situado en el hermoso pueblo de Escunhau, en la ruta hacia Baqueira. Su

excelente cocina tiene raíces aranesas, con algunos toques de gran creatividad, que hacen más interesante su carta. Destaca la olla aranesa, sus platos de caza y una buena carta de postres y correcta selección de vinos.

#### Garós

#### ET RESTILIÉ

Plaça carrera, 2 Tel.: 973 64 15 39 Propietario: Emili Sanllehy Meva. Precio medio aprox.: 24.00 € Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard, Master Card, Diner's Club y Amex. Horario: De 13.30 a 15.30 y de 20.00 a 22.45 h. (Se recomienda reservar) Cerrado los Domingos. Abierto temporada de invierno y verano.



Pequeño restaurante de estilo rústico, donde la cocina está contigua al comedor y a la vista de los clientes, quienes

pueden degustar una muestra seleccionada de la mejor gastronomía aranesa, especialmente la olla.

#### Gausac

#### CASA MANOLO

C/ Sta. Anna, 1 Tel.: 973 64 00 39 Propietario: Oscar Maurelos Precio medio aproximado: 22,00 - 24,00 €. Horario: de 10:00 a 16:30 y de 20:00 a 23:00 Cerrado: Lunes

Vacaciones: Junio y Noviembre.



En pleno Valle, situado en un pequeño pueblo junto a Vielha, encontramos el restaurante Casa Manolo, donde podremos degustar platos basados

en la cocina típica del país. Mención a parte merece su completa carta de vinos donde hace gala de su buena bodega y su vivero de marisco, para quienes prefieran un poco de marisco en un bello entorno como es el Valle

#### Pont d'Arros

#### PEÑA

Ctra. Nacional 230, Km. 169 Tel.: 973 64 08 86 - 973 64 23 29 Precio medio aprox.: De 21 € Precio menú: de 13.00 a 21.00 € Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard, Master Card, Acces y American Express. Vacaciones: Noviembre



Restaurante acogedor de trato familiar situado a 4 min. de Vielha, especializado en comida casera y platos

típicos de la Val d'Aran. Destacamos su sopa de cebolla, ternasco, truchas, piquillos, tortilla al ron etc. Surtida bodega de vinos de La Rioja y catalanes a su temperatura. Dispone de hotel con 24 hab. baño, secador, telf, T.V., hi.fi, ant. parab, caja caudales, gimnasio, sauna, u.v.a, spas, sala de juegos. Parking particular.







#### Salardú

#### CASA MESTRES

Generau Prim,3

Tel.: 973 64 41 79 - 600 72 59 58 Propietarios: Arcadi y Montse Precio medio aproximado: a partir de 22,00 €. Tarietas de crédito: Todas Vacaciones: Mayo y Noviembre.



Situado detrás de la Plaza Mayor del pueblo, en frente de un amplio jardín que ofrece un ambiente tranquilo

y reservado. Podrá disfrutar de cocina internacional y de mercado, combinando con platos autóctonos del Valle, donde creatividad e imaginación están a la orden del dia, al igual que la calidad en sus productos. Sorpréndase con la selección de vinos y cavas.

#### ETH BOT

Pça. Major, 1 Tel.: 973 64 42 12 Propietario: François y María. Precio menú: De 22,00 €. Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard, y Master Card. Horario: De 13.30 a 16.00 y de 20.30 a 23.00 h. Cerrado los lunes, excepto festivos, temporada de esquí y agosto. Abierto todo el año.



Situado en la plaza mayor del pueblo, en una casa construida en el año 1.600 y restaurada recientemente, el restaurante Eth

Bot es un reflejo de la típica botería aranesa donde sus comensales se pueden servir ellos mismos el vino, dando lugar a unas comidas más desenfadas. Excelente cocina casera. Las carnes a la brasa, cocinada en un brasero a la vista, son uno de sus platos fuertes. Casa museo

#### ETH CABILAC

Major, 12 Tel: 973 64 42 78 - 973 64 42 82 Propietario: Juan Antonio Ballarín Vila Precio medio aprox: De 25,00 €. Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard y Master Horario: De 13.00 a 15.30 y de 20.00



a 23.00 h.

Con una larga experiencia en la restauración en el Valle de Arán. Ubicado en una antigua casa en el corazón de Salardú, este restaurante ofrece a sus

clientes una atractiva carta con platos de creación propia, sin olvidar la cocina tradicional. Entre sus recomendaciones podemos encontrar: la tatin de foie, lomos de ciervo en su jugo con frutos rojos, el pato de corral asado con agridulce de moras, rapito sobre risoto con almejas, etc.

También dispone, en la planta baja de un acogedor bar, en el que podrá disfrutar de una amplia y selecta variedad de pinchos, tapas y una buena selección de vinos nacionales.

#### PIZZERIA IL CASONE

Ctra. Baqueira, s/n. Tel.: 973 64 40 55 Propietario: Pizza Aran, S.L. Precio medio aprox.: De 14,00 €. Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard y Master Card. Horario: De 13.30 a 16.30 y de 20.30 a 23.00 h. Vacaciones: Octubre



Situado en una amplia casa aranesa, la Pizzería Il Casone sirve variada cocina italiana, con la pasta de elaboración

pizzas como principales propia, y ingredientes.

#### PRAT ALOY

C/ dera Mola, s/n Tel.: 630 08 46 06 Horario: Abierto todo el dia.



Un Restaurant, acabat d'estrenar, es troba en un entorn molt bonic i

molt cuidat. De la nostra cuina podem destacar les tapes, les cassoletes i els plats forts. Ens trobem en un lloc de fàcil accés i tenim pårking privat.

A Prat Aloy hi trobareu un Bar acollidor i un Restaurant on estar bé i menjar millor.

#### RESTAURANT DEL GOLF

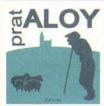
Ctra. Aiguamoix, s/n Tel.: 973 64 45 72 Precio medio aproximado: 24.00 €. Horario: 20:30 a 23:00 (temporada de invierno). Tarjetas de crédito: VISA, EURO CARD, MASTER CARD. Abierto todo el año.

# del Golf

Dirigido por la familia RESTAURANT España y siguiendo la misma línea del Restaurant Ticolet, encontramos en el

Pitch & Putt de Salardú, el nuevo Restaurant del Golf. Enclavado en un entorno bonito v tranquilo como es un campo de golf, este restaurante permanece abierto incluso en invierno cuando la nieve no permite la práctica de este deporte.





#### CAZUELITAS **TAPAS PLATOS FUERTES**

c/ dera Mola, s/n Salardú Tel:630 08 46 06



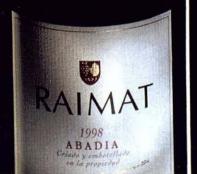
#### RESTAURANTE



c/ Major, 12 25598 SALARDÚ Val d'Aran Tels. 973 64 42 82 973 64 42 78



En Raimat estamos en vanguardia del bello y duro oficio de hacer vinos grandes de verdad. Por eso el "más difícil todavía" es para nosotros, más allá del reto, nuestra razón de ser. Y este Abadía del 98 -un auténtico portento nacido del coupage de las mejores variedades de uva de nuestra finca es un testimonio contundente de la validez de nuestros planteamientos.





## Unha

#### **ES DE DON JOAN**

Sta. Eulàlia, s/n.
Tel.: 973 64 57 51
Propietaria: Carmen Capel
Precio medio aprox.: De 22,00 a 24,00 €.
Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard, Master
Card y Diner's Club.
Horario: De 13.00 a 15.30 y de 20.00 a 22.30 h.
Vacaciones: Mayo



Popularmente conocido como Casa Carmela. Especializado en cocina aranesa en un ambiente

casero y con celebrados platos como el ternasco con setas variadas, el gigot, el conejo a las doce hierbas, trucha a la pomensale, chuletón de buey a la brasa, paté casero, civet y chuletón de potro criado en la misma propiedad, y tortilla de setas. Situado en uno de los pueblos más bellos de la Val d'Arán. Amplia sus servicios con la apertura, esta temporada, de un acogedor aparthotel que lleva el mismo nombre.

#### **ESCUILS**

C/Major, 11
Tel. 973 64 60 69 - 600 68 82 98
Propietario: Angel y Aurora
Precio medio aprox: De 18,00 €.
Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard
y Master Card.
Horario: De 13.00 a 16.00 y de 20.00 a 23.00 h.
Abierto temporada de invierno.



En un marco incomparable, los comensales de

Escuils pueden disfrutar del bucólico paisaje de Unha a través de sus grandes ventanales. Angel y Aurora, los dos araneses, se encargan de que todo en Escuils tenga el aroma inconfundible de la Val d'Aran. Entre sus especialidades destacan la olla aranesa, el civet de jabalí, las truchas, las carnes a la brasa, las tortillas, los elaborados del pato y postres caseros.

#### **ETH PUI**

Santa Eulalia, 2
Tel.: 973 64 53 74
Propietario: Manuel Capel.
Precio medio aprox.: De 18.00 €.
Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard y Master Card.
Horario: De 13.00 a 16.00 y de 20.00 a 23.00 h.
Vacaciones: Abierto las temporadas de invierno y verano



Parking propio.

Una vieja casona aranesa alberga este pequeño restaurante familiar y acogedor. Sus platos

basados en la cocina tradicional aranesa nos ofrecen un sabor casero que es de agradecer. No hay que dejar de probar algunas de sus riquísimas sugerencias, y para terminar no hay nada como un buen postre casero. Sus especialidades son: mus de espárragos con salsa de piquillos, ensalada de ciruelas, magret de pato al foie, caracoles en salsa picante, yoghurt con mermelada de flor de sauco.

#### Vielha

#### **AUBAS-2**

Pas d'Arro, 23 Tel: 973 64 16 17 - 973 64 24 52 Propietario: José Luis Perisé Precio medio aprox: De 20.00 ¤. Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard, Master Card y American Express. Horario: De 12.30 a 16.00 y de 20.30 a 23.00 h. Cerrado los lunes. Vacaciones: Noviembre.



Bar restaurante de amplia capacidad que ofrece cocina catalana e internacional con especialidades como la olla aranesa, caracoles a la "llauna",

carnes de buey, civets de caza y pescados del Cantábrico. Buena bodega de vinos de reserva de La Rioja y catalanes.

#### **DETH GORMÁN**

C/ Metdia, 8
Tel: 973 64 04 45
Propietario: Enric Fondevila Cabau
Precio medio aprox: De 18 a 24,00 a.
Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard y Master
Card.
Horario: De 13.00 a 16.00 y de 20.00
a 23.00 h.



Cerrado los martes.

Un clásico de Vielha con estilo rústico enclavado en el casco antiguo de la población, muy cerca de la plaza de la Iglesia.

Más de quince años de historia mejorando continuamente la relación calidad-precio. A destacar su foie de Canard de elaboración propia, en una carta que incluye los patés de cerdo y jabalí, caracoles de alta montaña al estilo de la abuela y el civet de jabalí. También platos típicos como la olla aranesa y carnes selectas de la Val d'Aran. Y una carta de vinos muy extensa.





• 1312 BRUT NATURE • COQUET BRUT NATURE • VISOL BRUT NATURE • CUPATGES BRUT / BRUT NATURE • ROSAT BRUT NATURE MILLESSIME •



CLOS NOSTRE SENYOR BRUT NATURE MILLÉSSIMÉ • CLOS DAMIANA BRUT NATURE MILLÉSSIMÉ • MAS VIA BRUT MILLÉSSIMÉ

Mestres® CAVA

Uva, madera, corcho. Color, textura, aroma, sabor... así se expresa el cava. Mestres elabora, desde 1928, cavas únicos y excepcionales, llenos de expresión. Creados para deleitar a los paladares más exigentes.

LAMÁXIMA



Plaça de l'Ajuntament, 8 • SANT SADURNÍ D'ANOIA (Barcelona) Tel. 93 891 00 43 • Fax 93 891 16 11

#### **ERA COQUÈLA**

Avda, Garona, 29 (Junto Palai de Gèu) Tel: 973 64 29 15

Propietario: Salvador Nus Precio medio aprox: De 24.00 p.

Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard, Master

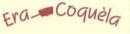
Card y Diner's Club.

Horario: De 13.00 a 16.00 v de 20.00

a 23.00 h.

Cerrado los martes.

Vacaciones: Octubre, noviembre y junio.



Junto al Palacio de Hielo de Vielha y con el

río Garona como telón de fondo, el restaurante Era Coquèla es conocido por su variada oferta que incluye platos de cocina tradicional aranesa, internacional. Como buen restaurante aranés, Era Coquela disfruta de especialidades como la olla aranesa o platos de elaboración propia como el pato, cabrito al horno, caracoles a la "llauna" y una dulce y deliciosa carta de postres.

#### Era Lucana, les ofrece

Restaurant una carta equilibrada

en carnes del pais, derivados del pato, pescado fresco, entrantes con ensaladas variads, postres de la casa y una selecta bodega con varias D.O. con vinos del año, crianzas y reservas. Tambien disponen de un menú de montaña. Queremos informarles tambienn que a partir de Diciembre, se han trasladado a un local nuevo en la misma avda., a unos cien metros del antiguo restaurant (que quedará cerrado) situándos a continuación del cine de Vielha. En Era Lucana contaremos además de su cocina de mar yh montaña, con una pequeña barracafeteria y dos reservados, en la sala principal con una chimenea de leña, otra novedad calefacción y aire acondicionado, y como no, su atención personal.

En cocina: Emili Calçada, en sala: Margarita Martinez

platos típicos alpinos como fondues y raclettes. Destacan sus "crêpes" salados elaborados según receta de la casa. Pequeño comedor acogedor y agradable con aire acondicionado.

#### **GUSTAVO Y MARÍA JOSÉ**

Marrec, 14 Tel.: 973 64 24 19 Precio medio aprox.: De 25.00 p. Horario: De 13.30 a 15.30 y de 20.30 a 23.00 h Vacaciones: Mayo, junio, octubre, y noviembre.



Situado en pleno corazón de Vielha. restaurante. conocido también con el nombre de Era

Mola, ofrece una línea de cocina autóctona y con influencias francesas. María José es la chef propietaria y oficia los fogones a la vista de los comensales. La decoración es clásica y rústica.

#### **ERA LUCANA**

Avda. Alcalde Calbetó, Edif. Portals d'Aran, s/n Tel: 973 64 17 98

Precio medio aprox: De 24,00 €.

Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard, Master Card, Amex y Diner's Club.

Horario: De 12.00 a 16.00 y de 20.00 a 23 00 h.

Temporada de invierno: Lunes y martes cerrado al mediodía.

Resto del año: Cerrado los lunes no festivos.

Abierto todo el año.

Era Lucana

Vacaciones: 1ª quincena de julio.

#### **ET HURAT**

Passeg dera Libertat, 14 Tel: 973 64 02 10

Propietario: Josefina Fortuny Benavente. Precio medio aprox: De 26,00 a 32,00 €. Tarjetas de crédito: Visa Eurocard y Master Card.

Horario: De 13.30 a 15.30 h. (Navidades y Semana Santa) y de 19.00 a 22.30 h. Cerrado domingos excepto festivos.



Establecimiento recomendado por la guía Gourmetour, con seis puntos de reconocimiento. Especializado en "crêpes", también sirve un amplio surtido de quesos y patés, y



Tel. 973 64 17 98



# La saber del buen sabor



■ Hotel Montarto. Núcleo 1.500 Baqueira Beret. Tel. (973) 63 90 01





#### LA FONDA DE'N PEP

Pas d'Arro, 52 Tel.: 973 64 26 54

Propietario: Virginia Miquel i Novel Precio medio aprox.: De 3.500 ptas. Tarjetas: Visa, Eurocard y Master Card. Horario Restaurante: 13:00 a 16:00 y de

Horario Restaurante: 13:00 a 16:00 y 20:00 a 23:00 h.

Horario Bar: 12:00 a 24:00 h. Vacaciones: 2<sup>a</sup> quincena de octubre.



"La Fonda de'n Pep", presenta dos a m b i e n t e s distintos, pero igualmente cálidos

y acogedores. El restaurante se centra en una oferta de cocina típica aranesa y catalana, con sabrosas especialidades como la "olha" aranesa, las verduras braseadas al perfume de tomillo, el mil hojas de foie, los espaguettis negros con romesco y langostinos, la

caldereta de bogavante, el fricandó de bacalao a la crema de ceps y el solomillo de buey al foie. La oferta gastronómica se completa con excelentes postres de elaboración casera y una cuidada bodega de vinos.

Por su parte, el bar cuenta con una barra vasca, con amplísimo surtido de montaditos y tapas de la mejor calidad. A destacar la atención personalizada y el trato agradable de sus propietarios.

#### **TURRULL**

Riau, 8

Tel.: 973 64 00 58

Propietario: Hermanos Moga

Precio medio aprox.: De 10.00 a 14.00 a.

No se aceptan tarjetas de crédito.

Horario: De 13.00 a 15.00 y de 21.00

a 22.00 h.

8 Apartamentos duplex 4 de 3 dormitorios

Parking propio.

## Turrull

Parte de un veterano establecimiento hotelero de larga

tradición en la Val de Aran. Predominan platos catalanes y araneses, y una esmerada preparación de la popular "olla", la paella y la trucha aranesa. El hostal al que pertenece dispone de habitaciones con baño y T.V.





Promueve

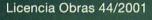
Inmoaltaneu

Vivienda y Naturaleza

Asesora y Comercializa



Paseo de Gracia 110, 5ª planta BARCELONA





hotel de tredòs

Hotel con mucho encanto. Innauguración garaje cubierto con plazas limitadas. Transporte a pie de telesilla.

Tel. (973) 64 40 14



HOTEL PARADOR DE TREDOS, S.A. (Junto a Baqueira Beret)





## **VINOTECA MAS SALONI**

Enrique Granados, 68 - 08008 Barcelona Tel. (93) 453 43 58 - Fax (93) 453 29 74





### Vinos - Cavas - Licores - Regalos empresa

Envios a toda Europa



### Val d'Aran

#### Vilac

#### **CASA JULIANA**

Tel.: 973 64 04 08

Propietario: Juan Estevez Sans.
Precio medio aprox.: De 24.00 °.
Tarjetas: Visa, Eurocard y Master Card.
Horario: De 13.00 a 16.00 (Semana Santa)
y de 20.30 a 22.30 h.

Abierto temporada de esquí, verano, y el resto del año grupos por encargo.



Propiedad de un monitor de esquí, este restaurante de Vilac está situado en una casa de gran belleza rústica. Ofrece una carta completa para

satisfacer los paladares más exigentes. Sus especialidades: Olla aranesa, pierna de cordero, magret y tartas caseras. Sugerencias según mercado.

#### Esterri d'Àneu

#### **HOSTAL TRAINERA**

C/ Major, 54 Tel.: 973 62 61 77

Propietario: Marcel Castellarnau Precio medio aprox.: De 12.00 € Tarjetas de crédito: Visa, Eurocard

y Master Card. Horario: De 13.30 a 15.15 y de 20.45

a 22.15 h.



El restaurante del Hostal Trainera se caracteriza por el

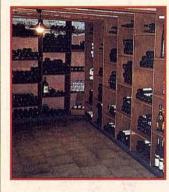
ambiente familiar. El trato personal y acogedor hacen del lugar un sitio muy confortable. De su cocina casera se recomiendan sus guisados, los civets de caza y las carnes a la brasa, berenjenas rellenas, tabelles al horno, conejo con ciruelas y

canelones. Casi todos los platos de la carta pueden prepararse para llevarlos a casa y poder degustarlos a cualquier hora del día. Dispone de apartamentos.





PASSEG LIBERTAT, 22 25530 Vielha (Val d'Aran) Tel.: 973 64 00 30 Fax: 973 64 07 75 e-mail: cb@cavabeso.com



- Cursos de iniciación a la viticultura
- Catas monográficas concertadas para grupos
- Catas golfas (de 20 a 23h)
   R.V. Godoy Luján



- Gran selección de vinos v destilados
- Asesoramiento y gestión de bodegas particulares
- Reparto a domicilio



#### LA LLUPIA. Isavarre. Valls d'Àneu

- Promoción especial fines de semana en cabaña de pueblo pequeño
- Exclusivamente para 2 personas.
- Régimen solo alojamiento.
- Calefacción, TV., decoración rústica de gran calidad con madera, patio de piedra con barbacoa.
- Distribución tipo loft en dos niveles:
- Sala de estar confortable. Comedor. Mini-cocina equipada: vitrocerámica, menaje, vajilla, microondas, lava-vajillas, cafetera, nevera con cava de bienvenida.
- 2. Habitación: Cama de matrimonio, edredón nórdico. Baño con hidromasaje.
- Un rincón pensado para olvidar los problemas cotidianos, los ruídos, las prisas i reencontrar la serenidad de un espacio especial donde poder estar en soledad... o en buena compañia.

Tels. móvil: Antoni Ricou 689 47 82 76 - Imma Gallimó 619 30 00 88

## SOMNI ARANÈS

#### ALQUILER APARTAMENTOS TODO EL AÑO

"Calidad y confort en el centro de VIELLA c/Pomerola, 2

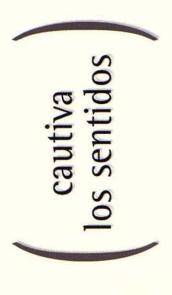
#### SERVICIOS

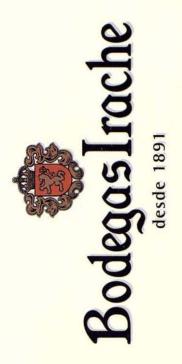
Parking • Guarda esquies • Limpieza

RESERVAS: Tel. 977 79 44 28 Fax 977 79 46 21











Jeep Grand Cherokee, el todoterreno que marca la diferencia. Y no hablamos sólo del precio.



El único todoterrreno que alcanza el equilibrio perfecto entre la versaltilidad, el lujo y la mítica eficacia Jeep. El Jeep Grand Cherokee de siempre, con el mismo espíritu salvaje que lo ha convertido en leyenda, a un precio excepcional.

chrysler-jeep.es

902 352 352

SOLO HAY UNO

18 Puntos de venta oficiales Chrysler-Jeep en España. Chrysler-Jeep Ibería es el importador autorizado para distribuir los productos Chrysler y Jeep en España